



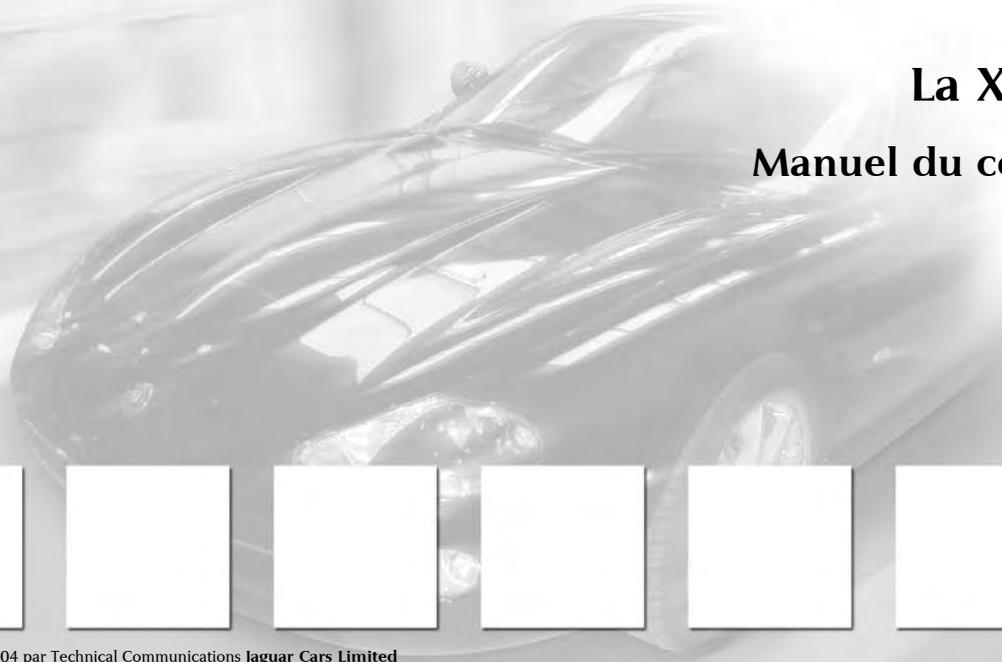
BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH II
MANUFACTURERS OF JAGUAR AND JAGUAR CARS
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH II
THE QUEEN OF SWITZERLAND
MANUFACTURERS OF JAGUAR AND JAGUAR CARS
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY



BY APPOINTMENT TO
HER ROYAL HIGHNESS THE PRINCESS OF WELLS
MANUFACTURERS OF JAGUAR AND JAGUAR CARS
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY



La XK

Manuel du conducteur



JAGUAR CARS LIMITED est un constructeur spécialisé dans l'étude et la production de véhicules répondant aux attentes des acheteurs les plus exigeants du monde.

Ce manuel fait partie de la documentation du propriétaire fournie avec votre véhicule. Il est étudié comme complément aux fonctions et systèmes correspondants du véhicule, pour en faciliter la compréhension et l'utilisation.

Les informations qu'il contient s'appliquent à une gamme de véhicules, et non à un véhicule spécifique. Pour les caractéristiques d'un véhicule donné, les propriétaires devront consulter leur concessionnaire Jaguar.

Le constructeur se réserve le droit de modifier les spécifications avec ou sans préavis, au moment et de la manière qu'il estimera appropriés.

Il peut s'agir de changements majeurs aussi bien que mineurs, conformément à la politique d'amélioration constante du produit appliquée par le constructeur.

Pour tenir compte des changements, il est parfois nécessaire de publier un ou plusieurs suppléments au manuel. En lisant ce manuel, vérifiez si la documentation du propriétaire ne comporte pas de suppléments éventuels.

Pour tous détails sur la documentation du propriétaire fournie initialement avec le véhicule, les propriétaires doivent consulter leur concessionnaire Jaguar.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, mémorisée dans un système de saisie de données, ni transmise sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, par photocopie, enregistrement ni aucun autre moyen, sans l'accord écrit préalable de la Service Division de Jaguar Cars Limited.

Présentation rapide

Commandes de planche de bord	ii
Témoins lumineux	iii
Console de pavillon	iv
Réglage des sièges et appuis-tête	iv
Réglage de la colonne de direction	iv
Mode entrée/sortie	iv
Réglage des rétroviseurs extérieurs/vitres	iv
Frein à main	v
Interverrouillage du sélecteur de vitesses	v
Eclairage extérieur	v
Indicateurs de direction	v
Essuie-glaces et lave-glace	v
Bouton de remise à zéro de l'ordinateur de bord	vi
Système audio	vi
Climatisation	vii
Commutateur de commande de la capote	vii

Informations pour la station-service

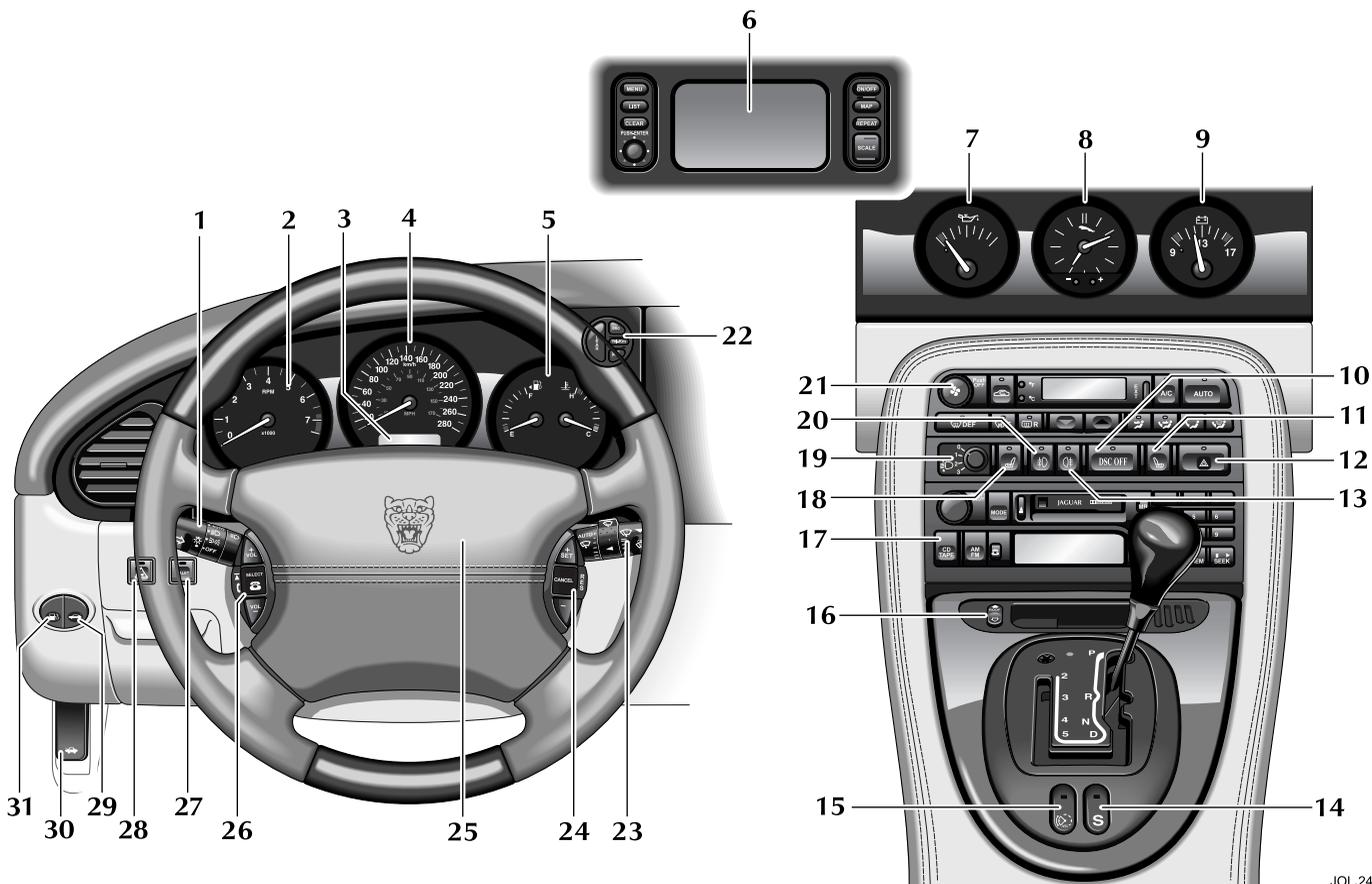
Remplissage de carburant	viii
Ouverture du capot	viii
Niveaux dans le compartiment moteur	viii
Pressions de gonflage des pneus	viii

Sections

Informations à l'usage du propriétaire	1
Sécurité et serrures	2
Avant de prendre la route	3
Sur la route	4
Climatisation	5
Secours en cours de route	6
Entretien	7
Caractéristiques	8

Un index complet se trouve à la fin de ce manuel.

i – Présentation rapide



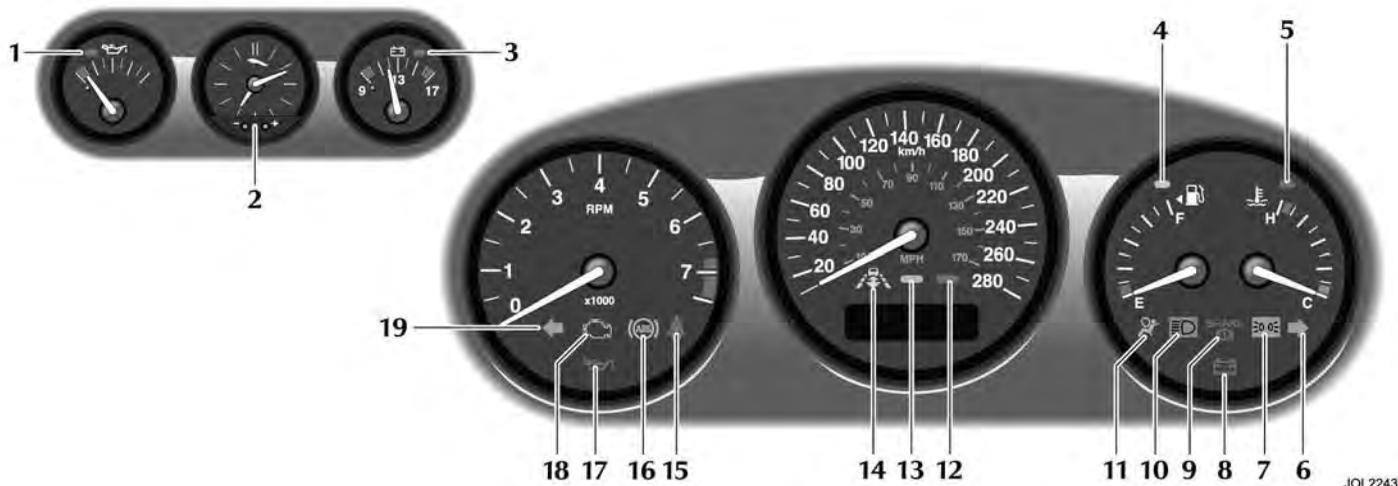
Commandes de planche de bord

- | | | | | | |
|-----|---|------|-----|---|------|
| 1. | Commutateur d'éclairage extérieur | 4-20 | 17. | Panneau de commande audio (voir Manuel du système audio) | |
| 2. | Compte-tours | 4-3 | 18. | Commutateur de chauffe-siège conducteur | 3-18 |
| 3. | Afficheur de messages | 4-8 | 19. | Commutateur de réglage de site des phares | 4-22 |
| 4. | Compteur de vitesse | 4-3 | 20. | Interrupteur de feux arrière de brouillard | 4-22 |
| 5. | Niveau de carburant | 4-3 | 21. | Panneau de commande de climatisation | 5-6 |
| | Température de liquide de refroidissement moteur | 4-3 | 22. | Commandes de l'ordinateur de bord | 4-17 |
| 6. | Ecran de navigation (le cas échéant, voir Manuel du système de navigation). | | 23. | Commutateurs d'essuie-glaces/lave-glace | 4-41 |
| 7. | Pression d'huile moteur | 4-4 | 24. | Contacteurs du régulateur de vitesse standard ou adaptatif | 4-29 |
| 8. | Montre (sans écran de navigation) | 4-4 | 25. | Airbag conducteur et avertisseur sonore | 3-8 |
| 9. | État de la batterie | 4-4 | 26. | Commandes audio (voir Manuel du système audio) | |
| 10. | Commutateur de régulation de stabilité dynamique | 4-26 | 27. | Interrupteur "voiturier" | 2-11 |
| 11. | Commutateur de chauffe-siège passager | 3-18 | 28. | Interrupteur de détection avant du régulateur de vitesse adaptatif (le cas échéant) | 4-36 |
| 12. | Interrupteur de feux de détresse | 4-22 | 29. | Interrupteur d'ouverture du coffre à bagages | 2-11 |
| 13. | Interrupteur de feux arrière de brouillard | 4-22 | 30. | Levier d'ouverture du capot | 7-4 |
| 14. | Commutateur de mode "Sport" | 4-25 | 31. | Interrupteur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant | 4-48 |
| 15. | Commutateur de limiteur de vitesse automatique (le cas échéant) | 4-30 | | | |
| 16. | Commutateur de toit et de vitres de custode | 3-26 | | | |

Les numéros de page sont indiqués à droite de la commande/fonction et renvoient à des informations complémentaires contenues dans ce manuel. Le cas échéant, d'autres manuels sont indiqués qui constituent également des sources de référence à utiliser.

iii – Présentation rapide

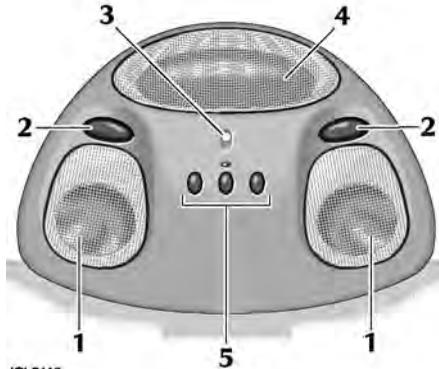
Témoins lumineux



1. Basse pression d'huile (sans écran de navigation).
 2. Montre (sans écran de navigation).
 3. Voyant de charge de la batterie (sans écran de navigation).
 4. Bas niveau de carburant.
 5. Température élevée de liquide de refroidissement.
 6. Indicateur de direction droit.
 7. Feux de position.
 8. Témoin de charge (avec écran de navigation).
 9. Frein à main serré, bas niveau de liquide de frein.
 10. Faisceaux de route.
 11. Airbag.
 12. Avertissement prioritaire pour afficheur de messages – Rouge.
 13. Avertissement prioritaire pour afficheur de messages – Jaune.
 14. Régulateur de vitesse adaptatif.
 15. Ceinture de sécurité conducteur.
 16. Système de freinage antiblocage des roues (ABS).
 17. Basse pression d'huile (avec écran de navigation).
 18. Vérification du moteur.
 19. Indicateur de direction gauche.
- Note :** Si un écran de navigation est installé, la montre fait partie du système de navigation. Reportez-vous au Manuel du système de navigation pour savoir comment modifier l'heure.

Pour plus de détails sur les instruments et les témoins, reportez-vous à la Section 4 du présent manuel.

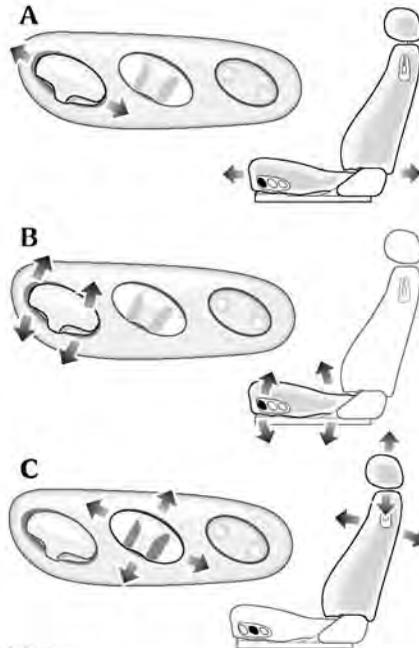
Console de pavillon



JOL2410

1. Spots de lecture gauche et droit, 4-19.
2. Interrupteurs des spots de lecture gauche et droit, 4-19.
3. Plafonnier (jaune), 4-19.
4. Capteurs ultrasonores d'occupation de siège passager, 3-6.
5. Boutons d'émetteur-récepteur d'ouvre-porte de garage, 2-16.

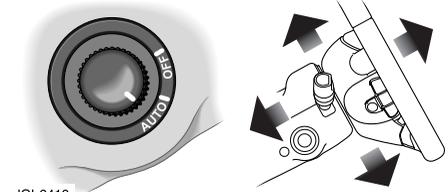
Réglage des sièges et appuis-tête



JOL2411

Pour plus de renseignements sur l'utilisation des sièges, reportez-vous à la page 3-17.

Réglage de la colonne de direction (3-20)

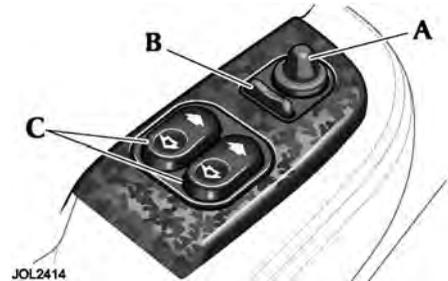


JOL2413

Mode entrée/sortie (3-20)

Si le commutateur de colonne de direction est déplacé pendant le fonctionnement en mode entrée/sortie, le mouvement de la colonne de direction cesse.

Réglage des rétroviseurs extérieurs/vitres (3-22 et 4-39)

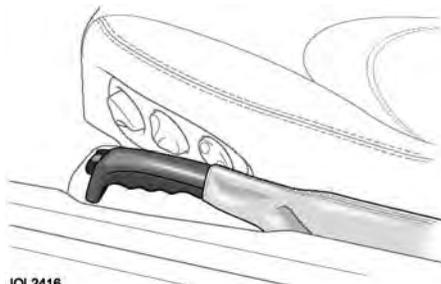


JOL2414

- A. Règle les rétroviseurs.
- B. Sélectionne le rétroviseur gauche ou droit.
- C. Ouvrent ou ferment les vitres.

v – Présentation rapide

Frein à main (4-41)



JOL2416

Pour serrer le frein à main :

Tirez fermement le levier de frein à main vers le haut, puis rabaissez-le en position de repos. Le témoin s'allume au tableau de bord.

Pour desserrer le frein à main :

Soulevez le levier à fond, appuyez sur le bouton de verrouillage et rabaissez le levier en position de repos.

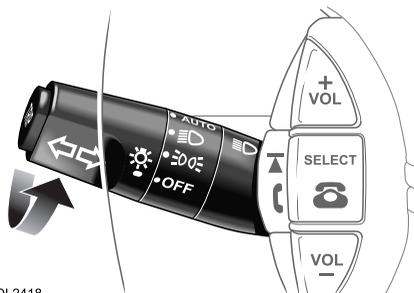
Interverrouillage du sélecteur de vitesses (4-25)

Pour sortir le sélecteur de la position "P" :

1. Tournez la clé de contact en position "II" ou mettez le moteur en marche.
2. Appuyez sur la pédale de frein.

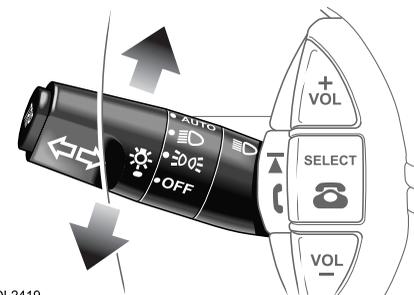
Pour retirer la clé de contact, placez le sélecteur de vitesses sur "P".

Eclairage extérieur (4-20)



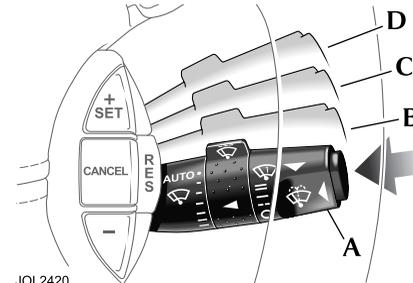
JOL2418

Indicateurs de direction (4-23)



JOL2419

Essuie-glaces et lave-glace (4-41)



JOL2420

A. Essuie-glaces arrêtés.

B. Balayage intermittent.

C. Balayage normal.

D. Balayage rapide.

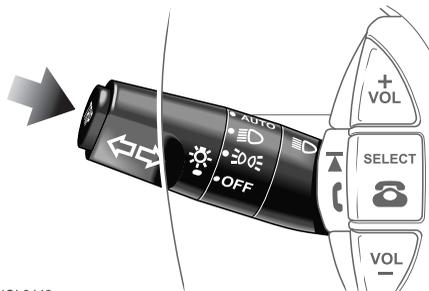
Baguette de temporisation du balayage intermittent – tournez-la pour faire varier l'intervalle entre les balayages et sélectionnez le balayage automatique.

Attention : Vérifiez que la fonction AUTO n'est pas sélectionnée lorsque vous entrez dans un lavage-auto, sinon les balais/bras d'essuie-glaces pourront être endommagés.

Balayage unique – Tirez vers le volant.

Lave-glace/essuie-glaces – Appuyez sur le bouton à l'extrémité du commutateur de colonne de direction.

Bouton de remise à zéro de l'ordinateur de bord (4-18)



JOL2442

- Une brève pression fait disparaître le message affiché.
- Appuyez sur le bouton pendant trois secondes pour remettre à zéro le trajet sélectionné.

Système audio



JOL2425

1. Bouton marche/arrêt et commande de volume.
2. Touche de mode.
3. Touches de présélections et clavier téléphone.
4. Touche de mode téléphone.
5. Touche de sélection AM/FM.
6. Touche lecteur de cassette et de CD (le cas échéant).

Pour toutes les autres options et fonctions, consultez le Manuel du système audio.

vii – Présentation rapide

Climatisation (5-6)



JOL2424

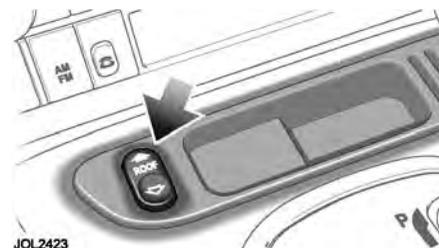
1. Appuyez sur le bouton pour mettre en marche et arrêter le système, tournez-le pour régler manuellement la vitesse de soufflerie.
2. Air conditionné.
3. Fonctionnement automatique.
4. Lunette arrière chauffante.
5. Dégivrage.

Pour le confort et le fonctionnement optimum du système :

- Vous obtiendrez la régulation de température et le confort optimum en sélectionnant **AUTO**.
- Utilisez l'air conditionné (A/C) tout au long de l'année pour réduire le risque de formation de buée.

- A/C fonctionne automatiquement en mode **DEGIVRAGE** et pare-brise partiel afin de maintenir le pare-brise dégagé. A/C ne peut pas être désactivé en mode **DEGIVRAGE**.
- Le recyclage de l'air est automatiquement annulé en mode **DEGIVRAGE** et pare-brise partiel car il contribue à l'embuage. Il n'est pas possible de sélectionner le recyclage en mode **DEGIVRAGE**.
- Il est normal que des flaques d'eau de condensation se forment sous le véhicule, surtout par temps chaud et humide.

Commutateur de commande de la capote (3-26)



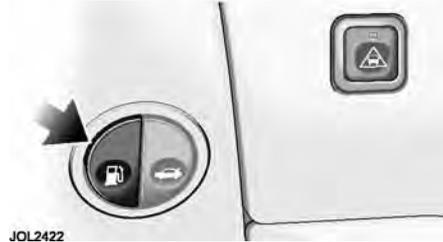
JOL2423

Pour ouvrir la capote : Appuyez sur l'arrière du commutateur **ROOF** (toit) sans le relâcher. (Ne relâchez pas le commutateur tant que la capote n'est pas entièrement ouverte.)

Pour fermer la capote : Appuyez sur l'avant du commutateur **ROOF** sans le relâcher. (Ne relâchez pas le commutateur tant que la capote et les vitres de portes et de custode ne sont pas complètement fermées et que la capote n'est pas verrouillée.)

Attention : Quand la capote est ouverte, mettez toujours le couvre-capote en place pour la protéger contre les souillures et les dommages.

Remplissage de carburant



JOL2422

Le véhicule étant déverrouillé, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la trappe dans le groupe de commutateurs du rembourrage de protection des genoux (4-47).



JOL3017

La trappe de remplissage est située du côté gauche du véhicule.

Type de carburant – Sans plomb 95RON.

Ouverture du capot



JOL2440

Tirez le levier d'ouverture situé sous la planche de bord, du côté gauche du véhicule (7-4).

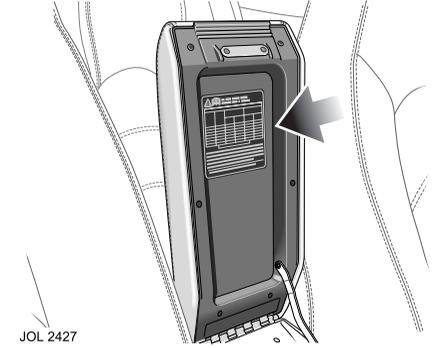
Niveaux dans le compartiment moteur

Huile moteur recommandée – Castrol 5W-30 (7-8).

Réservoir de lave-glace/phares (7-10).

Circuit de refroidissement – 50 % eau/ 50 % antigel (7-9).

Pressions de gonflage des pneus



JOL 2427

Contrôlez la pression des pneus à froid (7-18). Le dégonflage d'un pneu chaud jusqu'à la pression recommandée entraîne un sous-gonflage qui peut s'avérer dangereux. Les pressions de gonflage recommandées par Jaguar Cars Limited pour maintenir les caractéristiques optimales de confort et de tenue de route dans les conditions normales d'utilisation sont indiquées sur une étiquette apposée sur le dessous du couvercle du vide-poches de la console centrale.



JAGUAR

Informations à l'usage du propriétaire

Informations générales	1-3
Messages d'avertissement, d'attention et notes	1-4
Hygiène et sécurité	1-5
Entretien régulier	1-6
Identification du véhicule	1-6
Guide d'entretien du cuir	1-7
Retenue du tapis de sol	1-8
Protection de l'environnement	1-8
Téléphones mobiles/portables	1-8
Vitres teintées	1-9





JAGUAR

Informations générales

Que cette voiture soit votre première Jaguar ou que vous ayez déjà possédé des Jaguar, nous sommes ravis que vous ayez choisi Jaguar pour votre nouvel achat.

Pour votre sécurité et pour profiter pleinement du plaisir que pourra vous procurer votre nouveau véhicule, prenez le temps d'apprendre à le connaître en lisant les manuels qui l'accompagnent.

Les détails de la garantie du véhicule sont contenus dans le "Carnet d'entretien et de garantie" / "Carnet d'entretien" ou le "Carnet d'entretien MENA" / "Carnet d'entretien" (Moyen-Orient et Afrique du Nord seulement).

Lorsque le terme "gauche" ou "droit(e)" est utilisé dans le texte, il désigne le côté gauche ou le côté droit du véhicule vu de l'arrière.

Ce manuel décrit chaque option et chaque version de chaque modèle disponible, si bien que certains des équipements décrits ne s'appliquent peut-être pas à votre véhicule.

Concessionnaires Jaguar

Les concessionnaires Jaguar sont sélectionnés avec soin. Chacun s'efforce d'offrir un service de vente, d'après-vente et de pièces détachées de tout premier ordre.

Les concessionnaires Jaguar bénéficient de tout le support technique de l'usine et d'une formation complète pour tous leurs techniciens. Les ateliers des concessionnaires travaillent selon des normes de qualité très rigoureuses et disposent de tout l'outillage et de tout l'équipement indispensables pour l'entretien et la réparation des véhicules Jaguar.

Pièces et accessoires d'origine Jaguar

Votre concessionnaire Jaguar peut vous fournir des pièces de rechange et des accessoires d'origine qui sont totalement approuvés et conformes aux spécifications de première monte de Jaguar. Vous pourrez ainsi rouler l'esprit tranquille, avec l'assurance que la sécurité et les performances de votre voiture seront maintenues.

Veillez noter que le montage de pièces autres que des pièces Jaguar d'origine peut annuler la garantie du véhicule s'il se produit par la suite un incident dû au montage de pièces de rechange ou d'accessoires non conformes aux spécifications.

Service de distribution des pièces Jaguar

Les concessionnaires Jaguar stockent un grand nombre de pièces pour assurer aussi rapidement que possible l'entretien et la remise en état de marche de votre véhicule. Leur service s'appuie sur six centres stratégiques de distribution de pièces Jaguar situés au Royaume-Uni, en Allemagne, au Japon, en Australie et en Amérique du Nord, qui assurent la livraison le lendemain à la grande majorité des concessionnaires du monde entier.

Accessoires

Une gamme complète d'accessoires approuvés par Jaguar Engineering pour la sécurité, le rangement, le tourisme, les loisirs et le style de vie sont disponibles, parmi bien d'autres, chez votre concessionnaire Jaguar.

Demandez donc une brochure à jour à votre concessionnaire Jaguar pour pouvoir choisir l'équipement qu'il vous faut dans la gamme la plus récente.

Remorquage

La XK n'a pas été conçue pour le remorquage et Jaguar Cars Limited ne fabrique pas d'attelage de remorque pour ce véhicule.

1-4 Informations à l'usage du propriétaire

Messages d'avertissement, d'attention et notes

Tenez bien compte des consignes signalées par AVERTISSEMENT, Attention et Note tout au long de ce manuel.



AVERTISSEMENT :

“Avertissement” signale une procédure qui doit être strictement respectée pour éviter le risque de blessures corporelles.

Attention : “Attention” signale une procédure qui doit être strictement respectée pour réduire le risque de dégâts au véhicule et de blessures corporelles ou de désagrément pouvant en résulter.

Note : “Note” désigne une procédure qui contribuera à éviter des difficultés dans l'utilisation du véhicule.



Symboles d'avertissement sur le véhicule

En cas de présence sur le véhicule du triangle d'avertissement ou du symbole représentant un livre ouvert, il est important de consulter la section appropriée de ce manuel avant de toucher cette partie du véhicule ou de tenter d'effectuer tout réglage.

Attention : N'enlevez pas d'étiquettes d'avertissement du compartiment moteur ni de l'intérieur du véhicule.

Manuels du véhicule

Rappelez-vous de remettre les manuels du véhicule au nouveau propriétaire en revendant la voiture. Les manuels font partie intégrante du véhicule.

Hygiène et sécurité



AVERTISSEMENT :

1. De nombreux liquides et autres substances utilisés dans les véhicules sont toxiques et ne doivent jamais être avalés ni mis en contact avec des blessures ouvertes. Il s'agit notamment de l'antigel, du liquide de frein, du carburant, des additifs pour lave-glace, des lubrifiants et de divers adhésifs.
2. La présence de toute émanation inhabituelle (par exemple : vapeurs d'essence ou de gaz d'échappement) dans l'habitacle et/ou le coffre à bagages doit être corrigée immédiatement par un concessionnaire Jaguar. Si vous devez conduire dans ces conditions, ne le faites qu'avec toutes les vitres ouvertes.
3. L'utilisation d'autres équipements électroniques (par exemple un téléphone mobile sans antenne extérieure) crée des champs électromagnétiques qui peuvent provoquer des dysfonctionnements des circuits électroniques du véhicule. Vous devez donc observer les instructions du fabricant de l'équipement.
4. Toutes modifications du circuit d'alimentation qui ne sont pas spécifiquement étudiées pour cette Jaguar sont interdites. Ces modifications pourraient occasionner un incendie dans certaines conditions. Tous les travaux d'entretien doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar.
5. Des modifications aux circuits électriques, notamment le montage d'accessoires non prévus pour cette Jaguar, entraîneront des dégâts aux circuits et aux systèmes électriques. Dans certaines conditions, cela risque d'entraîner une anomalie de fonctionnement ou un incendie. Tous les travaux concernant les accessoires doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar.
6. N'essayez jamais de réparer un fusible grillé. Montez toujours un fusible neuf de l'intensité correcte. La négligence de ces consignes peut créer un risque d'incendie ou occasionner de graves dégâts par ailleurs dans le circuit électrique.
7. Evitez tout contact avec l'acide de la batterie, car il est toxique et corrosif. L'acide provoque des brûlures à la peau et aux yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, lavez abondamment à l'eau la partie affectée. Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux.
8. Ne débranchez jamais de tuyaux dans le circuit de réfrigération de la climatisation. Le réfrigérant utilisé peut provoquer la cécité s'il entre en contact avec les yeux. Si du réfrigérant entre en contact avec les yeux ou la peau, lavez la partie affectée à l'eau froide pendant plusieurs minutes. Ne frottez pas. Ensuite, consultez dès que possible un médecin ou un ophtalmologue.
9. En travaillant dans le compartiment moteur, évitez tout contact avec les pièces mobiles et les organes chauds.

1-6 Informations à l'usage du propriétaire

Entretien régulier

Chaque véhicule subit une “inspection avant livraison” qui vérifie si tous les systèmes fonctionnent correctement ainsi que la conformité du véhicule à ses spécifications.

Le propriétaire est responsable de l'entretien régulier et des réparations du véhicule.

Les concessionnaires Jaguar seront heureux d'assurer l'entretien périodique de votre voiture et pourront vous indiquer en détail les tâches effectuées à chaque révision.

Le non respect des intervalles d'entretien recommandés peut entraîner une détérioration des performances du véhicule et même une infraction aux réglementations.

Non seulement l'entretien périodique contribue à prévenir les pannes inutiles et les désagréments qu'elles occasionnent, mais il augmente également la valeur de reprise ou de revente de la voiture.

Système de diagnostic Jaguar

De nombreux systèmes du véhicule sont commandés par des dispositifs électroniques complexes. Un équipement spécialisé est nécessaire pour localiser et corriger les défauts dans les systèmes et faire en sorte que seuls les composants défectueux soient réparés ou remplacés.

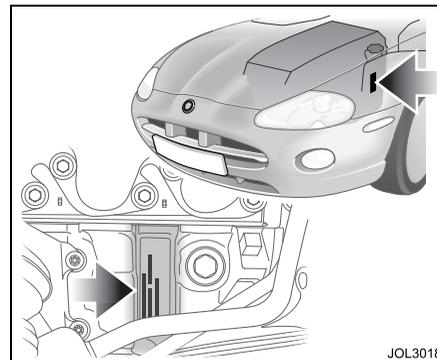
Attention : Les circuits électriques et composants électroniques risquent de subir de graves dégâts si l'on tente de diagnostiquer des défauts dans le système électrique à l'aide d'un équipement de diagnostic conventionnel (par exemple, une lampe de contrôle ou un voltmètre à faible impédance). Le montage de tout accessoire électrique ne doit être confié qu'à un concessionnaire Jaguar.

Identification du véhicule

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Il est indispensable d'indiquer le Numéro d'identification du véhicule (VIN) dans toute correspondance et pour commander des pièces de rechange.

Le numéro est visible de l'extérieur du véhicule, sur une plaque fixée dans l'angle inférieur gauche du pare-brise.



Numéro de moteur

Les caractères sont frappés sur le côté gauche du moteur, sur le conduit d'écoulement d'huile de rangée "B".

Numéro de transmission

Le numéro est situé sur le carter de transmission automatique, à côté du levier de sélecteur.

Étiquette d'homologation

L'étiquette d'homologation du véhicule est collée sur le montant de la charnière de porte avant gauche. Les poids du véhicule, le code de peinture, la date de production et le VIN figurent sur cette étiquette.

Guide d'entretien du cuir

Le cuir est un produit naturel qui possède donc des caractéristiques naturelles, telles que des différences de grain et des marques de croissance et de brossage. Ces marques n'indiquent pas un affaiblissement du matériau, mais au contraire qu'il s'agit bien d'un cuir véritable. Le cuir est un produit naturel facile à entretenir, mais la poussière et d'autres matières peuvent en pénétrer les pores et le faire plisser, ce qui entraîne l'usure et le craquèlement de sa surface.

Pour éviter que la saleté ne s'incruste et ne laisse des marques, examinez régulièrement la sellerie et nettoyez-la tous les mois ou tous les deux mois comme suit :

- Enlevez la poussière fine de la surface des sièges à intervalles réguliers en l'essuyant avec un chiffon propre, humide et non coloré. Passez fréquemment à une partie propre du chiffon pour éviter une action abrasive sur la surface du cuir. Evitez de mouiller excessivement.
- Si cela ne suffit pas, utilisez un chiffon imbibé d'eau tiède savonneuse puis essoré. Ne laissez jamais pénétrer le liquide dans le cuir. Utilisez uniquement du savon doux non caustique.

- Utilisez du produit spécial Jaguar Leather Cleaner pour les surfaces fortement souillées. Séchez et frottez avec un chiffon doux propre, en changeant régulièrement de surface.

En cas de taches (par ex. : causées par les vêtements) ou si un liquide a été répandu, nettoyez immédiatement la surface affectée en procédant comme décrit ci-dessus.

Il est recommandé d'utiliser le produit de nettoyage Jaguar Leather Cleaner plusieurs fois par an pour entretenir l'aspect et la souplesse du cuir. Le produit Jaguar Leather Cleaner nourrit et hydrate le cuir et contribue à améliorer et renouveler la pellicule qui protège sa surface contre la poussière et les autres matières.

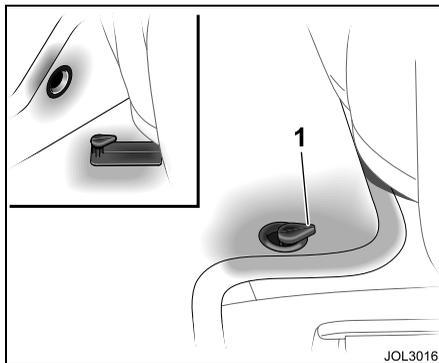
- N'utilisez pas de solvants comme de l'essence, du white-spirit ou de l'alcool. N'utilisez pas de détergents, d'encaustique pour meubles ni de produits d'entretien ménagers. Ces traitements vigoureux pourront donner initialement des résultats impressionnants, mais leur emploi endommagera et détériorera rapidement les propriétés naturelles du cuir.

- Jaguar recommande un ensemble de produits de base qui ont été spécialement sélectionnés pour le type de cuir de votre véhicule. La garantie du constructeur sera annulée si vous utilisez des traitements autres que ceux recommandés par Jaguar Cars Limited.
- Les vêtements sombres peuvent tacher les sièges en cuirs tout comme d'autres produits de sellerie.
- Les objets comportant des arêtes vives, comme les ceintures, fermetures à glissière, rivets, etc. peuvent laisser des rayures et éraillures sur la surface du cuir.
- Sauf s'ils sont lavés immédiatement, le thé, le café ou l'encre répandus provoquent presque toujours des taches indélébiles.

Si vous employez une entreprise de nettoyage et d'entretien, veillez à ce qu'elle soit bien au courant de ces instructions et à ce qu'elle les suive exactement.

Si vous avez besoin de conseils spécialisés, veuillez consulter votre concessionnaire/ revendeur Jaguar.

1-8 Informations à l'usage du propriétaire



Retenue du tapis de sol

Vérifiez que le tapis de sol du conducteur est correctement positionné et fixé sous la languette du montant de retenue (1), de telle sorte qu'il ne fasse pas obstacle au fonctionnement de la pédale d'accélérateur ou de la pédale de frein.

Le positionnement du tapis doit être vérifié notamment lorsqu'il est remis en place après avoir été enlevé pour le nettoyage ou l'entretien.

Protection de l'environnement

Nous devons tous jouer notre rôle dans la protection de l'environnement. L'utilisation raisonnable du véhicule et l'emploi de procédures appropriées pour se débarrasser des produits de nettoyage et des lubrifiants usés contribuent dans une grande mesure à atteindre cet objectif.

Évitez de faire tourner le moteur à haut régime. Vous protégerez ainsi votre moteur, réduirez la consommation de carburant et abaissez le niveau sonore du moteur, pour contribuer ainsi à la protection de l'environnement.

Débarrassez-vous des batteries, pneus, liquides moteur, de frein et de refroidissement auprès de votre décharge/centre de recyclage local autorisé.

Téléphones mobiles/portables



AVERTISSEMENT :

L'utilisation d'un téléphone mobile/portable sans antenne extérieure est déconseillée pendant la conduite car les champs électromagnétiques produits peuvent provoquer des dysfonctionnements des systèmes électroniques du véhicule.

Vérifiez les lois et réglementations sur l'utilisation des téléphones cellulaires dans la région où vous roulez.

Respectez-les toujours. En outre, concentrez toute votre attention sur la conduite.

Faites usage du mode d'exploitation mains libres (le cas échéant) et gardez-vous à l'écart de la route avant de vous servir du téléphone, si les conditions de conduite le nécessitent.

Communication avec des dispositifs externes

Veillez noter que la fonctionnalité de communication avec des dispositifs externes tels qu'un ordinateur personnel ou un fax n'est pas disponible avec le téléphone de voiture Jaguar.

Le téléphone de voiture Jaguar n'est plus équipé de port de données série.

Vitres teintées



AVERTISSEMENT :

Ne faites pas teinter les vitres de votre voiture avec une teinte à l'oxyde métallique (pour une réduction maximale de la chaleur solaire) si elle est équipée du système de navigation.

Une teinte à l'oxyde métallique empêche l'antenne de recevoir les signaux des satellites de positionnement global (GPS), ce qui cause l'arrêt du fonctionnement du système de navigation.

Si vous voulez faire teinter vos vitres, utilisez une teinte non métallique et, en cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar.

Marquage des vitres

Le marquage du numéro d'immatriculation du véhicule dans chaque vitre par un concessionnaire Jaguar est une précaution utile.



JAGUAR

Introduction	2-3
Sécurité du véhicule	2-3
Utilisation de la clé	2-4
Verrouillage/déverrouillage des portes avec une clé ...	2-4
Verrouillage général	2-4
Emetteur de porte-clés	2-6
Commutateur d'allumage/démarrage et verrou de direction	2-9
Commande intérieure des serrures de portes	2-10
Coffre à bagages	2-11
Alarmes et signaux sonores	2-12
Fonctions du système de sécurité	2-13
Numéros d'homologation des récepteurs radio	2-15
Emetteur-récepteur d'ouvre-porte de garage	2-16





JAGUAR

Introduction

Caractéristiques de conception du système de sécurité

Le système de sécurité a été conçu pour :

- La prévention du vol du véhicule.
- La prévention du vol des objets contenus dans le véhicule.
- Le dépannage rapide du véhicule.
- La sécurité personnelle.

Le système de sécurité est intégré aux systèmes électroniques du véhicule et au système de gestion du moteur, ce qui rend beaucoup plus difficile le vol du véhicule et empêche le démarrage du véhicule sans la clé de contact correcte.

Le système d'alarme standard détecte l'ouverture du capot, des portes et du coffre à bagages (le cas échéant).

L'armement passif du système d'alarme automatique peut être programmé par un concessionnaire Jaguar. Le système de sécurité s'arme ainsi 30 secondes après la fermeture des portes, du capot et du coffre à bagages, une fois que la clé a été retirée du commutateur d'allumage.

Note : L'armement passif ne verrouille pas les portes.

Sécurité du véhicule

Si vous laissez le véhicule inoccupé, n'oubliez pas de prendre les précautions suivantes :

- Serrez le frein à main et placez le sélecteur de la transmission automatique sur "P" (stationnement).
- Retirez la clé de contact, les émetteurs de clés et les autres clés, même quand le véhicule est dans votre garage.
- Fermez toutes les vitres et verrouillez soigneusement toutes les portes, vérifiez que le coffre et le capot sont fermés.
- Quand vous laissez le véhicule sans surveillance, utilisez le double verrouillage (le cas échéant) pour bénéficier du maximum de protection.

Sécurité des clés et des émetteurs de porte-clés

Par mesure de sécurité, les clés de rechange ne peuvent être obtenues qu'auprès d'un concessionnaire Jaguar, qui vous demandera de prouver que vous êtes le propriétaire du véhicule avant de commander la clé à Jaguar Cars Limited.

Un dossier de toutes les demandes de clés de rechange est tenu par les concessionnaires et transmis à Jaguar Cars Limited.

Identification des clés et serrures

Les numéros de clé figurent sur des plaquettes en plastique fixées à chaque clé.

Le propriétaire doit détacher ces plaquettes et les garder en lieu sûr pour pouvoir se procurer les clés de rechange correctes.

Un jeu de trois clés est fourni avec le véhicule : deux clés à tête noire (une de rechange) et une clé à tête verte.

Les clés à tête noire actionnent le commutateur d'allumage, verrouillent et déverrouillent la colonne de direction, les portes, le coffre à bagages et la boîte à gants.

La clé à tête verte est une clé "voiturier" et ne doit être utilisée que lorsque vous confiez la voiture à un gardien de parking.



AVERTISSEMENT :

Les vitres de portes s'ouvrent partiellement et se ferment automatiquement lorsqu'on ouvre et ferme une porte. Gardez les doigts éloignés des vitres lorsque vous fermez la porte. Ne fermez pas la porte en mettant les doigts au sommet de la vitre.

2-4 Sécurité et serrures



Utilisation de la clé

Verrouillage/déverrouillage des portes avec une clé

Verrouillage

Note :

1. Le système de sécurité ne s'arme pas si une clé est dans le commutateur d'allumage ou si une entrée protégée est ouverte. Retirez bien du véhicule toutes les clés et l'émetteur de porte-clés avant de verrouiller les portes et vérifiez que toutes les portes, le coffre à bagages et le capot moteur sont fermés.

2. Retirez le couvre-capote (le cas échéant) avant de fermer la capote.

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller simultanément les portes et le coffre à bagages en actionnant la serrure de porte conducteur.

Pour verrouiller et armer l'alarme (périmètre seulement)

Tournez la clé vers l'avant du véhicule et relâchez-la. Les indicateurs de direction clignotent une fois et, sauf pour le Royaume-Uni, l'Europe et le Moyen-Orient, un signal sonore retentit.

Cela verrouille les portes conducteur et passager et le coffre à bagages, et arme le système d'alarme.

Maintenez la clé en position de "verrouillage" pour fermer toutes les vitres (et la capote, le cas échéant).

Verrouillage général

Tournez la clé vers l'avant du véhicule.

Maintenez-la dans cette position : le système d'alarme s'arme, les vitres (et la capote, le cas échéant) se ferment, et les portes et le coffre à bagages se verrouillent.



AVERTISSEMENT :

En utilisant la fonction "fermeture générale", vérifiez que tous les occupants sont à distance suffisante des vitres et de la capote.

Double verrouillage



AVERTISSEMENT :

Quand le double verrouillage est activé, les portes ne peuvent être ouvertes ni de l'intérieur ni de l'extérieur, sauf avec la clé ou l'émetteur de porte-clés correct. Ainsi, même en cassant une vitre, un voleur ne pourra pas ouvrir une porte. Par conséquent, n'utilisez jamais le double verrouillage lorsqu'il y a des personnes à l'intérieur du véhicule, car elles ne pourraient pas en sortir ni être libérées en cas d'urgence.

Note :

1. Le double verrouillage est prévu pour armer l'alarme (périmètre et, le cas échéant, détection d'inclinaison ou de bris de glace) à partir de l'état déverrouillé et désarmé du véhicule.

2. Il n'est pas possible d'activer le double verrouillage dans les conditions suivantes :

- Si une porte est ouverte.
- S'il y a une clé dans le commutateur d'allumage.
- Si l'interrupteur à inertie s'est déclenché.

Tournez la clé vers l'arrière du véhicule, puis vers l'avant dans les 3 secondes.

Cette manœuvre active le double verrouillage sur toutes les portes, verrouille le coffre à bagages et arme le système d'alarme.

Une fois le double verrouillage activé, les indicateurs de direction clignotent une fois et (sauf pour le Royaume-Uni et l'Europe), un signal sonore retentit. Cela est alors suivi d'un long clignotement des indicateurs et d'un signal sonore plus long.

Maintenez la clé en position de "verrouillage" pour fermer toutes les vitres (et la capote, le cas échéant).

Déverrouillage

Pour déverrouiller les portes et désarmer le système d'alarme (Royaume-Uni, Europe et Moyen-Orient seulement)

Tournez la clé vers l'arrière du véhicule et relâchez-la. Cela déverrouille toutes les portes et le coffre à bagages et allume l'éclairage intérieur pendant 2 minutes aux $\frac{3}{4}$ de l'intensité maximale.

Quand le véhicule est déverrouillé de cette manière, un "tic-tac" retentit quand une porte est ouverte. C'est un avertissement indiquant que l'alarme du véhicule se déclenchera dans 7 secondes si vous ne désarmez pas le système de sécurité avec l'émetteur de porte-clés ou en tournant la clé de contact en position "II". Les indicateurs de direction clignotent deux fois.

Note : Le déverrouillage avec la clé ne désarme pas le système de sécurité, ce qui offre une protection supplémentaire contre les voleurs.

Une fois le système d'alarme désarmé, maintenez la clé en position de "déverrouillage" pour ouvrir toutes les vitres (et la capote, le cas échéant).

Pour déverrouiller les portes et désarmer le système d'alarme (tous marchés sauf Royaume-Uni, Europe et Moyen-Orient)

Tournez la clé vers l'arrière du véhicule et relâchez-la.

Cela déverrouille toutes les portes et le coffre à bagages, désarme le système d'alarme (le cas échéant), et allume l'éclairage intérieur pendant 2 minutes aux $\frac{3}{4}$ de l'intensité maximale. En même temps, les indicateurs de direction clignotent deux fois et deux signaux sonores retentissent.

Maintenez la clé en position de "déverrouillage" pour ouvrir toutes les vitres (et la capote, le cas échéant). Si le véhicule est équipé d'un système d'alarme, l'ouverture n'est possible que si le système est désarmé.

Déverrouillage général avec système d'alarme armé

Désarmez d'abord le système d'alarme avec la clé ou l'émetteur. Placez la clé dans la serrure de porte et maintenez-la en position de "déverrouillage" pour ouvrir toutes les vitres (et la capote, le cas échéant).

Déverrouillage général avec système d'alarme désarmé

Tournez la clé pour déverrouiller le véhicule et maintenez-la dans cette position pour ouvrir toutes les vitres (et la capote, le cas échéant).

2-6 Sécurité et serrures

Système de verrouillage des portes

(clé “voiturier” à tête verte)

Avant de verrouiller le véhicule et de remettre la clé “voiturier” à tête verte au gardien de parking, appuyez sur l'interrupteur “VALET” (voiturier) situé sur le rembourrage de protection des genoux du côté conducteur (voir page 2-11) pour neutraliser l'interrupteur d'ouverture à distance et l'interrupteur d'ouverture intérieure et extérieure du coffre à bagages. Le véhicule peut alors être garé par un voiturier qui peut ensuite le verrouiller mais ne peut pas ouvrir le coffre. Le coffre ne peut alors être déverrouillé qu'avec la clé à tête noire ou avec l'émetteur de porte-clés.

Note : N'utilisez pas la clé “voiturier” à tête verte pour la conduite normale. Une fois qu'il a été isolé de l'interrupteur d'ouverture à distance, le coffre à bagages ne peut pas être ouvert avec cette clé. Verrouillez la boîte à gants avec la clé à tête noire avant de remettre la clé à tête verte au gardien de parking.

Emetteur de porte-clés

Le système de sécurité est commandé à distance par un émetteur de porte-clés à radiofréquence alimenté par une pile.

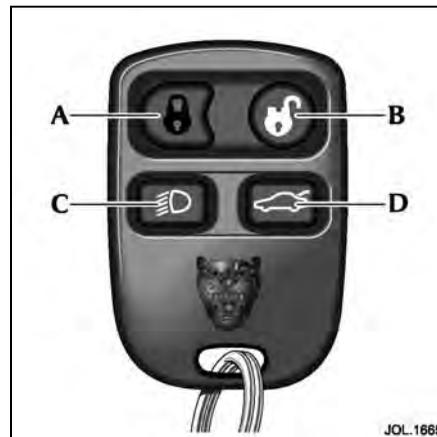
Homologation des radiofréquences

Elle ne s'applique qu'aux pays suivants :

Pays	Numéro d'homologation
Tous les pays de l'UE et de l'AELE	CE 0682 ⚠
Afrique du Sud	SPLS/RX-407/2000
Brésil	036901-AMV1330
Corée	R-LPD1-00-0050
Hongrie	LPD
Taïwan	89LP0091

LPD – Low Power Device (dispositif de faible puissance)

L'émetteur utilise un code tournant et fixe à chiffage aléatoire lors de chaque utilisation du système. Cela donne des milliards de combinaisons et empêche toute copie du code. Chacun des deux émetteurs fournis est prévu pour être attaché au porte-clés du conducteur.



Emetteur de porte-clés

Pour activer l'émetteur de porte-clés, dirigez-le vers le véhicule et appuyez sur l'un des quatre boutons de commande.

(A) – Verrouille et arme le véhicule.

(B) – Déverrouille et désarme le véhicule.

(C) – Une seule pression allume les phares pendant 25 secondes. Une deuxième pression éteint les phares. Trois pressions en moins de 3 secondes déclenchent l'alarme anti-agression (si elle est activée).

(D) – Déverrouille le coffre à bagages.

Entretien des émetteurs de porte-clés

Les émetteurs de porte-clés doivent être traités avec soin et ne doivent pas être exposés à des températures extrêmes, à la poussière, à l'humidité, ni entrer en contact avec des liquides. La pile est la seule pièce remplaçable.

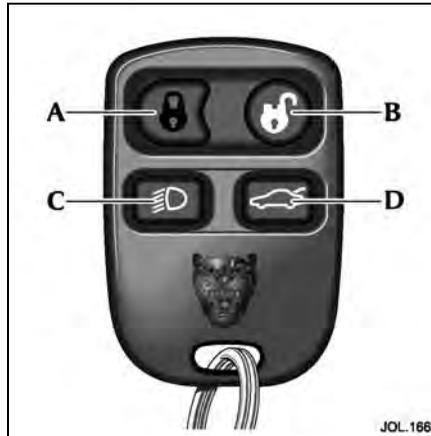
Perte d'un émetteur de porte-clés

En cas de perte ou de vol d'un émetteur, contactez immédiatement votre concessionnaire pour faire reprogrammer l'émetteur restant et empêcher quiconque d'utiliser l'émetteur perdu. Vous pouvez obtenir un nouvel émetteur de porte-clés chez votre concessionnaire Jaguar, qui vous demandera une preuve de propriété du véhicule.

Utilisation de l'émetteur de porte-clés

L'émetteur de porte-clés ne fonctionne pas si la clé est dans le commutateur d'allumage.

Le système de sécurité ne s'arme pas si la clé est dans le commutateur d'allumage ou si une entrée protégée est ouverte.



Utilisation de l'émetteur de porte-clés – fonctions des boutons

Bouton (A) (verrouille et arme)

Première pression (le véhicule étant déverrouillé et désarmé) : Verrouille toutes les portes et le coffre à bagages et arme le système d'alarme. Les indicateurs de direction clignotent une fois pendant le verrouillage et l'armement. Pour les marchés autres que le Royaume-Uni, l'Europe et le Moyen-Orient, un signal sonore est également émis. Le témoin rouge du système d'alarme se met à clignoter dans le panneau du sélecteur de vitesses et continue tant que le système est armé.

Seconde pression (dans les 3 secondes suivant la première pression) : Active le double verrouillage (le cas échéant) sur toutes les portes et arme le système d'alarme. Une fois le double verrouillage activé, un signal sonore retentit et les indicateurs de direction émettent un long clignotement.



AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas le double verrouillage lorsqu'il y a des personnes ou des animaux dans le véhicule.

Bouton (B) (déverrouille et désarme)

Une pression (le véhicule étant verrouillé et armé) : Déverrouille toutes les portes et le coffre à bagages. Désarme l'alarme du système de sécurité et allume l'éclairage intérieur pendant 2 minutes aux $\frac{3}{4}$ de son intensité normale. Désactive aussi la condamnation du coffre en mode "voiturier", si elle a été activée. Les indicateurs de direction clignotent deux fois et, sauf pour le Royaume-Uni, l'Europe et le Moyen-Orient, deux signaux sonores retentissent lorsque le véhicule est déverrouillé et désarmé.

2-8 Sécurité et serrures

Bouton (C) (voir page 2-7)

Une pression : Allume les phares. Les phares restent allumés pendant 25 secondes ou jusqu'à ce que la clé soit introduite dans le commutateur d'allumage et tournée en position "II" ou jusqu'à ce que vous appuyiez une nouvelle fois sur le bouton.

Trois pressions dans un délai de 3 secondes : Déclenchent l'alarme anti-agression (si le véhicule en est équipé).

Appuyez sur le bouton d'allumage à distance des phares de l'émetteur de porte-clés trois fois de suite en moins de trois secondes pour déclencher l'alarme anti-agression.

L'alarme anti-agression retentit pendant la durée normale de l'alarme complète.

Pour arrêter l'alarme, introduisez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la en position "I" ou "II".

Bouton (D) (voir page 2-7)

Une pression : Déverrouille le coffre à bagages.



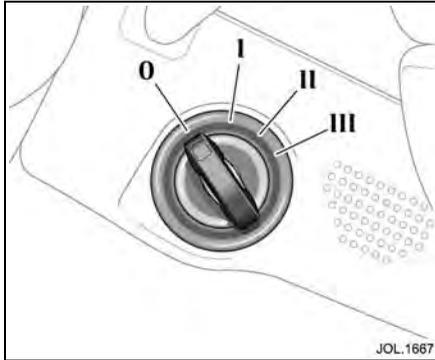
Remplacement de la pile d'un émetteur de porte-clés

Pour assurer le fonctionnement de l'émetteur de porte-clés à sa capacité maximale, utilisez une pile CR 2032. Si vous constatez une baisse sensible de la portée de l'émetteur, remplacez la pile.

Attention : Pour éviter de perturber le codage de l'émetteur de porte-clés pendant le remplacement de la pile, n'appuyez sur aucun bouton. Si le codage est perturbé, vous devrez faire reprogrammer les émetteurs de porte-clés par votre concessionnaire Jaguar.

Pour remplacer la pile, insérez une lame mince dans l'espace prévu dans le boîtier et faites levier pour séparer les deux moitiés et accéder à la pile. Mettez la pile en place en dirigeant le côté marqué du symbole positif (+) dans le logement de la pile. Remettez le couvercle de pile en place et enclenchez-le en appuyant avec le pouce.

Attention : L'émetteur de porte-clés peut être affecté par des parasites provenant d'autres utilisateurs légitimes de cette bande de fréquences radio, comme les radioamateurs, équipements médicaux, télécommandes ou systèmes d'alarme. Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller le véhicule soit avec une clé, soit avec l'émetteur de porte-clés utilisé aussi près que possible de l'antenne du système de sécurité située sur la lunette arrière. Les vitres teintées avec un oxyde de métal peuvent créer des parasites ou réduire la portée du système d'entrée à distance.



Commutateur d'allumage/démarrage et verrou de direction

Ce commutateur est situé du côté droit de la colonne de direction. Il est actionné par la clé de contact et possède quatre positions.

Note : Si un témoin ou un message d'avertissement reste allumé ou affiché après le démarrage du moteur, recherchez la cause du problème avant de prendre la route.

- 0. C'est la seule position dans laquelle la clé peut être introduite ou retirée. Quand la clé est retirée, le verrou de direction est engagé.
- I. **Position accessoires :** Certains circuits, comme la radio et les lève-vitres, peuvent être actionnés sans qu'il soit nécessaire de mettre le contact.

- II. **Position "contact" (allumage) :** Tous les circuits électriques, sauf le démarreur, sont activés. La clé reste dans cette position pendant la conduite.
- III. **Position démarrage :** Le démarreur est actionné tant que la clé est maintenue dans cette position, contre la tension du ressort. Si le moteur ne démarre pas, il faut ramener la clé en position "I" avant une nouvelle tentative de démarrage.

Pour désengager le verrou de colonne de direction et mettre le moteur en marche
 Introduisez la clé et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Si vous ressentez une résistance, tournez légèrement le volant pour libérer le verrou de direction. Tournez la clé de contact en position "II" pour établir le contact.



AVERTISSEMENT :

Avant de mettre le moteur en marche, vérifiez que le frein à main est serré et que le levier sélecteur de vitesses est en position "P" ou "N".

Pour actionner le démarreur, tournez la clé en position "III". Lorsque le moteur démarre, relâchez la clé qui retourne alors en position "II".

Note : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur en actionnant le démarreur.

N'actionnez pas le démarreur continuellement plus de 6 secondes. Attendez que le moteur cesse de tourner avant de réutiliser le démarreur.

Si le moteur refuse obstinément de démarrer, il est peut-être "noyé". Coupez le contact, rétablissez-le et attendez la fin du contrôle des ampoules. Enfoncez lentement la pédale d'accélérateur jusqu'au plancher, maintenez-la dans cette position et actionnez le démarreur. Relâchez la pédale lorsque le moteur démarre.

Si le moteur ne démarre toujours pas, coupez le contact et contactez un concessionnaire Jaguar. Une utilisation prolongée du démarreur déchargera la batterie et pourrait aussi endommager le mécanisme de démarreur.

Si les circuits d'allumage sont isolés, il est possible que l'interrupteur à inertie de coupure d'alimentation se soit déclenché et doive être réarmé (voir page 6-3).

En raison de la fonction anti-répétition du démarreur, il faut ramener la clé en position "I" avant une nouvelle tentative de démarrage.

Lorsque le moteur démarre, vérifiez le manomètre d'huile, si la voiture en possède un. N'augmentez pas le régime moteur tant que le manomètre n'indique pas une pression. Si la voiture ne possède pas de manomètre, n'augmentez pas le régime moteur tant que le témoin de pression d'huile ne s'est pas éteint.

2-10 Sécurité et serrures

Le témoin rouge de pression d'huile doit s'éteindre lorsque le moteur tourne.

Pour arrêter le moteur et verrouiller la direction

Tournez la clé de la position "II" à la position "0" de verrouillage. Le moteur s'arrête.

Il n'est pas possible de retirer la clé de contact du commutateur d'allumage/verrouillage de direction si le levier sélecteur de vitesses n'est pas en position "P".

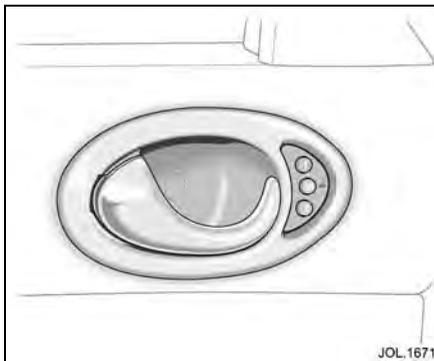
Une fois la clé de contact retirée, le levier sélecteur de vitesses sera bloqué en position "P".



AVERTISSEMENT :

Ne coupez jamais le contact pendant que le véhicule roule, car le verrou de direction pourrait s'engager.

Un mécanisme de déblocage mécanique permet de sortir le levier sélecteur de vitesses de la position "P" en cas de panne électrique ou pour déplacer le véhicule sans alimentation électrique (par exemple en cas de remorquage). Le retrait de la clé de contact actionne le verrou de direction. Une légère rotation du volant pourra être nécessaire pour engager complètement le verrou. Retirez toujours les clés en quittant le véhicule. Si vous laissez la clé en position "I", la batterie se déchargera.



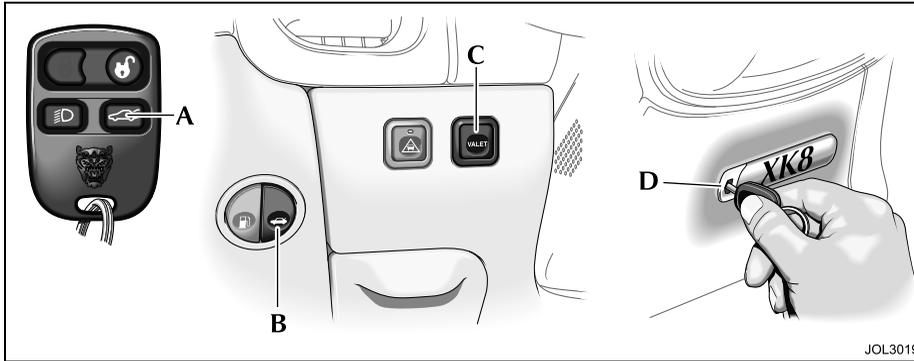
Commande intérieure des serrures de portes

Pour verrouiller : Appuyez vers l'intérieur sur le levier d'ouverture de la porte pour verrouiller les deux portes et le coffre à bagages.

Pour déverrouiller : Tirez le levier d'ouverture de la porte.

Verrouillage automatique au démarrage (tous marchés sauf Japon) : Pour offrir une protection supplémentaire aux occupants, cette fonction verrouille toutes les portes et le coffre à bagages s'ils sont déverrouillés lorsque le sélecteur de vitesses quitte la position "P" ou "N". Pour que cette fonction soit activée, le commutateur d'allumage doit être en position "II" et toutes les portes et le coffre doivent être fermés.

Note : Une fois que les portes ont été verrouillées par la fonction de verrouillage automatique au démarrage puis déverrouillées, les serrures ne se verrouillent pas tant qu'une nouvelle vitesse n'est pas sélectionnée.



Coffre à bagages

Le coffre à bagage est verrouillé et déverrouillé électriquement en même temps que les portes. Vous pouvez aussi le déverrouiller avec le bouton de déverrouillage de l'émetteur de porte-clés, l'interrupteur d'ouverture à distance sur la planche de bord, et la clé à tête noire.

Déverrouillage avec l'émetteur de porte-clés (A)

Utilisation : Appuyez sur le bouton de déverrouillage du coffre.

Interrupteur de déverrouillage à distance du coffre à bagages (B)

Utilisation : Appuyez sur l'interrupteur pour déverrouiller la porte du coffre à bagages.

Interrupteur "VALET" (voiturier) de condamnation de l'ouverture à distance du coffre à bagages (C)

Cet interrupteur "VALET" sert à condamner l'interrupteur d'ouverture à distance et à assurer la sécurité du coffre à bagages.

Lorsqu'on appuie sur l'interrupteur "VALET", le coffre à bagages se verrouille et ne peut alors être déverrouillé qu'avec la clé à tête noire ou par le bouton de déverrouillage du coffre sur l'émetteur de porte-clés.

Lorsqu'on appuie sur l'interrupteur "VALET", un signal sonore retentit et un avertissement apparaît sur l'afficheur de messages si le commutateur d'allumage est en position "II".

En mode "voiturier", lorsqu'on appuie sur le bouton de déverrouillage à distance du coffre (B) ou sur le bouton d'ouverture intérieure du coffre, un signal sonore retentit et un message d'avertissement apparaît sur l'afficheur de messages si le commutateur d'allumage est en position "II".

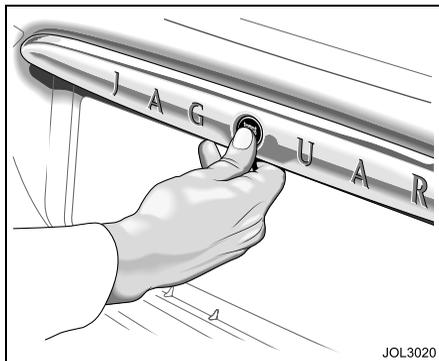
Déverrouillage avec la clé à tête noire (D)

Déverrouillage du coffre à bagages lorsque les portes sont verrouillées : vérifiez que le système d'alarme est désarmé avant de déverrouiller avec la clé à tête noire. Introduisez la clé et tournez-la de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre, puis ramenez-la en position verticale pour la retirer. Le coffre est éclairé par les deux lampes lorsque la porte est soulevée.

Note : La clé "voiturier" à tête verte ne peut pas déverrouiller le coffre à bagages.

Le coffre à bagages se verrouille automatiquement lorsque le couvercle est fermé.

2-12 Sécurité et serrures



Bouton d'ouverture du coffre à bagages

Pour ouvrir le coffre à bagages, appuyez sur le bouton portant l'écusson au centre du couvercle.

L'interrupteur est neutralisé lorsque le véhicule est verrouillé ou que le sélecteur de vitesses est sur une position autre que "P" ou "N", ou que la vitesse du véhicule est supérieure à 5 km/h (3 miles/h).

Alarmes et signaux sonores

Note : Dans certains pays, la législation interdit l'utilisation d'alarmes et de signaux sonores. Dans ces cas-là, la source sonore a été supprimée du système. La loi interdit désormais le signal sonore d'armement et de désarmement du véhicule pour les marchés européens, le Royaume-Uni et le Moyen-Orient.

Alarme complète

Une fois le système armé, l'une des conditions suivantes déclenchera une alarme complète :

- Ouverture d'une porte avec une clé (pour le Royaume-Uni, l'Europe et le Moyen-Orient seulement, un "tic-tac" sonore retentit et l'alarme se déclenche 7 secondes plus tard).
- Ouverture du coffre à bagages avec la clé, mais avec un délai de 7 secondes (sauf pour le Royaume-Uni, l'Europe et le Moyen-Orient, où l'alarme se déclenche immédiatement).
- Ouverture du capot.
- Bris d'une vitre ou du pare-brise (si le véhicule est équipé de la détection de bris de glace).

- Si une clé non valide est introduite dans le commutateur d'allumage et tournée en position "I" ou "II".
- Levage ou inclinaison du véhicule (s'il est équipé d'un détecteur d'inclinaison).
- Trois pressions successives sur le bouton d'allumage à distance des phares de l'émetteur de porte-clés en moins de trois secondes déclenchent l'alarme anti-agression.

Tonalité d'erreur

L'avertisseur sonore émet une brève tonalité aiguë lorsqu'il se produit l'une des conditions suivantes :

- Une porte est ouverte lorsqu'on tente d'armer le système d'alarme.
- Le coffre à bagages ou le capot ne sont pas correctement fermés alors qu'on essaie d'armer le système d'alarme.
- Une clé est dans le commutateur d'allumage lorsqu'on appuie sur un bouton de l'émetteur.
- Une défaillance électrique survient dans le système de détection de bris de glace (le cas échéant) ou le système de détection d'inclinaison (le cas échéant), ou une tentative de désarmement du système d'alarme a lieu.

Signaux sonores

Un signal sonore retentit lorsque :

- Le double verrouillage est activé.
- On appuie sur l'interrupteur **VALET** (voiturier) alors que le coffre à bagages est fermé ou le véhicule est en mode "voiturier" et l'on appuie sur le bouton intérieur d'ouverture du coffre.
- Une porte est ouverte alors que le véhicule a été armé activement ou passivement (Royaume-Uni, Europe et Moyen-Orient seulement). Il est possible d'annuler ce mode en désarmant le système de sécurité avec l'émetteur de porte-clés ou en tournant la clé de contact en position "I".

Fonctions du système de sécurité

Verrouillage avec la clé voitureur

Avant de verrouiller le véhicule et de remettre la clé "voiturier" à tête verte au gardien de parking, appuyez sur l'interrupteur **VALET** pour neutraliser l'interrupteur d'ouverture intérieure du coffre à bagages. Le véhicule peut alors être garé par un voitureur qui peut ensuite le verrouiller mais ne peut pas ouvrir le coffre. Le coffre ne peut alors être déverrouillé qu'avec la clé à tête noire ou avec l'émetteur de porte-clés.

Alarme anti-agression (Option concessionnaire)

Quand vous vous trouvez à l'intérieur ou à proximité du véhicule, vous pouvez déclencher l'alarme pour décourager un agresseur éventuel. Cette fonction déverrouille également les portes. Pour que cette fonction puisse être activée, la clé ne doit **pas** se trouver dans le commutateur d'allumage.

Appuyez sur le bouton d'allumage à distance des phares de l'émetteur de porte-clés trois fois de suite en moins de trois secondes pour déclencher l'alarme anti-agression.

L'alarme anti-agression retentit pendant la durée normale de l'alarme complète.

Vous pouvez arrêter l'alarme en tournant la clé de contact en position "I" ou "II".

Il n'est pas possible d'annuler l'alarme anti-agression avec l'émetteur de porte-clés, ceci afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.

Allumage à distance des phares

Une pression sur le bouton de l'émetteur de porte-clés portant le symbole représentant un phare permet d'allumer les phares pendant 25 secondes, à moins que vous appuyiez de nouveau sur le bouton ou que vous introduisiez la clé dans le commutateur d'allumage et la tourniez en position "II".

Armement passif (Option concessionnaire)

L'armement passif ne verrouille pas les portes, il arme seulement le système d'alarme antivol.

S'il a été préréglé par un concessionnaire Jaguar, l'armement passif arme automatiquement le système d'alarme du véhicule 30 secondes après la fermeture de la dernière entrée protégée (porte, coffre à bagages ou capot) une fois que la clé a été retirée du commutateur d'allumage.

Lorsque l'armement passif a lieu, les indicateurs de direction clignotent une fois et (sauf pour le Royaume-Uni, l'Europe et le Moyen-Orient), un signal sonore retentit. Le témoin d'alarme rouge, situé sur l'encadrement du sélecteur de vitesses, clignote tant que le système est armé.

L'ouverture d'une entrée protégée déclenche un signal sonore d'avertissement qui dure 15 secondes avant que le véhicule entre en état d'alarme complète.

Si le système a été armé passivement, vous pouvez le désarmer avec l'émetteur de porte-clés ou en tournant la clé de contact en position "I".

Note : Le système de sécurité ne s'arme pas passivement si une clé est dans le commutateur d'allumage ou si une entrée protégée est ouverte.

2-14 Sécurité et serrures

Détection périmétrique

La détection périmétrique est activée chaque fois que le système est armé. Cette fonction déclenche l'alarme en cas d'ouverture non autorisée d'une porte ou du coffre à bagages.

Détection de bris de glace (le cas échéant)

Un détecteur programmé pour fonctionner en cas de bris de glace est activé chaque fois que le système est armé ou le véhicule verrouillé.

Si l'on tente de pénétrer dans le véhicule en brisant une vitre, l'alarme se déclenche.

Attention : Ne masquez pas les détecteurs intérieurs. Toute occultation pourra affecter le fonctionnement des détecteurs.

Alarme de débranchement de la batterie et procédure de redémarrage

Cette fonction empêche la mise hors service du système d'alarme par débranchement de la batterie.

Si la batterie est débranchée lorsque le système de sécurité est armé, désarmé ou en état d'alarme complète, le système de sécurité reprend automatiquement l'état dans lequel se trouvait le véhicule avant le débranchement, lorsque la batterie est rebranchée.

Protection par détection d'inclinaison (le cas échéant)

Cette fonction protège contre le remorquage ou le lavage non autorisé du véhicule. Si le système est armé ou le véhicule verrouillé, il entre en état d'alarme complète dès que l'on tente d'incliner, de remorquer ou de lever le véhicule.

Si le détecteur d'inclinaison déclenche l'alarme lorsque le véhicule est transporté par route, rail ou mer, ne déverrouillez pas le véhicule : l'alarme ne retentira que pendant une durée limitée.

Alarme sonore de débranchement de la batterie

Dans certains pays, le véhicule est équipé d'une alarme sonore séparée de débranchement de la batterie. Ce dispositif déclenche une alarme si la batterie du véhicule ou la sirène est débranchée alors que le système de sécurité est armé.

Attention : Ne débranchez pas la batterie du véhicule ou la sirène si le système de sécurité est armé, car cela déclencherait l'alarme. Pour arrêter l'alarme, rebranchez la batterie du véhicule ou la sirène et désarmez le système de sécurité de la manière habituelle.

Immobilisation du véhicule

La tête en plastique de la clé de contact comporte un dispositif d'immobilisation. L'immobilisation du moteur intervient automatiquement lorsque la clé de contact est tournée en position "0".

Attention : Si vous perdez la clé de contact, vous pouvez vous en procurer une nouvelle chez un concessionnaire Jaguar qui la programmera pour le véhicule sur présentation d'une preuve de propriété du véhicule uniquement. Il est conseillé de signaler immédiatement à un concessionnaire la perte ou le vol d'une clé et de faire reprogrammer la ou les autres clés. Ainsi, la clé perdue ou volée ne pourra pas être utilisée pour mettre le véhicule en marche.

Numéros d'homologation des récepteurs radio

Pays		Numéro d'homologation	
<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">A</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">B</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">CH</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">D</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">DK</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">E</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">EST</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">F</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">FIN</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">FR</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">GB</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">GR</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">H</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">HR</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">I</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">IRL</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">IS</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">L</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">LT</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">LV</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">MD</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">N</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">NL</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">P</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">RO</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">S</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin: 2px;">TR</div> </div>		CE06820	
Pays	Numéro d'homologation	Pays	Numéro d'homologation
AUS	Exempt TA	DOM	
BG	Exempt TA	ET	
BR		GE	
BRN		HK	
BS		IL	
CDN	CAN : 2145 101 790A	J	Aucun numéro requis
CL		JOR	
CY	129/9520/2001	KSA	
CZ		KWT	

Pays	Numéro d'homologation	Pays	Numéro d'homologation
M	WT/3176/2000	ROK	
MA		RP	
MAL		RUS	Exempt TA
MEX		SGP	
NZ	ENG 3/2/RFS29	SK	R 335 2001N
OM		SYR	
PA		T	
PL	Exempt TA	UA	
PY		UAE	
QA		USA	FCC : K8597 R315
RA		VN	
RC		VRC	
RCH		YU	Sans objet
RI		ZA	Exempt TA
RL			

2-16 Sécurité et serrures



Émetteur-récepteur d'ouvre-porte de garage

L'émetteur-récepteur d'ouvre-porte de garage (le cas échéant) est monté dans la console de pavillon. Il peut être programmé pour émettre les radiofréquences d'un maximum de trois émetteurs différents qui peuvent être utilisés pour commander des portes de garage, des portails d'entrée, l'éclairage d'une maison, des systèmes de sécurité ou d'autres dispositifs commandés par radiofréquences.

Bien que cette section décrive principalement les procédures relatives à un ouvre-porte de garage, elle s'applique également aux applications mentionnées ci-dessus. Dans certains pays, cette fonction est aussi appelée Émetteur-récepteur universel HomeLink®.

Pour davantage d'informations ou pour toute autre assistance, contactez votre concessionnaire Jaguar ou le fournisseur par téléphone ou via Internet. Pour tous détails, voir **Informations et assistance** à la page 2-18.



AVERTISSEMENT :

1. **N'utilisez pas l'émetteur-récepteur avec un ouvre-porte de garage qui ne possède pas la fonction d'arrêt et retour en arrière de sécurité exigée par les normes de sécurité.** Un mécanisme d'ouverture de porte de garage qui ne peut pas détecter un objet et signaler à la porte de s'arrêter et de revenir en arrière ne répond pas aux normes de sécurité en vigueur. **L'utilisation d'un ouvre-porte de garage ne possédant pas ces fonctions augmente le risque de blessures graves ou mortelles.**
2. **Avant de programmer l'émetteur-récepteur pour un ouvre-porte de garage ou un portail, vérifiez qu'il n'y a pas de personnes, de véhicule ou d'objets à proximité pour éviter des blessures ou dégâts éventuels lorsque le portail ou la porte de garage est actionné au cours de la programmation.**

3. **Ce dispositif peut être affecté par des parasites s'il est utilisé à proximité d'un émetteur de type mobile ou fixe. Ces parasites affecteront probablement l'émetteur à main ainsi que l'émetteur-récepteur de la voiture.**

Avant la programmation

Attention : Pour la programmation d'un émetteur d'ouverture de porte de garage ou de portail pouvant nécessiter des pressions répétées sur l'émetteur à main (pression cycliques), débranchez le dispositif pendant le processus "cyclique" pour éviter une défaillance éventuelle du moteur.

Pour un résultat optimal, il est recommandé de monter une pile neuve dans l'émetteur à main de l'ouvre-porte de garage (ou autre dispositif) avant la programmation. Si le récepteur de votre ouvre-porte de garage (situé dans le garage) est équipé d'une antenne, vérifiez qu'elle pend verticalement.

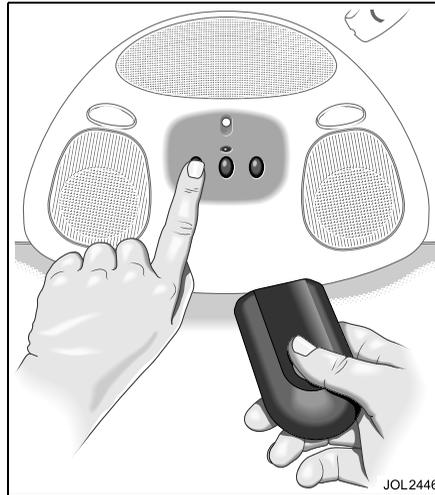
Pour effacer toute programmation

Pour la première programmation, vérifiez que le moteur du véhicule est arrêté :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position "1".
2. Appuyez sans relâcher sur les deux boutons extérieurs de l'ouvre-porte de garage dans la console de pavillon. Maintenez la pression sur les boutons ; le témoin s'allume. Le témoin fait partie du bouton central de l'ouvre-porte de garage dans la console de pavillon.
3. Relâchez les boutons lorsque le témoin se met à clignoter (au bout de 20 secondes environ).

Toutes les mémoires contenues dans l'ouvre-porte de garage sont maintenant effacées.

Note : N'effectuez pas cette procédure lors de la programmation des boutons d'ouvre-porte de garage supplémentaires.



Programmation du véhicule

Vérifiez que le moteur est arrêté :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position "1".
2. Tenez l'extrémité de l'émetteur à main d'origine à environ 50 à 150 mm (2 à 6 pouces) de l'émetteur-récepteur de console de pavillon, en gardant le témoin dans votre champ de vision.

3. Des deux mains, appuyez simultanément sans relâcher sur le bouton voulu de l'ouvre-porte de garage de la console de pavillon et sur le bouton de l'émetteur à main. Maintenez les deux boutons enfoncés. Le témoin clignote d'abord lentement, puis plus rapidement. Quand le témoin clignote rapidement, relâchez les deux boutons. Le clignotement rapide du témoin indique le succès de la programmation.
4. Au bout de 60 secondes, si le témoin ne clignote pas rapidement, relâchez le bouton de l'émetteur-récepteur et celui de l'émetteur à main et recommencez la procédure à partir de l'étape 2, mais en changeant l'angle et/ou la distance de l'émetteur à main.
5. Appuyez sans relâcher sur le bouton programmé d'ouvre-porte de garage sur la console de pavillon et observez le témoin.
 - Si le témoin s'allume en continu, la programmation est terminée et votre dispositif devrait s'activer si vous appuyez sur le bouton de l'ouvre-porte de garage pendant 1 à 2 secondes.

2-18 Sécurité et serrures

- Si le témoin clignote rapidement pendant 2 secondes puis s'allume en continu, suivez les instructions de programmation ci-dessous pour un dispositif équipé d'un "code tournant".

Note : Pour programmer des boutons d'ouvre-porte de garage supplémentaires, commencez à l'étape 2.

Programmation d'un équipement à code tournant

Note : Les étapes suivantes s'effectueront plus rapidement et plus facilement avec l'aide d'une deuxième personne, car vous ne disposez que de 30 secondes pour exécuter l'étape 3 une fois que vous avez appuyé sur le bouton.

1. Sur le récepteur du dispositif d'ouverture (moteur de commande) de la porte de garage, localisez le bouton/commutateur d'apprentissage.

Note : Le nom du bouton/commutateur peut varier selon les fabricants.

2. Appuyez brièvement sur le bouton d'apprentissage.
3. Retournez au véhicule et appuyez fermement pendant 2 secondes sur le bouton d'ouvre-porte de garage programmé puis relâchez-le.

4. Répétez la séquence de "pression/maintien/relâchement" 3 fois de suite pour effectuer la procédure de "programmation".

L'ouvre-porte de garage de la console de pavillon devrait maintenant actionner le dispositif à "code tournant".

Reprogrammation d'un seul bouton d'ouvre-porte de garage

Pour programmer un dispositif sur un bouton préalablement programmé.

1. Appuyez sans relâcher sur le bouton pré-programmé voulu de l'ouvre-porte de garage pendant au moins 20 secondes, mais pas plus de 30 secondes, jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter.
2. Sans relâcher le bouton de la console de pavillon, tenez l'émetteur à main à environ 50 à 150 mm (2 à 6 pouces) de l'émetteur-récepteur de console de pavillon, en gardant le témoin dans votre champ de vision.
3. Effectuez l'étape 3 de la procédure **Programmation du véhicule** à la page 2-17.

Programmation d'un portail d'entrée

La technologie de certains portails d'entrée nécessite que vous appuyiez sur le bouton de l'émetteur à main toutes les deux secondes pendant la programmation.

Maintenez enfoncé le bouton voulu de la console de pavillon tout en appuyant de façon répétée sur celui de l'émetteur à main jusqu'à ce que le témoin clignote rapidement.

Informations et assistance

Pour obtenir des informations sur la gamme de produits ou accessoires compatibles disponibles ou pour toute autre assistance, contactez votre concessionnaire Jaguar. Vous pouvez également appeler l'assistance téléphonique du fournisseur au 0 0800 0466 354 65. Ce numéro vert est accessible depuis n'importe où en Europe. Aucun indicatif n'est nécessaire pour le pays. (Ne composez pas le premier zéro si vous appelez d'Allemagne.)

Vous pouvez également prendre contact par Internet. L'adresse du site Web est www.eurohomelink.com et l'adresse e-mail est info@eurohomelink.com.

Note : Gardez l'émetteur d'origine pour un usage ultérieur ou pour pouvoir procéder à une nouvelle programmation, par exemple si vous changez de voiture.

Attention : Quand vous vendrez votre voiture ou vous en débarrasserez, il est conseillé d'effacer la programmation des boutons de l'émetteur-récepteur par mesure de sécurité.



AVERTISSEMENT :

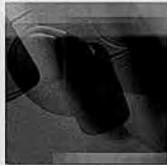
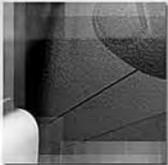
Le fabricant décline toute responsabilité concernant les parasites radio ou TV causés par des modifications apportées sans autorisation à cet équipement. De telles modifications risquent d'annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement.



JAGUAR

Avant de prendre la route

Protection des occupants	3-3
Ceintures de sécurité.....	3-3
Système de retenue de technologie avancée (ARTS)....	3-5
Détection d'occupation.....	3-6
Airbags	3-8
Sécurité des enfants	3-12
Réglage des sièges	3-17
Réglage des sièges avant	3-17
Basculement du dossier.....	3-18
Chauffe-sièges avant	3-18
Système de mémoire de position de conduite	3-19
Mémorisation d'une position de conduite	3-19
Réglage d'inclinaison et de distance de colonne de direction	3-20
Réglage du repose-pied	3-21
Rétroviseurs	3-22
Rétroviseur intérieur (sans boussole).....	3-23
Rétroviseur intérieur avec boussole.....	3-24
Capote à commande électrique.....	3-26
Fermeture manuelle de la capote	3-28
Couvre-capote.....	3-29





JAGUAR

Protection des occupants

Ceintures de sécurité

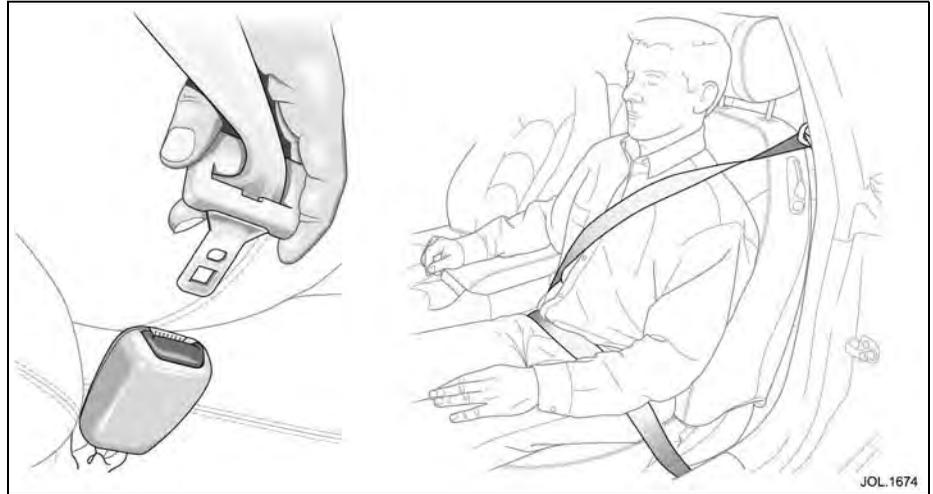
Le port de la ceinture de sécurité à l'avant et à l'arrière est obligatoire dans la plupart des pays. La ceinture de sécurité sauve des vies. Pour un maximum de protection, tous les occupants doivent toujours porter leur ceinture de sécurité pendant la marche du véhicule.

Chacune des deux places avant et des places arrière est équipée d'une ceinture trois points à enrouleur à inertie. Le mécanisme enrouleur à inertie des ceintures permet aux passagers de bouger le torse pour atteindre diverses commandes. Les ceintures de sécurité se bloquent automatiquement lors d'un brusque déplacement du corps ou en cas de freinage violent.

Les ceintures de sécurité avant comportent des prétensionneurs et des limiteurs de force. Ces dispositifs offrent une protection accrue en cas d'impact frontal violent.

Les prétensionneurs fonctionnent conjointement avec les airbags dans le cadre du **Système de retenue de technologie avancée (ARTS)**, voir page 3-5.

Tous les mécanismes de ceintures de sécurité des passagers comportent un dispositif de blocage automatique permettant la fixation sûre des sièges d'enfants. Voir **Sécurité des enfants** à la page 3-12.



Réglage de la ceinture de sécurité



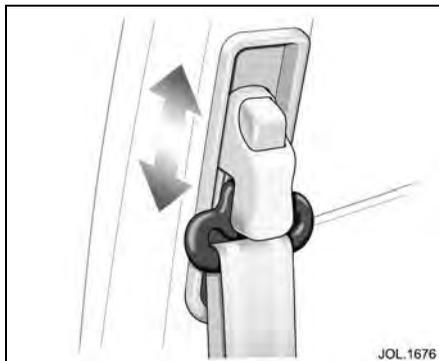
AVERTISSEMENT :

Ne réglez pas votre ceinture de sécurité en conduisant.

Tirez la languette de la ceinture de sécurité par-dessus l'épaule, en travers de la poitrine et enfoncez-la dans la fente de la boucle. Un déclic indique qu'elle est bien verrouillée. L'utilisation de dispositifs qui créent du mou dans la ceinture de sécurité est déconseillée.

Faites passer la sangle diagonale à mi-distance entre le cou et l'extrémité de l'épaule. La tension correcte est assurée par l'enroulement automatique. Un témoin s'allume au tableau de bord quand la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée. (Pour certains pays, un signal sonore retentit pendant six secondes.) Si le véhicule est stationné en pente ou sur un terrain inégal, le mécanisme des ceintures de sécurité peut se bloquer. Il ne s'agit pas d'un défaut : laissez légèrement s'enrouler la ceinture puis tirez-la lentement de son ancrage pour la débloquer.

3-4 Avant de prendre la route



Réglage de hauteur des ceintures avant (coupé uniquement)

Pour régler la hauteur des ceintures de sécurité avant, appuyez sur le bouton de blocage et faites coulisser l'ancrage de telle sorte que la sangle passe sur l'épaule sans appuyer sur le cou. Relâchez le bouton et vérifiez que le point d'ancrage est verrouillé. Vérifiez toujours le point d'ancrage après avoir réglé le siège pour vous assurer que la ceinture de sécurité est correctement positionnée.

Contrôle du mécanisme d'enrouleur à inertie

Contrôle statique : Lorsque vous êtes assis, attachez la ceinture et saisissez la sangle diagonale à peu près au niveau de l'épaule avec la main opposée. Tirez sèchement vers le bas sur la sangle, la ceinture doit se bloquer.

Essai sur route : Cet essai sur route ne doit être effectué que dans des conditions de sécurité routière maximales.

Une fois que le conducteur et le ou les passagers ont bien attaché leur ceinture de sécurité, roulez à 8 km/h (5 miles/h) et freinez sèchement après vous être assuré que vous pouvez le faire sans danger.

Les ceintures de sécurité doivent se bloquer automatiquement et maintenir fermement le conducteur et le ou les passagers en position. Lors du freinage, il est important que les réactions du conducteur et des passagers soient normales, c'est-à-dire qu'ils ne doivent pas se projeter en avant et causer ainsi une traction sèche sur la ceinture, ce qui actionnerait le mécanisme de blocage.

Si les ceintures ne se bloquent pas lors de l'un de ces essais, consultez un concessionnaire Jaguar.



AVERTISSEMENT :

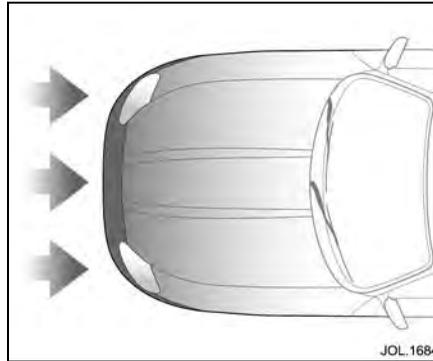
1. Les ceintures de sécurité sont conçues pour porter sur la structure osseuse du corps. La sangle "ventrale" de la ceinture doit toujours être portée aussi bas que possible en travers du bassin, et NON en travers de l'abdomen. Faites toujours passer la sangle diagonale à mi-distance entre le cou et l'extrémité de l'épaule.
2. Evitez soigneusement de contaminer la sangle avec des produits de lustrage, des huiles et des produits chimiques, notamment avec l'acide de la batterie. Vous pouvez les nettoyer sans danger avec de l'eau et du savon doux. Si la sangle est effilochée, contaminée ou endommagée, la ceinture doit être remplacée par un concessionnaire Jaguar.
3. Il est indispensable de faire remplacer l'ensemble complet par un concessionnaire Jaguar s'il a été utilisé lors d'une collision violente, même s'il ne présente pas de dommages visibles.
4. Les ceintures ne doivent pas être portées la sangle vrillée.
5. Chaque ensemble de ceinture de sécurité ne doit être utilisé que par un seul occupant. Il est dangereux de placer une ceinture de sécurité autour d'un enfant assis sur les genoux d'un occupant.
6. L'utilisateur ne doit apporter aucune modification ou adjonction pouvant entraver le fonctionnement des dispositifs de réglage de la ceinture de sécurité.
7. Si une ceinture de sécurité ne s'enroule pas et reste à la même longueur, consultez immédiatement votre concessionnaire Jaguar le plus proche.

Systeme de retenue de technologie avancée (ARTS)

La détection d'occupation, les airbags et les prétensionneurs de ceintures de sécurité sont commandés électriquement par un système de retenue de technologie avancée.

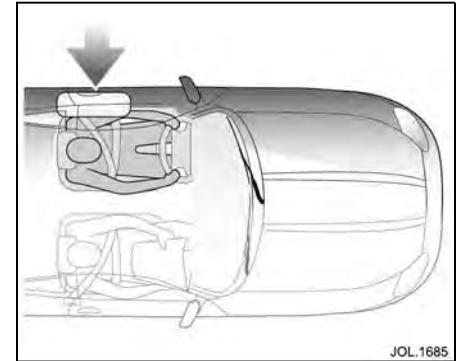
Divers capteurs déterminent la direction et la violence d'un impact ainsi que la présence et la position des occupants des sièges avant. Le système analyse ces informations puis déploie uniquement les airbags nécessaires, par exemple les airbags latéraux lorsqu'un impact n'affecte qu'un côté.

Les airbags ne se déploient pas à vitesse très réduite ni lors des impacts arrière.



Protection avant

Dans le cas d'un impact avant, lorsque l'occupant retenu par la ceinture de sécurité est projeté en avant, sa tête et son torse entrent en contact avec le coussin gonflé qui se dégonfle alors de manière contrôlée via des trous d'évacuation afin d'absorber l'énergie résiduelle de l'impact.



Protection latérale

Le système de protection latérale utilise deux airbags montés dans les sièges avant. Lorsque l'airbag latéral de protection de la tête et du torse monté dans le siège se gonfle sous l'effet d'un impact latéral, il traverse la couture du bourrelet du siège pour protéger la cage thoracique et la tête du conducteur ou du passager avant.

Les airbags latéraux de protection de la tête et du torse logés dans les sièges sont conçus pour se gonfler lors d'un impact latéral, et non en cas de retournement, d'impact arrière, ou de collision frontale ou quasi frontale, à moins que la collision ne provoque une décélération latérale suffisante.

3-6 Avant de prendre la route

Les airbags, conjointement avec les ceintures de sécurité, peuvent contribuer à réduire le risque de blessures graves en cas de collision latérale violente.



AVERTISSEMENT :

Pour assurer l'efficacité maximale des airbags latéraux :

NE vous asseyez PAS trop près du garnissage de porte et ne vous appuyez pas contre la porte. L'airbag latéral situé dans le côté du siège pourrait vous blesser en se déployant.

NE vous penchez PAS à la fenêtre.

Utilisez toujours des accessoires APPROUVES PAR JAGUAR (par exemple des housses de siège).

Détection d'occupation

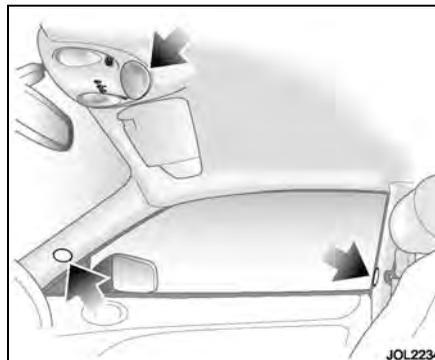
Les deux airbags avant utilisent une technologie à double déploiement grâce à laquelle, s'ils sont activés, les airbags se déploient à un niveau de gonflage normal ou réduit, selon la violence de la collision. Le niveau de gonflage inférieur est aussi sélectionné si le système de retenue détecte que le conducteur est proche du volant.

Le siège du passager avant est surveillé par des capteurs à ultrasons et un capteur de poids sur le siège qui déterminent la présence, le poids et la position de son occupant. Dans certaines conditions, par exemple en l'absence de passager, les airbags appropriés sont désactivés. Ces airbags ne seraient donc pas déployés dans une collision.



AVERTISSEMENT :

Il est important que les détecteurs de position du passager (voir l'illustration) ne soient pas masqués, par exemple par le montage d'accessoires non approuvés, car cela pourrait affecter le déploiement de l'airbag.



Le capteur d'occupation fonctionne comme suit :

Etat d'occupation du siège	Etat de l'airbag passager	Témoin allumé
Complètement vide	Désactivé	Non*
Occupant/objet léger	Désactivé	Oui
Occupant/objet lourd	Activé	Non
Tête du passager trop proche de la porte de l'airbag	Désactivé	Oui

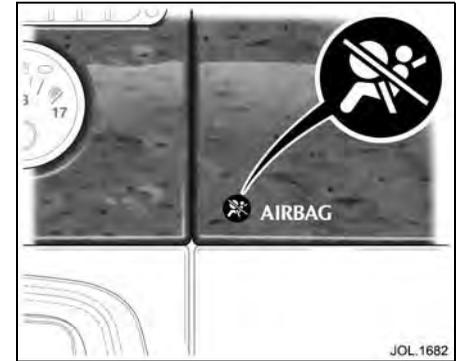
*Il est possible que le témoin lumineux s'allume par intermittence alors que le siège est vide. Cela fait partie du comportement adaptatif du système et n'affecte pas l'état de l'airbag passager. Toutefois, si le témoin reste allumé en permanence alors que le siège est vide et la ceinture déboutée, contactez immédiatement votre concessionnaire Jaguar le plus proche.

- Si le siège est vide et la ceinture déboutée, l'airbag ne sera pas activé et le témoin AIRBAG ne s'allumera pas.
- Si le siège est occupé par un enfant de petite taille, par exemple, ou par un objet sans que la ceinture soit bouclée, l'airbag avant ne sera pas activé et le témoin AIRBAG sera allumé.
- Si le siège est occupé par un enfant de grande taille ou par un adulte, l'airbag avant sera activé et le témoin AIRBAG ne sera pas allumé.
- Si le passager adopte une posture (par exemple complètement penché en avant) qui pourrait entraîner des blessures en cas de déploiement de l'airbag, l'airbag du passager avant ne sera pas activé et le témoin AIRBAG sera allumé.

Note : Le système de détection d'occupation est prévu pour confirmer qu'un passager avant est correctement assis selon les recommandations :

- Asseyez-vous toujours au centre du siège, en restant en contact avec le dossier qui, pour votre confort, doit être incliné en arrière de la position verticale.
- Réglez le siège pour vous éloigner autant que possible de la planche de bord.
- Portez toujours la ceinture de sécurité.

Les commandes de réglage des sièges sont décrites à la page 3-17.

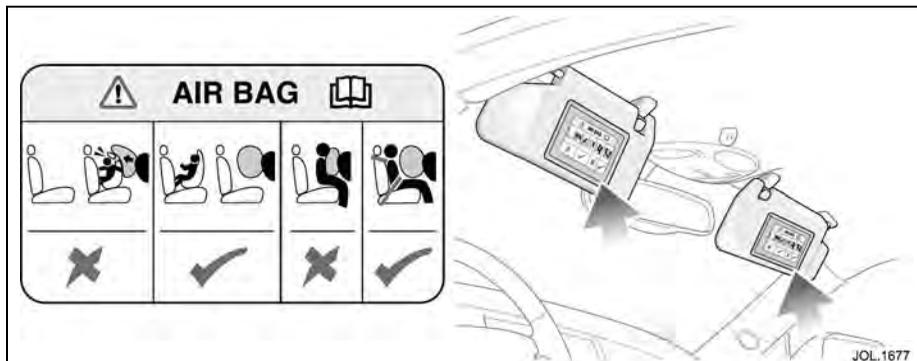


Témoin de désactivation d'airbag

Le témoin AIRBAG situé sur la planche de bord côté passager ne concerne que les conditions de déploiement des airbags passager avant.

Tant que le témoin AIRBAG est allumé sur la planche de bord côté passager, l'airbag du passager avant ne se déploie pas en cas d'impact. Lorsque les airbags ne se déploient pas, la protection est assurée par les ceintures de sécurité.

3-8 Avant de prendre la route



Airbags

Pour offrir une protection optimale, ce véhicule est équipé d'airbags avant et latéraux. Ils sont utilisés conjointement avec les ceintures de sécurité pour contribuer à protéger les occupants contre les blessures au torse et à la tête.

- L'airbag avant du conducteur est logé au centre du volant.
- L'airbag du passager avant est situé dans la planche de bord, juste devant le siège du passager.
- Les airbags latéraux de protection de la tête et du torse sont montés dans le rembourrage extérieur des deux sièges avant et sont signalés par des étiquettes.

Une mise en garde concernant les airbags est imprimée sur le pare-soleil du conducteur et du passager (voir l'illustration).

Déploiement des airbags

Pour jouer leur rôle et sauver des vies, les airbags doivent se gonfler rapidement et avec une force considérable. Les occupants risquent donc d'être tués ou de subir de graves blessures, telles que des fractures, des lésions faciales et oculaires ou des lésions internes lors du déploiement de l'airbag, surtout ceux qui ne sont pas correctement retenus par leur ceinture ou ne sont pas assis correctement.

Le risque de blessure par le déploiement d'un airbag est plus grand à proximité du garnissage qui recouvre l'airbag.

La séquence complète des événements entre la détection de l'impact et le gonflage complet de l'airbag dure une fraction de seconde.

Le bruit et le gaz produits par le déploiement de l'airbag ne sont pas dangereux pour la santé.

Après le déploiement de l'airbag, il est normal de remarquer un résidu pulvérulent ressemblant à de la fumée, ou de sentir le propulseur brûlé. Il peut être constitué d'amidon de maïs, de talc ou de composés de sodium résultant du processus de combustion qui gonfle l'airbag.

Il peut y avoir de petites quantités d'autres produits chimiques susceptibles d'irriter la peau et les yeux, mais aucun résidu n'est toxique.

Bien que le système soit prévu pour contribuer à réduire les blessures graves, il peut néanmoins causer des brûlures bénignes, des écorchures, une tuméfaction ou une surdité temporaire.



AVERTISSEMENT :

1. **Aucun objet, quel qu'il soit, ne doit être fixé au couvre-moyeu du volant, à la planche de bord en face du passager, sur les côtés des sièges avant, ni au garnissage intérieur immédiatement au-dessus des baies de portes. Ne placez rien sur la zone de déploiement des airbags ni au-dessus. Si des objets sont placés sur, ou au-dessus de la zone de déploiement, ils risquent d'être projetés par l'airbag contre votre visage et votre torse et de provoquer de graves blessures.**
2. **Les spécialistes de la sécurité recommandent une distance minimale de 254 mm (10 pouces) entre le torse d'un occupant et un airbag avant.**
3. **Les enfants de 12 ans ou moins peuvent être tués ou grièvement blessés par l'airbag. Le siège arrière est l'emplacement le plus sûr pour les enfants.**

4. **N'essayez pas d'attacher deux enfants avec une ceinture de sécurité d'adulte.**
5. **Plusieurs composants du système d'airbag deviennent très chauds après le déploiement. Ne les touchez pas après le déploiement.**
6. **Une fois qu'un airbag s'est déployé, il ne pourra plus fonctionner et il doit être remplacé immédiatement. Si l'airbag n'est pas remplacé, la zone non réparée augmentera le risque de blessure dans une collision.**

Mise au rebut des airbags



AVERTISSEMENT :

N'essayez pas d'entretenir, réparer ou modifier le système d'airbag ou ses fusibles. Tous les travaux sur le système d'airbag, y compris le remplacement après déploiement et à l'expiration de sa durée de vie, doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar agréé.

En cas de démontage du véhicule, une personne qualifiée doit être chargée de la dépose du module d'airbag et de sa mise au rebut. Les instructions appropriées peuvent être obtenues auprès d'un concessionnaire Jaguar agréé.

Prétensionneurs de ceintures de sécurité

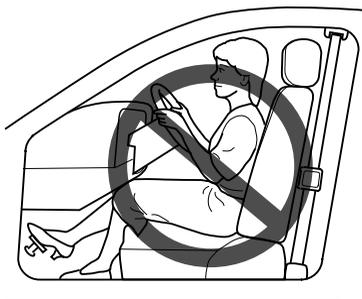
Les prétensionneurs de ceintures de sécurité sont conçus :

- Pour optimiser la tension de la ceinture de sécurité dans une collision.
- Pour se déployer très rapidement et dès le début de l'impact, avant que l'occupant ne commence à charger la ceinture de sécurité.

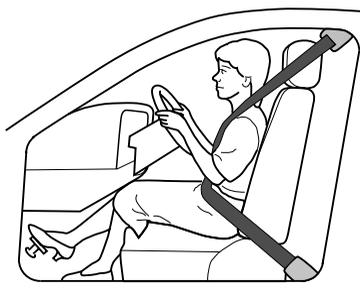
En cas de déploiement d'un prétensionneur, le système de ceinture de sécurité complet doit être remplacé.

3-10 Avant de prendre la route

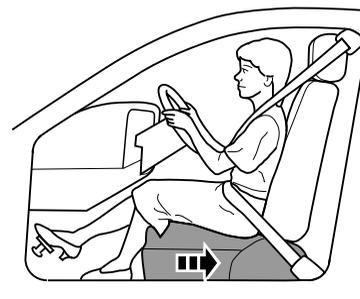
Incorrect
Sans ceinture de sécurité et trop près
du volant



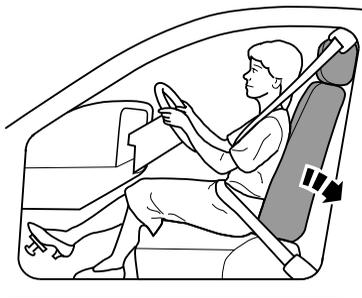
Utilisez les ceintures de sécurité



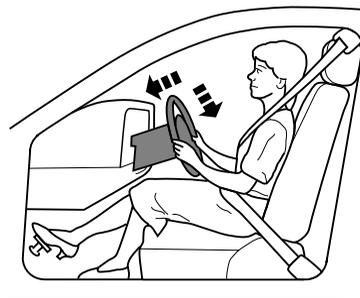
Reculez le siège



Inclinez le dossier



Abaissez/avancez le volant



Correct
*Ceinture de sécurité attachée et à une
distance d'au moins 254 mm (10 pouces)



Position de conduite



AVERTISSEMENT :

1. **Le conducteur et le passager avant doivent toujours reculer leur siège aussi loin que possible.**
2. **Réglez l'appui-tête de telle sorte qu'il soit juste derrière votre tête, jamais derrière votre cou.**

Idéalement, le conducteur doit s'asseoir avec un espace d'au moins 254 mm (10 pouces) entre le centre du sternum et le couvre-moyeu du volant.

Comme la zone à risque lors du déploiement se situe entre 54 mm et 75 mm (2 – 3 pouces) du couvercle de l'airbag, une distance de 254 mm (10 pouces) offre une bonne marge de sécurité. Très peu de conducteurs ne parviennent pas à atteindre et à conserver cet espace de sécurité.

La grande majorité des conducteurs qui ne s'assoient pas actuellement à cette distance peuvent changer leur position et atteindre cette distance.

- Reculez votre siège aussi loin que possible tout en atteignant confortablement les pédales.
- Inclinez votre dossier d'un ou deux degrés en arrière par rapport à la position verticale. Si vous avez des difficultés à voir la route en inclinant votre dossier, relevez votre siège.
- Inclinez le volant/la colonne de direction vers le bas de telle sorte que l'airbag soit dirigé vers votre poitrine, et non vers votre tête et votre cou. Réglez le volant/la colonne de direction dans le sens avant/arrière de manière à l'éloigner de vous au maximum pour donner à l'airbag le maximum d'espace pour se déployer.
- Asseyez-vous au centre du siège, la tête aussi proche que possible de l'appui-tête.

Note : Les réglages des sièges et du volant/colonne de direction sont décrits page 3-17 et page 3-20 respectivement.

Témoin d'anomalie d'airbag

Le témoin d'airbag s'allume sur le tableau de bord pendant environ cinq secondes quand on met le contact.

Si le témoin reste allumé ou clignote, cela indique une anomalie dans les circuits électriques des airbags. Signalez immédiatement le défaut à un concessionnaire Jaguar. Vous pouvez conduire le véhicule sans danger, mais les airbags ne fonctionneront peut-être pas en cas d'accident.

Des informations sur le témoin d'airbag figurent à la page 4-7.

3-12 Avant de prendre la route



Sécurité des enfants

JAGUAR CARS LTD. RECOMMANDE VIVEMENT QUE LES ENFANTS VOYAGENT TOUJOURS SUR LES SIÈGES ARRIÈRE.



AVERTISSEMENT :

1. Les enfants doivent être retenus par un dispositif de sécurité pour enfants adapté à leur poids et à leur taille. Nous recommandons d'utiliser un dispositif de retenue approuvé par Jaguar.
2. Danger extrême ! N'utilisez pas de siège d'enfant face à l'arrière sur un siège protégé par un airbag frontal.



AVERTISSEMENT :

N'installez PAS de siège d'enfant face à l'arrière à la place du passager avant car le déploiement de l'airbag de planche de bord côté passager pourrait entraîner la mort ou de graves blessures pour l'enfant.

Cette mise en garde est mise en évidence par l'étiquette apposée à l'extrémité de la planche de bord, côté passager, comme illustré ci-dessus.

Si toutefois vous êtes obligé d'asseoir un enfant sur le siège passager avant, utilisez uniquement un siège d'enfant face à l'avant, en reculant et en abaissant le siège passager au maximum.

Suivez toujours les instructions de montage fournies avec le dispositif de retenue pour enfant. Il est important de lire et de comprendre toutes les informations contenues dans ce manuel concernant la sécurité des enfants avant de transporter un enfant dans votre véhicule.

En cas de doute sur un aspect de ces informations, contactez votre concessionnaire Jaguar.

Dans de nombreux pays, la législation précise la manière dont doivent voyager les enfants et leur position dans le véhicule.

Le conducteur est responsable de la conformité aux réglementations en vigueur dans le pays où circule le véhicule.

Tenir un bébé ou un enfant dans les bras **ne** remplace **pas** un système de retenue pour enfant. N'utilisez pas une ceinture de sécurité pour retenir plus d'une personne.

Dans un accident, un enfant ou un bébé tenu dans les bras d'un passager peut être écrasé entre l'intérieur du véhicule et le passager retenu par sa ceinture.

L'enfant peut aussi être blessé en heurtant l'intérieur ou en étant éjecté du véhicule lors d'une manœuvre soudaine ou d'un impact.

Un bébé ou un enfant peut aussi être blessé s'il voyage sur un siège sans être attaché.

Les autres occupants doivent aussi être correctement retenus pour réduire les risques de blesser l'enfant.

Ne laissez pas un enfant se tenir debout entre les sièges avant et arrière ou sur les sièges.



AVERTISSEMENT :

N'attachez pas deux enfants avec une ceinture de sécurité d'adulte.

Résumé de la législation

Dans certains pays, des réglementations régissent l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants et bébés. Les bébés et les enfants doivent être assis dans un dispositif de sécurité homologué adapté à leur poids et à leur taille. Un dispositif de retenue pour enfant doit être conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où il est utilisé et le numéro d'homologation et la catégorie de poids doivent être clairement marqués sur le siège. En général, les réglementations suivantes sont applicables :

- Les enfants de moins de trois ans doivent être attachés dans un dispositif pour enfant approprié.
- Les enfants entre 3 et 11 ans et mesurant moins de 1,5 mètre (environ 5 pieds) doivent, dans la mesure du possible, être attachés dans un dispositif de retenue pour enfant approprié. A défaut, une ceinture de sécurité d'adulte doit être utilisée.
- Pour les enfants entre 12 et 13 ans, ou pour les enfants plus jeunes mais mesurant au moins 1,5 mètre (environ 5 pieds), la ceinture de sécurité d'adulte doit être utilisée.
- Dans tous les cas, le conducteur est tenu de s'assurer de la sécurité des enfants qu'il transporte.

- A partir de 14 ans, tous les passagers doivent utiliser les ceintures de sécurité d'adultes équipant le véhicule et c'est à chacun qu'incombe cette responsabilité.

Attention : Le non respect de la loi pourrait entraîner des poursuites et affecter la couverture offerte par l'assurance. Rappelez-vous que c'est le conducteur qui est responsable des passagers de moins de 14 ans et de la sécurité du rangement des bagages et autres articles transportés.

Dispositifs de retenue pour enfants

Vérifiez ce qui suit en choisissant un système de retenue pour enfant :

- Il doit porter une étiquette certifiant qu'il est conforme aux réglementations en vigueur.
- Lisez attentivement les instructions fournies avec le système de retenue. Assurez-vous que vous les comprenez et que vous êtes capable d'installer correctement le dispositif dans le véhicule et de l'utiliser.
- Vérifiez que le système de retenue correspond au poids et à la taille de l'enfant (reportez-vous à la page 3-14).

Sécurité des bébés

Les bébés et les enfants en bas âge qui ne peuvent se tenir assis sans aide doivent être transportés dans un siège de bébé approuvé par Jaguar.

3-14 Avant de prendre la route

Sécurité des enfants – siège et position

Adaptabilité des sièges passagers pour le transport des enfants jusqu'à 12 ans (ou de 1,50 m) et installation des systèmes de retenue pour enfants :

Groupe de masses (avec âge approximatif) comme indiqué sur le système de retenue pour enfants	Place assise	
	Passager avant	Arrière central
0 = Jusqu'à 10 kg (nouveau-né à 10 mois)	X	X
0+ = Jusqu'à 13 kg (nouveau-né à 18 mois)	X	L – Coupé / X – Décap
I = 9 à 18 kg (9 mois à 5 ans)	UF*	X
II = 15 à 25 kg (4 à 7 ans)	U*	X
III = 22 à 36 kg (6 à 12 ans)	U*	L

Légende :

- U** Convient aux systèmes de retenue de catégorie “Universelle” homologués pour ce groupe de masses.
- UF** Convient aux systèmes de retenue face à l'avant de catégorie “Universelle” homologués pour ce groupe de masses.
- L** Convient au système de retenue pour enfants de catégorie “Universelle” indiqué ci-dessous. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire sur les modèles les plus récents.
- X** Cette position ne convient pas aux systèmes de retenue pour enfants compris dans ce groupe de masses.

***Remarque :** Jaguar recommande de positionner le siège du véhicule à la position la plus en arrière et la plus basse lors du montage des systèmes de retenue pour enfants.

L'emplacement le plus sûr pour les enfants est le siège arrière.

Choix d'un siège d'enfant approprié

Avant d'acheter un siège d'enfant, déterminez le type de siège requis en tenant compte du poids de votre enfant, plutôt que de son âge.

Les sièges de sécurité d'enfants sont divisés en cinq catégories, en fonction de la fourchette de poids pour laquelle ils sont prévus.

Voir page 3-14.

Jaguar recommande l'utilisation d'un siège face à l'arrière avec un harnais aussi longtemps que la taille de l'enfant le permet.

N'utilisez pas de siège face à l'avant tant que votre enfant n'a pas atteint le poids minimum de 9 kg (20 livres) et n'est pas capable de se tenir assis sans aide. Jusqu'à 2 ans, le développement de la colonne vertébrale et du cou d'un enfant est insuffisant pour le protéger en cas d'impact frontal.

Il est également important d'envisager comment vous prévoyez d'utiliser le siège d'enfant. Pour les longs voyages, un siège inclinable peut offrir davantage de confort et de support à un enfant endormi, tandis qu'un modèle plus léger sera plus facile à installer dans le véhicule et à l'en sortir.

Il convient aussi de noter que certains enfants sont mieux adaptés à un siège de type à harnais qu'à un siège surélevé lorsqu'ils sont tout petits.

Une gamme complète de dispositifs de retenue homologués pour enfants est disponible chez votre concessionnaire Jaguar, pour s'adapter le mieux possible à l'intérieur de votre véhicule. Votre concessionnaire Jaguar saura vous expliquer comment installer le dispositif de retenue correctement.

Nous vous conseillons vivement de ne pas acheter ni utiliser un siège d'enfant d'occasion. Le siège risque d'avoir été utilisé de manière incorrecte ou d'avoir subi un accident. Si c'est le cas, il ne protégera peut-être pas votre enfant.

Vérifiez toujours que le siège d'enfant peut être monté solidement à la position requise. En cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar.

Mise en place du siège d'enfant

Toutes les ceintures de sécurité des passagers (mais pas celles du conducteur) ont un dispositif de blocage automatique à utiliser avec les sièges d'enfants.

Une fois engagé, ce dispositif permet de rétracter la ceinture (de la tendre) mais empêche de la dérouler. Lorsqu'elle est utilisée pour fixer un siège d'enfant, la ceinture se bloque donc au point auquel elle a été rétractée.

Utilisez et gardez toujours les instructions de montage fournies par le fabricant.

Les contrôles suivants doivent toujours être effectués :

- Placez le siège d'enfant dans la position correcte et fixez-le avec la ceinture conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez et remontez régulièrement le siège d'enfant pour vous assurer qu'il n'y a pas de jeu dans l'installation.
- Déroulez la ceinture de sécurité au maximum pour engager le dispositif de blocage.
- Pour fixer fermement le siège, rétractez la ceinture sur l'enrouleur ; vous sentirez alors l'enclenchement pendant l'enroulement de la ceinture. Continuez de rétracter la sangle sur l'enrouleur jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée autour du siège d'enfant.
- Vérifiez que le siège d'enfant est fermement fixé au siège de la voiture. Il ne doit pas y avoir de mouvement excessif en avant ou de côté.
- La ceinture ne doit pas être vrillée et la boucle ne doit pas reposer sur l'armature du siège d'enfant car elle pourrait s'ouvrir dans une collision.
- Ne modifiez jamais le siège et installez-le en respectant scrupuleusement les instructions.

3-16 Avant de prendre la route

Selon les caractéristiques du siège d'enfant, par exemple selon qu'il est face à l'avant ou à l'arrière, engagez le dispositif de blocage avant d'attacher la ceinture, ou après l'avoir attachée si cela est plus commode.

Pour rétablir le fonctionnement normal de la ceinture, il suffit de déboucler la ceinture et de dégager le siège d'enfant.

Attachez toujours solidement un siège d'enfant inoccupé. Dans un accident, un siège d'enfant non attaché peut être dangereux pour les occupants du véhicule.

Sièges rehausseurs

Si un siège rehausseur est utilisé, disposez la sangle ventrale de la ceinture de sécurité d'adulte sur le bassin de l'enfant. La sangle diagonale doit reposer sur l'épaule de l'enfant, et non sur son cou.

Sécurité d'utilisation des dispositifs de retenue pour enfants

Vérifiez qu'il n'y a pas de mou dans les sangles et que le dispositif de retenue est bien ajusté en travers de la cage thoracique et des hanches de l'enfant. Ce sont les parties du corps les plus à même de supporter la force d'un impact.

- Vérifiez que l'alignement et la position d'un harnais intégral sur les épaules conviennent à la corpulence de votre enfant – consultez les instructions du fabricant.

- La sangle ventrale doit passer en travers du haut des cuisses de l'enfant, de manière à porter sur le bassin, et non sur l'abdomen.
- Réglez le harnais chaque fois, de manière à ne pouvoir insérer qu'un ou deux doigts entre l'enfant et le harnais. Des vêtements différents sur un même enfant peuvent modifier l'ajustement du harnais.
- Vérifiez que les sangles du harnais ne sont pas vrillées.
- Ne modifiez jamais le harnais ou les boucles du siège, car cela pourrait affecter le mécanisme d'ouverture rapide.
- Attachez toujours correctement votre enfant, même pour les trajets les plus courts.
- Suivez les instructions du fabricant pour les réglages du harnais.

Liste de contrôle

Observez la liste de contrôle chaque fois que votre enfant voyage dans le véhicule :

- Suivez scrupuleusement les instructions fournies par le fabricant du système de retenue.
- Utilisez toujours les dispositifs de retenue appropriés pour les enfants et ajustez les harnais pour chaque enfant, pour chaque trajet.

- Evitez d'habiller votre enfant de vêtements volumineux et ne placez pas d'objets entre l'enfant et le système de retenue.
- Vérifiez régulièrement le montage du siège d'enfant et remplacez les sièges ou harnais qui présentent des signes d'usure.
- Vérifiez que vous avez éliminé tout le mou de la ceinture de sécurité d'adulte.
- Aucun siège n'est entièrement à l'épreuve des enfants. Apprenez à votre enfant à ne pas jouer avec la boucle ou le harnais.
- Ne laissez jamais d'enfant sans surveillance dans le véhicule.
- Ne laissez pas sortir votre enfant du véhicule du côté de la circulation.
- Donnez le bon exemple à votre enfant – attachez toujours votre ceinture de sécurité.

Réglage des sièges



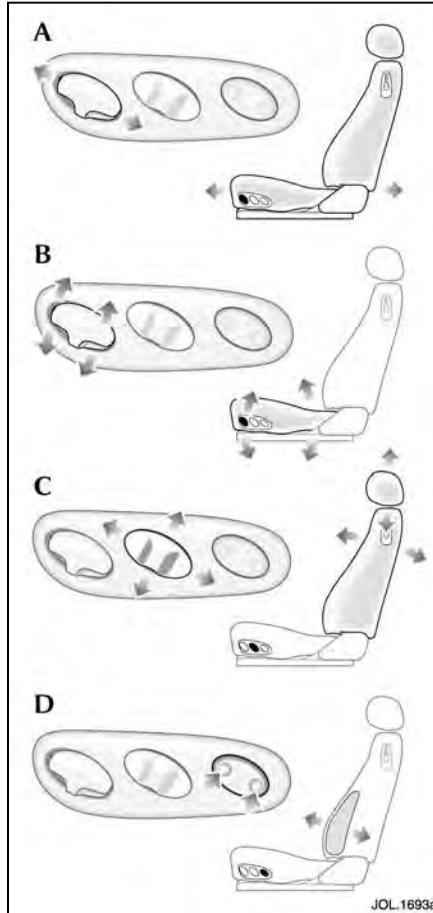
AVERTISSEMENT :

1. N'effectuez pas de réglage pendant la marche du véhicule.
2. Les passagers avant ne doivent pas voyager le dossier incliné au maximum.
3. Réglez l'appui-tête de telle sorte qu'il soit juste derrière votre tête, jamais derrière votre cou.

Réglage des sièges avant

Le réglage électrique des sièges avant est commandé par trois commutateurs situés sur le côté du coussin de siège. Conditions de réglage des sièges :

- Porte correspondante ouverte, ou dans les 30 secondes suivant la fermeture pour permettre le réglage en entrant dans le véhicule.
- Clé dans le commutateur d'allumage et sélecteur de vitesses sur "P" ou "N".
- N'effectuez pas de réglages de position de conduite quand le véhicule est en mode entrée/sortie.
- Lorsque le sélecteur de vitesses n'est pas sur "P" ou "N", le déplacement est limité à 2 secondes maximum pour permettre des ajustements mineurs.



La gamme complète de réglages du siège est la suivante :

(A) – Commande le déplacement avant-arrière du siège.

Attention : Avant de régler votre siège en arrière, en hauteur ou en inclinaison, vérifiez que le passager arrière dispose d'un espace suffisant pour les jambes.

(B) – Commande la hauteur et l'inclinaison avant du coussin de siège :

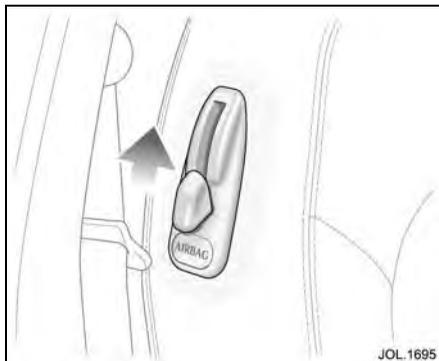
- Relevez ou abaissez l'avant du commutateur pour relever/abaisser l'avant du coussin.
- Relevez ou abaissez l'arrière du commutateur pour relever/abaisser l'arrière du coussin.

(C) – Commande l'inclinaison du dossier et la hauteur de l'appui-tête. L'appui-tête peut être incliné manuellement pour offrir un confort optimal.

(D) – Commande le support lombaire. Avec le commutateur d'allumage en position "I" ou "II", appuyez sur l'avant du commutateur pour augmenter le support ou sur l'arrière du commutateur pour réduire le support.

Deux réglages différents du siège sélectionnés par deux personnes peuvent être mémorisés et rappelés par le système de mémoire de position de conduite. Voir **Système de mémoire de position de conduite** à la page 3-19.

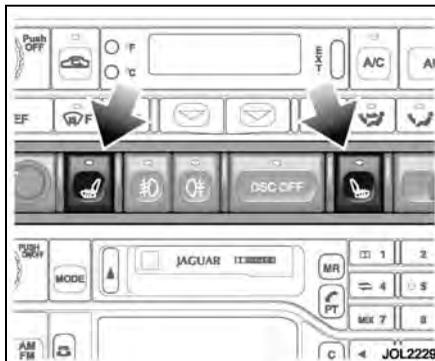
3-18 Avant de prendre la route



Basculement du dossier

Les sièges avant basculent en avant pour donner accès au siège arrière.

Pour basculer le siège en avant : Soulevez le bouton et poussez le siège en avant. Le dossier se verrouille lorsqu'il est ramené en position normale. Lorsque le dossier est basculé, l'appui-tête s'abaisse automatiquement pour ne pas heurter le toit. Lorsque le dossier de siège est ramené en position droite, l'appui-tête reprend sa position d'origine.



Chauffe-sièges avant

Chaque dossier et coussin de siège avant comporte un élément chauffant commandé par un commutateur situé sur la console centrale. Cette fonction ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

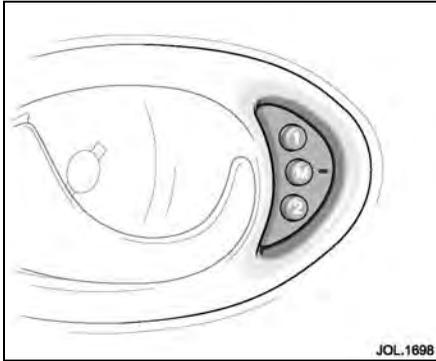
Utilisation : Appuyez sur l'interrupteur.

Le chauffe-siège ne fonctionne que si la température du siège est inférieure à la température prédéterminée du thermostat.

Pour désactiver : Appuyez de nouveau sur l'interrupteur.

Le chauffe-siège se désactive également si le contact est coupé (position "0").

Un garage chauffé, la chaleur corporelle ou une température ambiante élevée peuvent empêcher le fonctionnement du chauffe-siège.



Système de mémoire de position de conduite

Mémorisation d'une position de conduite

La position du siège du conducteur, de la colonne de direction et des rétroviseurs extérieurs peut être mémorisée et rappelée. Deux profils de position de conduite différents peuvent être mémorisés.

La mémorisation d'un profil de position de conduite n'est possible qu'avec le commutateur d'allumage en position "I".

1. Réglez le siège, l'appui-tête, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs à la position voulue.

2. Appuyez sur le bouton de mémoire (M). La diode située près du bouton dans le bloc de commutateurs s'allume pendant 4 secondes, pendant lesquelles vous devez entrer le profil de position de conduite.
3. Appuyez sur le bouton 1 ou 2 pour mémoriser la configuration. La diode du bouton de mémoire s'éteint et un signal sonore indique que la procédure de mémorisation est terminée.

En répétant ces trois étapes et en appuyant sur le bouton inutilisé (1 ou 2), vous pouvez mémoriser une deuxième position de conduite.

Pour mémoriser une nouvelle position de conduite, réglez à la position voulue et effectuez les étapes 2 et 3. La position déjà en mémoire sera effacée et remplacée par la nouvelle.

Rappel d'une position mémorisée

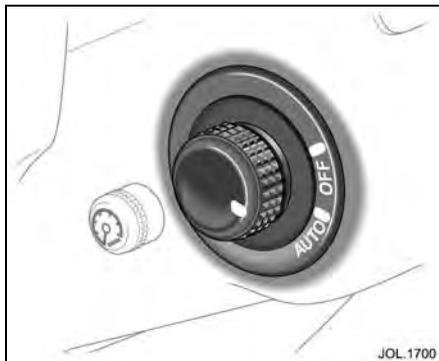
Pour rappeler une position mémorisée :
Appuyez sur le bouton de mémoire approprié (1 ou 2) jusqu'à ce que tout mouvement du siège, de la colonne de direction et des rétroviseurs extérieurs ait cessé. Un signal sonore indique que la position mémorisée a été atteinte.

Conseils d'utilisation du système de mémorisation de position de conduite

- Si vous modifiez une position de conduite, mémorisez la nouvelle position sur le même canal de mémoire.
- Une position de conduite ne sera mémorisée que si le commutateur d'allumage est en position "I" et si la diode du bouton de mémoire est allumée (pendant 4 secondes).
- La position déjà en mémoire est effacée lorsqu'une nouvelle position de conduite est mémorisée.

Les positions de conduite mémorisées ne peuvent pas être rappelées pendant la marche du véhicule.

3-20 Avant de prendre la route



Réglage d'inclinaison et de distance de colonne de direction



AVERTISSEMENT :

Ne réglez pas la colonne de direction en conduisant.

La colonne de direction peut être réglée en inclinaison et en distance au moyen du commutateur de commande à quatre voies situé sur la colonne de direction.

Pour le réglage de la colonne de direction, le commutateur d'allumage doit être en position "I" ou "II" et le sélecteur de vitesses doit être sur "P" ou sur "N". Les réglages sont aussi possibles dans les 30 secondes suivant la fermeture de la porte du conducteur ou l'introduction de la clé de contact.

Le déplacement du commutateur en avant et en arrière éloigne et rapproche le volant. Le déplacement du commutateur vers le haut et le bas commande l'inclinaison.

Mode entrée/sortie – escamotage de la colonne de direction

Pour sélectionner le mode entrée/sortie, placez le commutateur de réglage de colonne de direction en position **AUTO**.

Lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage, la colonne de direction passe en position escamotée, c'est à dire relevée et éloignée au maximum.

Position de la colonne de direction avant la mémorisation de la position escamotée.

Lorsque la clé de contact est à nouveau introduite dans le commutateur d'allumage, la colonne de direction retourne à la position préalablement programmée.

Si vous sélectionnez une nouvelle mémoire de position en appuyant sur l'un des boutons de mémoire pendant que la colonne de direction est escamotée, la colonne adoptera la nouvelle position de conduite sélectionnée la prochaine fois que vous introduirez la clé dans le commutateur.

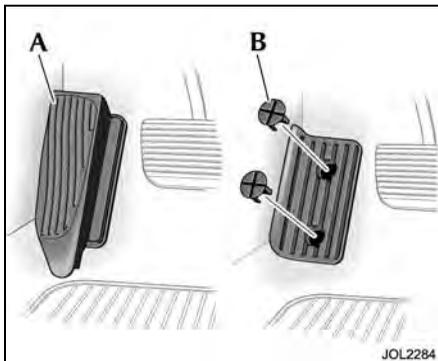
Notes sur le fonctionnement du mode entrée/sortie :

1. Si le commutateur de réglage est déplacé de la position **AUTO** alors que la colonne de direction est relevée, celle-ci retourne à sa position mémorisée lorsque la clé est réintroduite dans le commutateur d'allumage et la fonction est alors désactivée.
2. Si le commutateur de réglage est déplacé pendant le fonctionnement en mode entrée/sortie, le mouvement de la colonne de direction cesse.



AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas de dispositifs antivol montés sur le volant car le mouvement du volant en mode entrée/sortie pourrait entraîner des dommages au véhicule (par exemple au pare-brise), voire des blessures pour l'occupant.



Réglage du repose-pied

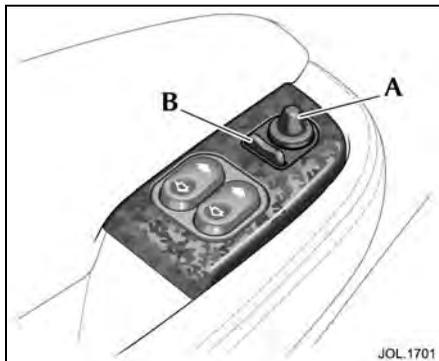
Repose-pied et surélévation

Le repose-pied prévu pour le pied gauche du conducteur est fixé au plancher par deux vis. La partie supérieure (A) est une plaque de surélévation que vous pouvez retirer, si vous n'en avez pas besoin, après avoir dégagé le clip avant. Il se peut que les deux obturateurs de trous de vis (B) restent sur la plaque de surélévation lorsqu'on la dépose. Ces obturateurs doivent en être retirés et remis en place dans les trous de vis.

Repose-pied surbaissé

Un repose-pied surbaissé d'une seule pièce est disponible chez votre concessionnaire Jaguar pour remplacer le repose-pied standard en deux pièces.

3-22 Avant de prendre la route



Rétroviseurs

Le rétroviseur intérieur est de type électrochromique et commandé par des boutons situés à sa base. Si les rétroviseurs extérieurs sont de type électrochromique, ils sont commandés conjointement avec le rétroviseur intérieur et par les mêmes commandes.

Les rétroviseurs extérieurs comportent des éléments chauffants qui fonctionnent quand la lunette arrière chauffante est activée. L'élément chauffant élimine tout le givre de la surface du rétroviseur.

Attention : N'utilisez pas de grattoir car il endommagerait la surface du rétroviseur.

Réglage des rétroviseurs extérieurs

Le réglage n'est possible que si le commutateur d'allumage est en position "I" ou "II", ou si la porte du conducteur est ouverte.

Les deux rétroviseurs extérieurs se règlent à partir du bloc commutateurs de la porte conducteur. Le bouton de réglage à quatre directions (A) règle le rétroviseur sélectionné à la position voulue. Le sélecteur (B) sélectionne le rétroviseur à régler :

- Position extrême gauche pour le rétroviseur gauche.
- Position extrême droite pour le rétroviseur droit.

Lorsque le sélecteur est en position centrale, le réglage des deux rétroviseurs est neutralisé.

Basculement des rétroviseurs extérieurs – en marche arrière (véhicules avec fonction mémoire)

Pour permettre au conducteur de mieux voir la bordure de trottoir en reculant, le rétroviseur extérieur côté passager peut être basculé sans effacer la position mémorisée des rétroviseurs.

Utilisation : Après avoir placé le sélecteur (B) en position gauche ou droite et enclenché la marche arrière, tirez le commutateur de réglage (A) en arrière et relâchez-le (commande à impulsion).

Le rétroviseur basculera de 7°. Chaque nouveau tirage en arrière sur le commutateur de réglage fait basculer le rétroviseur de 7° supplémentaires. Le rétroviseur retourne à la position mémorisée lorsque la marche arrière est désengagée ou si le commutateur d'allumage est tourné à la position "0".

Pendant que la marche arrière est engagée, vous pouvez abaisser ou relever le rétroviseur en tirant ou poussant sur le commutateur selon vos besoins.

Rétroviseurs extérieurs – escamotage motorisé

Pour faciliter le stationnement, vous pouvez replier les rétroviseurs extérieurs vers l'arrière au moyen du commutateur de réglage.

Pour que l'escamotage des rétroviseurs puisse fonctionner, le sélecteur de rétroviseur doit être en position centrale et la vitesse du véhicule doit être inférieure à 19 km/h (12 miles/h).

Pour escamoter les rétroviseurs : Tirez brièvement le commutateur de réglage (A) en arrière et relâchez-le.

Note : 6 secondes doivent s'écouler avant que les rétroviseurs escamotés puissent être repositionnés.

Pour repositionner les rétroviseurs : Tirez de nouveau brièvement le commutateur en arrière.

Note :

1. N'essayez pas de repositionner manuellement les rétroviseurs à escamotage électrique. Utilisez toujours le commutateur de réglage.
2. Après une coupure d'alimentation électrique (débranchement de la batterie) avec les rétroviseurs en position normale, l'escamotage électrique fonctionnera à la deuxième pression sur le commutateur. Par la suite, le commutateur fonctionnera normalement.

Si un choc déplace un rétroviseur de porte et s'il est repositionné manuellement, la tête du rétroviseur est délogée. Pour réengager le mécanisme, ramenez le rétroviseur en position escamotée à l'aide du moteur, puis en position de conduite normale.

Rétroviseur intérieur

Le rétroviseur intérieur est de type électrochromique, mais le fonctionnement électrochromique peut être activé et désactivé sur le rétroviseur.

Lorsqu'il est activé, le rétroviseur s'assombrit automatiquement pour éviter l'éblouissement par les phares du véhicule qui suit, et il s'éclaircit de nouveau lorsque le niveau d'éclairage revient à la normale ou que la marche arrière est sélectionnée.

Un rétroviseur en option comporte un affichage de boussole en plus de la fonction électrochromique.

Note :

1. Si un rétroviseur se détache du pare-brise, il doit être reposé par un concessionnaire Jaguar.
2. La surface du pare-brise devant le rétroviseur doit être gardée propre. Si le véhicule en est équipé, le capteur d'humidité servant au fonctionnement des essuie-glaces automatiques est situé devant le boîtier du rétroviseur. Toute saleté peut affecter le fonctionnement de ce capteur.



Rétroviseur intérieur (sans boussole)

Pour activer la fonction électrochromique, appuyez sur le bouton **AUTO**. Une diode s'allume pour indiquer que la fonction électrochromique est sélectionnée.

Appuyez sur le bouton **OFF** (arrêt) pour désactiver la fonction électrochromique.

3-24 Avant de prendre la route



Rétroviseur intérieur avec boussole

Fonctionnement électrochromique :

Pour l'activer, appuyez sur le bouton **MIRROR** (rétroviseur). Une diode s'allume pour indiquer que le fonctionnement automatique est sélectionné.

Appuyez de nouveau pour le désactiver.

Fonctionnement de la boussole

Lorsqu'elle est activée, la boussole affichée dans la partie droite du rétroviseur indique la direction dans laquelle est orienté le véhicule. Huit directions principales peuvent être affichées, par exemple "N" (nord), "SW" (sud-ouest).

Pour l'activer : Appuyez sur le bouton **COMP** (boussole). Appuyez de nouveau pour la désactiver.

"C" est affiché : Si "C" est affiché dans la fenêtre de la boussole, il faut étalonner la boussole. Roulez en cercle à au moins 8 km/h (5 miles/h) jusqu'à ce que l'affichage indique une direction. La boussole sera étalonnée une fois que la voiture aura effectué un cercle complet.

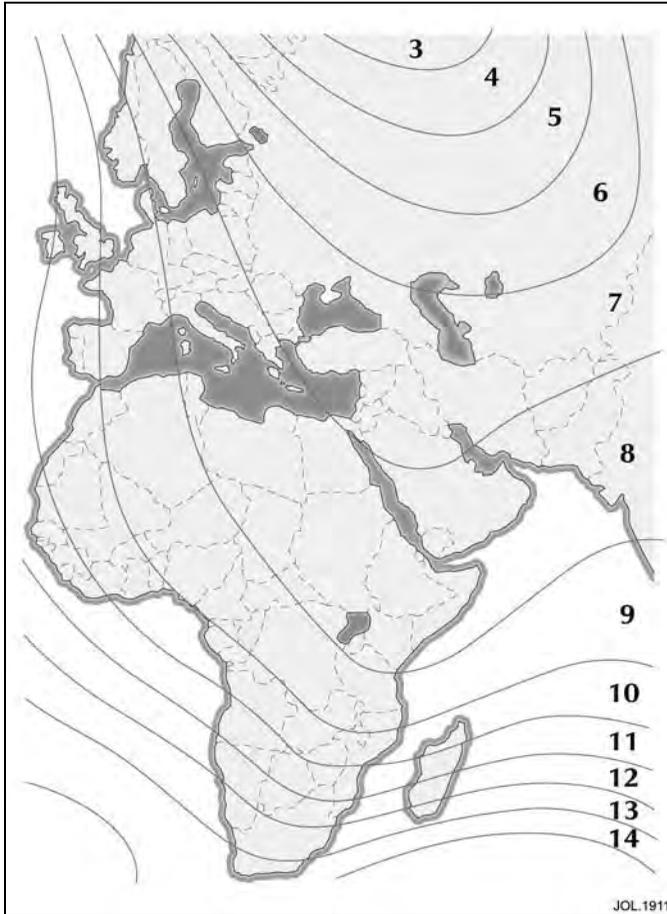
Direction incorrecte affichée : La boussole répond au nord magnétique mais affiche les directions par rapport au nord géographique. La différence entre le nord magnétique et le nord géographique varie dans le monde, où elle est séparée en zones numérotées indiquées sur la carte. Le numéro de la zone correcte doit être entré dans la boussole pour qu'elle indique un cap relatif au nord géographique.

Si la boussole affiche une direction incorrecte, il se peut que le numéro de zone entré soit incorrect ou que le véhicule soit passé dans une zone différente.

1. L'affichage étant activé, appuyez sur le bouton **COMP** pendant 3 secondes jusqu'à ce que le numéro de sélection de zone soit affiché dans la fenêtre de la boussole sur le rétroviseur.
2. Si le numéro de zone est incorrect, appuyez plusieurs fois sur le bouton **COMP**, jusqu'à ce que le numéro de zone correct soit affiché.

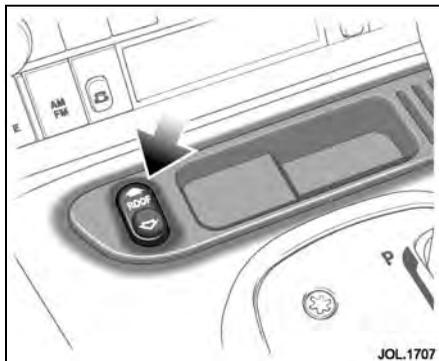
3. L'affichage retournera au mode boussole normal 10 secondes après la dernière pression sur le bouton.

Avant de prendre la route 3-25



Tous les segments de l'affichage sont allumés : Si le véhicule est à proximité de champs magnétiques puissants, par ex. des lignes à haute tension, tous les segments d'affichage de la boussole pourront s'allumer simultanément. Pour corriger le problème, éloignez le véhicule du champ magnétique et réinitialisez la boussole en coupant et rétablissant le contact.

3-26 Avant de prendre la route



Capote à commande électrique

La capote et les vitres de custode électriques sont commandées par le commutateur marqué **ROOF** (toit) situé juste au-dessus de la grille en "J" du sélecteur de vitesses. La capote se verrouille et se déverrouille automatiquement. Elle ne doit pas être ouverte ni fermée pendant que le véhicule roule mais, par commodité, elle peut être actionnée à une vitesse inférieure à 16 km/h (10 miles/h).

Pour que le mécanisme de commande puisse fonctionner, la clé de contact doit être en position "I" ou "II".



AVERTISSEMENT :

Avant d'ouvrir ou de fermer la capote, vérifiez que tous les occupants ont éloigné leurs mains, doigts, cheveux, etc. de la timonerie de la capote, de l'encadrement du pare-brise, des vitres de portes et des vitres de custode.

Attention :

1. Avant d'ouvrir la capote, vérifiez qu'il n'y a rien dans la zone arrière qui pourrait faire obstacle au pliage de la capote, en tenant particulièrement compte de la lunette arrière chauffante.
2. N'essayez pas d'ouvrir la capote à des températures inférieures à $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{F}$). Cela pourrait endommager le tissu.

La capote peut être ouverte ou fermée à une vitesse inférieure à 16 km/h (10 miles/h). Si cette vitesse est dépassée pendant l'ouverture, la capote continue de s'ouvrir complètement. Si cette vitesse est dépassée pendant la fermeture, la manœuvre s'arrête et la capote retourne à la position ouverte.

Note : En prenant la route avec la capote ouverte, enlevez le couvre-capote s'il y a des chances que vous deviez refermer la capote pendant votre voyage.

Pour ouvrir la capote :

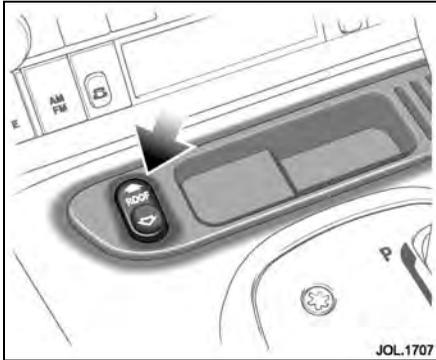
A l'arrêt :

1. Tournez la clé de contact en position "I" ou "II".

A l'arrêt ou à moins de 16 km/h (10 miles/h) :

2. Appuyez sur l'arrière du commutateur **ROOF** sans le relâcher. (Ne relâchez pas le commutateur tant que la capote n'est pas entièrement ouverte.)
3. Les vitres de custode s'ouvrent, un signal sonore retentit et la capote se déverrouille et commence à s'ouvrir. (Si les vitres avant sont complètement fermées, elles s'entrouvrent.)
4. Une fois la capote complètement ouverte, le signal sonore retentit de nouveau et le verrou se ferme. (Si les vitres avant étaient complètement fermées, elles retournent à cette position.)
5. Relâchez le commutateur **ROOF**.
6. En stationnement, remettez le couvre-capote en place.

Note : Vous pouvez aussi ouvrir ou fermer la capote avec la clé de porte.



Pour fermer la capote :

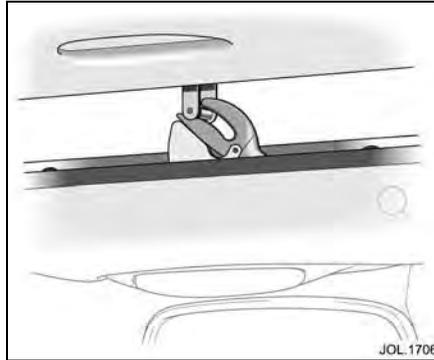
A l'arrêt :

1. Retirez le couvre-capote.

Note : Tournez la clé de contact en position "I" ou "II".

A l'arrêt ou à moins de 16 km/h (10 miles/h) :

2. Appuyez sur l'avant du commutateur **ROOF** (toit) sans le relâcher. (Ne relâchez pas le commutateur tant que la capote et, si nécessaire, les vitres de portes et de custode ne sont pas complètement fermées et que la capote n'est pas verrouillée.)



3. Si les vitres avant ne sont pas complètement ouvertes, elles s'abaissent complètement lorsqu'on appuie sur le commutateur de fermeture de capote. Lorsque la capote commence à monter, le signal sonore retentit et le verrou s'ouvre.
4. Lorsque la capote est complètement fermée et verrouillée, le signal sonore retentit de nouveau et les vitres de custode se ferment, suivies des vitres de portes qui remontent en position complètement fermée.

Note : Si le commutateur est relâché à un moment quelconque de la séquence de fermeture de la capote, tout mouvement de la capote cesse.

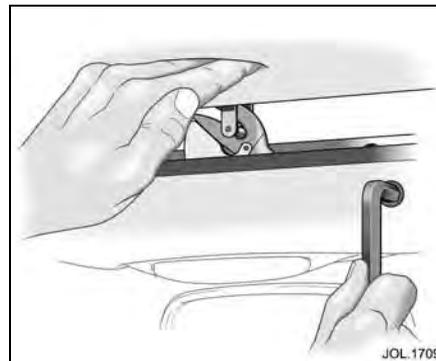
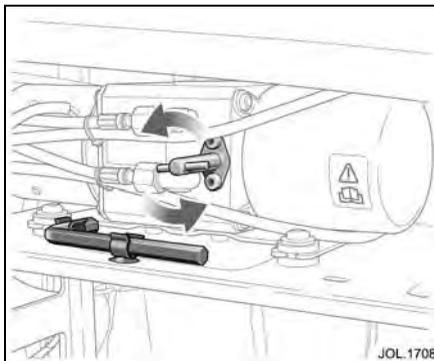
3-28 Avant de prendre la route

Fermeture manuelle de la capote

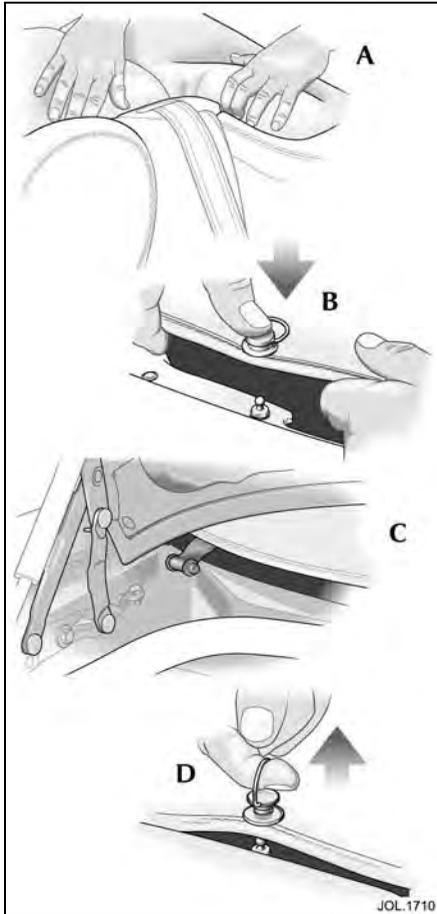
Si le mécanisme de capote ne fonctionne pas, contactez votre concessionnaire Jaguar le plus proche.

Attention : N'essayez pas d'ouvrir la capote manuellement, car cela pourrait endommager le mécanisme de timonerie.

Si nécessaire, vous pouvez fermer la capote manuellement comme suit :



1. La pompe de commande de la capote est située derrière le panneau de garnissage droit du coffre à bagages. Tirez le panneau de garnissage par le haut pour accéder à la pompe.
2. Tournez le robinet de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (environ 3 tours et demi).
3. Retirez la clé Allen clipsée près du corps de pompe.
4. Retirez l'obturateur du panneau de garnissage de la traverse supérieure de pare-brise et introduisez la clé Allen dans la vis à tête creuse.
5. Si possible, ouvrez complètement les vitres de portes.
6. Si le verrou n'est pas encore en position relevée (voir l'illustration), tournez la vis à fond dans le sens des aiguilles d'une montre avec la clé Allen.
7. Maintenez la capote par le creux prévu dans la garniture, tirez en avant jusqu'à ce qu'elle soit en position fermée.
Note : Vérifiez que le verrou est correctement engagé avec la capote.
8. Avec la clé Allen, tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la capote soit correctement verrouillée.
9. Remettez la clé Allen en place et tournez le robinet de la pompe au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre. Remettez en place le panneau de garnissage et l'obturateur.



Couvre-capote

Attention : Quand la capote est ouverte, mettez toujours le couvre-capote en place pour la protéger contre les souillures et les dommages.

Pour mettre le couvre-capote en place :

1. La capote étant complètement repliée, retirez le couvre-capote de son sac protecteur situé dans le coffre à bagages.
2. Mettez le couvre-capote en place comme illustré (A). Repliez les côtés du couvre-capote à l'intérieur de la carrosserie et le bord avant derrière le siège arrière.
3. Fixez l'avant du couvre-capote au panneau de garnissage avec les deux boutons-pression munis d'un anneau de tirage. Enfoncez chaque bouton-pression sur l'ergot qui dépasse (B) **mais sans tirer sur l'anneau** ; l'attache s'enclenchera pour fixer le couvre-capote.

Attention : Vérifiez que toutes les attaches sont bien engagées car un couvre-capote qui bat risque d'endommager la carrosserie.

4. Fermez la porte du coffre pour emprisonner les trois sangles arrière du couvre-capote (C).

Pour retirer le couvre-capote :

1. Ouvrez le coffre à bagages.
2. Défaites les attaches en tirant sur les anneaux (D).

Retirez le couvre-capote et enroulez-le avec précaution, doublure à l'intérieur. Rangez-le dans son sac protecteur. Evitez d'écraser le couvre-capote et d'y placer des objets lourds car il pourrait subir des dégâts permanents.



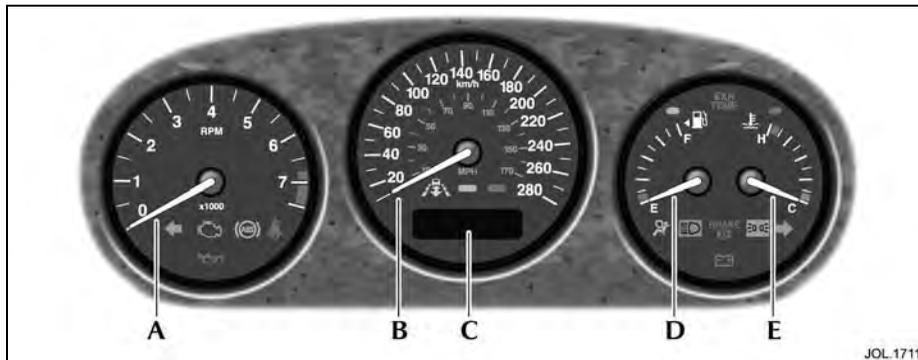
JAGUAR

Instruments	4-3	Limiteur de vitesse automatique (ASL) (le cas échéant)	4-30
Témoins lumineux	4-5	Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (le cas échéant)	4-33
Afficheur de messages	4-8	Utilisation des lève-vitres	4-39
Messages	4-10	Frein à main	4-41
Signaux sonores	4-15	Essuie-glaces et lave-glace	4-41
Ordinateur de bord	4-17	Lave-phares électriques	4-43
Eclairage intérieur	4-19	Equipements intérieurs	4-44
Eclairage extérieur	4-20	Avertisseur sonore de marche arrière	4-46
Transmission automatique	4-23	Carburant et ravitaillement	4-47
Sélecteur à grille en "J"	4-24	Informations générales sur la conduite	4-51
Régulation de stabilité dynamique (DSC)	4-26	Conduite hivernale	4-52
Système de freinage antiblocage des roues (ABS)	4-27	Tourisme	4-52
Régulateur de vitesse	4-29		
Désactivation automatique du régulateur de vitesse	4-30		





JAGUAR



Instruments

Aucun des instruments ne donne une indication correcte tant que le contact n'est pas établi (position "II").

Si l'éclairage extérieur est allumé, l'intensité d'éclairage de l'affichage peut être réglée au moyen du rhéostat (voir page 4-9).

Compte-tours (A)

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute et est calibré tous les 500 tours jusqu'à 7 500 tr/min.

Compteur de vitesse (B)

La vitesse est indiquée en km/h et en miles/h, selon le marché de destination du véhicule.

Totalisateur kilométrique (C)

Enregistre la distance totale parcourue par le véhicule.

Jauge de niveau de carburant (D)

Indique la quantité de carburant contenue dans le réservoir. La jauge ne fonctionne que lorsque le contact est établi, clé en position "II".

Un témoin s'allume lorsqu'il ne reste plus qu'environ 10 litres (2,2 gallons) dans le réservoir.

Température du liquide de refroidissement moteur (E)

Indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

Conduisez à vitesse et à régime modérés tant que le moteur n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement. La température est normale quand l'aiguille est entre les zones bleue (froid) et rouge (chaud).

La température de fonctionnement du moteur varie avec les changements de température ambiante et de charge du moteur.

La température du moteur peut monter dans certaines conditions, par exemple :

- Marche au ralenti prolongée dans les embouteillages.
- Conduite prolongée en côte par temps chaud.
- Conduite lente ou arrêt après avoir roulé à vitesse élevée.

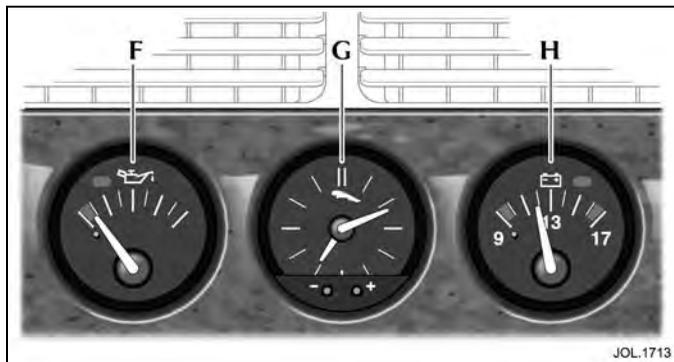
Si l'aiguille entre dans la zone rouge (H), arrêtez la voiture dès que vous pouvez le faire sans danger et laissez refroidir le moteur. Vous pouvez aider le moteur à refroidir en arrêtant la climatisation.



AVERTISSEMENT :

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion pendant que le moteur est chaud.

4-4 Sur la route



Les instruments suivants sont situés sur la planche de bord, au-dessus de la console centrale. Si votre voiture est équipée du système de navigation, les instruments ne font plus partie de la planche de bord ; des témoins au tableau de bord indiquent l'état de la batterie et de la pression d'huile.

Manomètre d'huile (F)

Indique la pression d'huile moteur, mais pas le niveau d'huile dans le moteur.

Attention : Si l'aiguille descend dans la zone rouge, arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire sans danger et recherchez la cause de l'anomalie.

Montre (G)

Pour mettre à l'heure la montre analogique, appuyez sur les boutons (+) et (-) sur le devant du cadran. Maintenez la pression sur le bouton voulu pour augmenter la vitesse de rotation des aiguilles en avant ou en arrière, selon le besoin.

Si vous disposez du système de navigation, la montre est affichée sur l'écran de navigation lorsque le système est activé. Pour le réglage de la montre, reportez-vous au Manuel du système de navigation.

Indicateur d'état de la batterie (H)

Indique l'état de charge de la batterie.

Quand la clé de contact est en position "II" et le moteur en marche, l'aiguille doit être entre 9 et 13 volts. Si elle est dans la zone rouge inférieure, faites contrôler la batterie et/ou le circuit de charge.

Quand le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti, l'aiguille doit se maintenir entre 13 et 17 volts. Si l'aiguille atteint la zone rouge supérieure, la charge est excessive et la cause doit être recherchée.

Témoins lumineux

Un certain nombre de témoins sont disposés dans les cadrans des deux groupes d'instruments.

Les témoins lumineux ROUGES signalent les avertissements prioritaires. Les témoins lumineux JAUNES signalent les avertissements secondaires. Les témoins d'éclairage et d'indicateurs de direction sont BLEUS ou VERTS.

Avec l'éclairage de certains témoins, des messages apparaissent sur l'afficheur, et leur liste figure dans le tableau commençant à la page 4-10.

Contrôle des ampoules

Un contrôle des ampoules s'effectue lorsqu'on met le contact et dure trois à quatre secondes (sauf pour le témoin d'airbag qui reste allumé 5 secondes). Les témoins de VERIFICATION DU MOTEUR et de BASSE PRESSION D'HUILE restent allumés jusqu'à ce que le moteur soit en marche. Si un témoin reste allumé après ce délai, recherchez la cause de l'anomalie avant de prendre la route.

Tous les témoins ne sont pas testés dans le contrôle des ampoules, par exemple ceux des phares de route et des indicateurs de direction.

Basse pression d'huile (rouge)

(Indication sans écran de navigation).



Ce témoin s'allume quand on met le contact et s'éteint quand le moteur est en marche. S'il reste allumé pendant la marche du moteur, cela indique une chute de

pression d'huile. **ARRÊTEZ** le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et recherchez la cause de l'anomalie.

Attention : Ne remettez pas le moteur en marche tant que vous n'avez pas trouvé et corrigé la cause de la baisse de pression d'huile.

Vérifiez tout d'abord le niveau d'huile moteur, page 7-7.



Sur les modèles avec écran de navigation, le témoin est situé dans le compte-tours.

Témoin de charge (rouge)

(Indication sans écran de navigation).



S'allume quand vous mettez le contact, mais doit s'éteindre dès que le moteur a démarré.

Si le témoin reste allumé pendant la marche du moteur, cela indique un problème de tension de la batterie ou une anomalie de l'alternateur.

Arrêtez tous les accessoires électriques : radio, climatisation, lunette arrière chauffante, et essayez de limiter autant que possible l'utilisation des consommateurs électriques tels que les lève-vitres, toit ouvrant, etc.

Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar.



Sur les modèles avec écran de navigation, le témoin est situé sous le combiné jauge de carburant et thermomètre.

4-6 Sur la route

Frein (rouge)



Note : Votre tableau de bord peut comporter l'un ou l'autre des témoins.

S'allume quand :

- Le contact est établi et le frein à main est serré.
- Et/ou quand le niveau de liquide de frein est bas.
- Si le témoin est allumé alors que le frein à main n'est PAS serré, cela indique un niveau de liquide de freins insuffisant. Dans ce cas, une perte d'assistance de freinage dans un des circuits de freinage ou dans les deux peut être imminente.



AVERTISSEMENT :

NE conduisez PAS le véhicule tant que le défaut n'est pas corrigé. Consultez immédiatement un concessionnaire Jaguar.

Avertisseur de dépassement de vitesse (pays du Moyen-Orient uniquement) (rouge)



S'allume si la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h (75 miles/h).

Surchauffe du liquide de refroidissement (rouge)



S'allume si la température du liquide de refroidissement devient excessive (aiguille du thermomètre dans la zone rouge). Il est dangereux de rouler si le circuit de refroidissement surchauffe.

Si le témoin s'allume, arrêtez le véhicule et arrêtez le moteur. Laissez refroidir le moteur. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar.



AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de retirer le bouchon du vase d'expansion tant que le moteur n'a pas refroidi.

Ceinture de sécurité (rouge)



S'allume quand on met le contact et que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée.

Taiwan et Moyen-Orient seulement

S'allume pendant 6 secondes lorsqu'on met le contact et que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée. Un signal sonore retentit pendant 6 secondes.

Vérifiez que les ceintures de sécurité sont attachées avant de vous mettre en route. Si le témoin reste allumé quand la ceinture est bouclée, signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar. Vous pouvez conduire le véhicule sans danger avec le témoin allumé, pourvu que les ceintures de sécurité soient bien attachées.

Régulateur de vitesse adaptatif (jaune)



S'allume si le régulateur de vitesse adaptatif est actif pour indiquer que le véhicule est en "mode convoi" et maintient automatiquement l'espace voulu par rapport au véhicule suivi. S'applique uniquement aux véhicules équipés du régulateur de vitesse adaptatif.

Système de freinage antiblocage des roues (ABS) (jaune)



Si une anomalie a été détectée dans le système de freinage antiblocage des roues (ABS), ce témoin s'allume. Les freins continueront de fonctionner normalement, mais sans l'ABS. Si le témoin s'allume ou reste allumé après le cycle de contrôle des ampoules, arrêtez le véhicule aussitôt que possible, arrêtez le moteur et redémarrez. Si le témoin ABS s'allume encore, amenez le véhicule chez un concessionnaire Jaguar à la première occasion.

Bas niveau de carburant (jaune)



S'allume pour indiquer que le niveau de carburant est bas. Ce témoin s'ajoute à la jauge de carburant et s'allume lorsque le niveau de carburant est tombé à environ 10 litres (2,2 gallons).

Vérification du moteur (jaune)



S'allume quand le contact est établi et reste allumé jusqu'au démarrage du moteur. Si ce témoin s'allume de nouveau, consultez immédiatement un concessionnaire Jaguar.

Airbag (jaune)



Quand la clé de contact est tournée en position "II", les témoins s'allument pendant 5 secondes. En cas d'anomalie dans le système d'airbag, le témoin clignote puis reste allumé jusqu'à ce que le défaut ait été diagnostiqué et corrigé. Signalez immédiatement le défaut à un concessionnaire Jaguar.

Vous pouvez conduire le véhicule sans danger, mais les airbags ne fonctionneront peut-être pas lors d'un accident.

Phare de route (bleu)



S'allume quand les phares de route sont allumés ou que l'on fait un appel de phares.

Feux de position (vert)



S'allume quand les feux de position sont allumés.

Indicateurs de direction (vert)



Le témoin approprié clignote quand le commutateur de colonne de direction est relevé ou abaissé pour signaler un changement de direction à droite ou à gauche. En cas de défaillance d'un indicateur de direction, le témoin clignote à une fréquence deux fois plus rapide quand cet indicateur est actionné. Remplacez immédiatement l'ampoule. Si une ampoule est grillée, le signal sonore retentira à deux fois la fréquence normale.

Feux de détresse

Quand les feux de détresse sont allumés, les deux témoins d'indicateurs de direction clignotent simultanément.

4-8 Sur la route

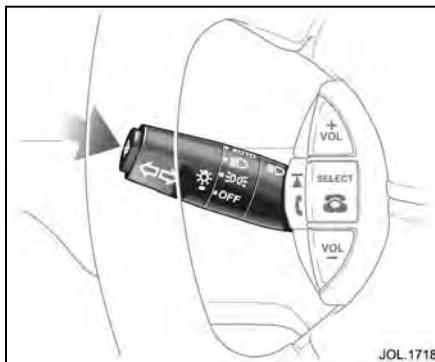


Afficheur de messages

Des informations pour le conducteur, des messages et des données apparaissent sur le panneau de l'afficheur situé dans le compteur de vitesse.

L'afficheur de messages a trois fonctions. Ce sont les suivantes :

1. **Totalisateur kilométrique** : Affiche la distance totale parcourue par le véhicule.
2. **Ordinateur de bord** : Affiche des informations sur la vitesse moyenne, la consommation de carburant et l'autonomie du véhicule.
3. **Messages d'avertissement et d'information** : Affiche des messages d'état ou d'avertissement si des défauts sont détectés dans des systèmes.



Sélection des fonctions de l'afficheur de messages

Pour sélectionner les fonctions de l'afficheur de messages, appuyez plusieurs fois sur le bouton de fonction de l'ordinateur de bord, au bout de la manette gauche de colonne de direction. La première pression fait passer du totalisateur à l'ordinateur de bord. Chaque nouvelle pression fait défiler les données de l'ordinateur de bord, jusqu'à ce que le totalisateur kilométrique soit de nouveau affiché.

Les messages ont priorité sur l'indication du totalisateur kilométrique et les données de l'ordinateur de bord et, s'ils sont actifs, ils sont affichés lorsqu'on met le contact.

Totalisateur kilométrique

Lorsque vous mettez le contact, l'afficheur indique la mesure du totalisateur kilométrique.

Le totalisateur est également affiché si le contact est coupé et l'éclairage intérieur allumé.

L'indication du totalisateur de distance est affichée en kilomètres/miles.

Messages d'avertissement et d'information

L'afficheur de messages affiche des messages d'avertissement ou d'information pour le conducteur lorsque la clé de contact est en position "II".

Lorsqu'un message est affiché, dans la plupart des cas un témoin s'allume au-dessus de l'afficheur pour indiquer la priorité du message.

Témoin rouge : Message prioritaire
Témoin jaune : Message secondaire.



AVERTISSEMENT :

Si un témoin rouge s'allume, arrêtez le véhicule ou prenez la mesure appropriée dès que possible.

La cause d'un message prioritaire doit être recherchée immédiatement par le conducteur ou par un concessionnaire Jaguar.

Si plusieurs messages sont actifs, ils sont affichés tour à tour pendant 2 secondes par ordre de priorité.

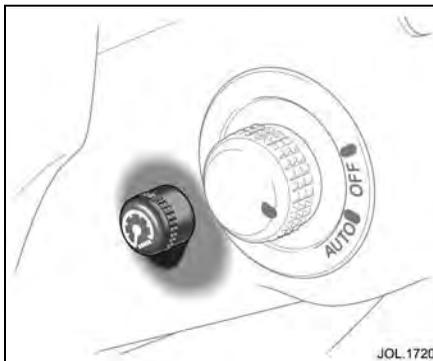
Effacement des messages

Les messages peuvent être masqués par une pression sur la touche **CLEAR** (effacer) des commandes de l'ordinateur de bord. Une pression masque un message. Une fois tous les messages masqués, les données de l'ordinateur de bord seront affichées, et une nouvelle pression affichera le totalisateur kilométrique. Une nouvelle pression sur **CLEAR** affichera de nouveau tous les messages actifs. En appuyant plusieurs fois de suite sur la touche **CLEAR**, on fait défiler successivement les modes ordinateur, totalisateur et messages.

Les messages masqués réapparaissent après que le contact a été coupé puis rétabli, si le défaut concerné est encore présent.

S'il se produit une défaillance alors que l'affichage est en mode ordinateur ou totalisateur, le message correspondant est affiché immédiatement.

Si l'on sélectionne une fonction de l'ordinateur de bord en appuyant sur le bouton de fonction alors que des messages sont affichés, les données de l'ordinateur sont affichées pendant 10 secondes, puis le message réapparaît.



Eclairage des instruments et rhéostat

Lorsque le commutateur d'allumage est en position "I", les instruments, l'afficheur de messages et l'affichage de la climatisation et du système audio sont allumés. Lorsque l'éclairage extérieur est allumé, l'intensité de l'éclairage des instruments, de l'afficheur de messages et de la lampe jaune de la console de pavillon peut être atténuée au moyen du rhéostat. L'éclairage du panneau de climatisation et de la radio baisse d'intensité. Si le rhéostat est "neutralisé", les instruments, l'afficheur de messages et l'affichage de la climatisation et du système audio sont éclairés à l'intensité maximale. L'intensité des témoins lumineux n'est pas affectée par le rhéostat.

Utilisation : Tournez le bouton pour régler l'éclairage au niveau voulu. Pour neutraliser le rhéostat, tournez le bouton à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Eclairage de l'afficheur de messages

L'afficheur de messages est éclairé tant que le contact est établi.

Le niveau d'éclairage peut être ajusté par le rhéostat.

4-10 Sur la route

Messages

Message	Indicateur de priorité	Signification
CONTROLE SYSTEME	Les deux	Les instruments effectuent un auto-diagnostic immédiatement après l'établissement du contact et la sélection de la langue.
MOTEUR ARRETE	Rouge	Le régime moteur est tombé en dessous de 10 tr/min.
LIQ. REFROID. MOTEUR BAS	Rouge	Contrôlez le niveau dans le réservoir de liquide de refroidissement. Vérifiez fréquemment le thermomètre.
PORTE COND. OUVERTE	Rouge	Vérifiez que la porte du conducteur est bien fermée avant de démarrer.
PORTE PASS. OUVERTE	Rouge	Vérifiez que la porte du passager est bien fermée avant de démarrer.
CAPOTE NON VERROUILLEE	Rouge	Vérifiez si la capote est fermée et verrouillée.
ANOMALIE SYS CONTR STABIL	Jaune	Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar. Vous pouvez cependant conduire le véhicule.
DSC	Jaune	Le système DSC est actif.
CONTROLE STAB ACTIVE (ou DESACT)	Aucun	Le DSC a été activé (ou désactivé). Ce message est affiché pendant 4 secondes maximum.
LES PHARES SONT ETEINTS	Aucun	Si le véhicule est équipé des phares automatiques et si le commutateur d'éclairage extérieur est en position éteinte, ce message informe le conducteur que la lumière ambiante est suffisamment basse pour déclencher les phares automatiques, si la fonction était activée.

Message	Indicateur de priorité	Signification
ANOMALIE SYST MOTEUR	Rouge	Perte de puissance ou de souplesse du moteur. Cessez de rouler. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar.
PERFORMANCE RESTREINTE	Jaune	Perte de puissance ou de souplesse du moteur. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar. Vous pouvez cependant conduire le véhicule.
	Rouge	Perte de puissance ou de souplesse du moteur. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar. Vous pouvez cependant conduire le véhicule.
CONTROLLER LE BOUCH RESERV	Aucun	Le bouchon de réservoir de carburant est ouvert.
CAPOT OUVERT	Rouge	Vérifiez que le capot est bien fermé.
COFFRE	Rouge	Vérifiez que le coffre à bagages est bien fermé.
ANOMALIE DE BOITE DE VIT	Jaune	La transmission adopte automatiquement un mode dépannage qui donne des performances réduites. Conduisez prudemment. Signalez immédiatement le défaut à un concessionnaire Jaguar.
TEMP. ELEVEE BOITE DE VIT	Jaune	La transmission adopte automatiquement le “mode surchauffe” pour améliorer le refroidissement. Vous pouvez cependant conduire le véhicule.
FREIN A MAIN SERRE	Rouge	Vérifiez que le frein à main est complètement desserré.
AMPOULE ARR. GRILLEE	Jaune	Défaillance d’une ampoule arrière.
LIQUIDE FREINS BAS	Rouge	Le niveau de liquide de freins est bas.

4-12 Sur la route

Message	Indicateur de priorité	Signification
PRESSION HUILE BASSE	Rouge	Basse pression d'huile. Ce message n'est affiché que lorsque le témoin correspondant se trouve dans le groupe d'instruments secondaires.
BATTERIE NE CHARGE PAS	Rouge	La tension de batterie est trop haute ou trop basse, ou l'alternateur signale un défaut. Ce message n'est affiché que lorsque le témoin correspondant se trouve dans le groupe d'instruments secondaires.
LIQUIDE LAVE GLACE BAS	Jaune	Vérifiez le niveau dans le réservoir de liquide de lave-glace.
ANOMALIE DE SUSPENSION	Jaune	Défaillance de l'amortissement adaptatif (le cas échéant). Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar. Vous pouvez cependant conduire le véhicule.
ANOMALIE ELECTRIQUE	Jaune	Anomalie de l'alimentation commandée par le commutateur d'allumage. Les fonctions électriques pourront être réduites. La plupart des témoins ne fonctionneront pas. Signalez immédiatement le défaut à un concessionnaire Jaguar.
MODE VOITURIER	Aucun	Affiché pendant 3 secondes quand le mode voiturier est activé, et si l'on appuie sur la commande intérieure d'ouverture du coffre en mode voiturier.
REGL LIMIT XXX km/h	Aucun	S'affiche lorsque le limiteur de vitesse automatique (ASL) est activé, lorsque le système limite la vitesse du véhicule et lorsque la vitesse réelle est inférieure ou égale à la vitesse limite.
LIMITEUR DESACTIVE	Aucun	S'affiche pendant 4 secondes lorsque le système est désactivé au moyen du commutateur ASL ou par "kickdown" (rétrogradation forcée).
LIMITEUR NON DISPONIBLE	Aucun	S'affiche lorsque le système n'est pas disponible, c.-à-d. si un défaut est diagnostiqué. Contactez votre concessionnaire Jaguar dès que possible.

Message	Indicateur de priorité	Signification
VIT. EXCES. PR RTR VIT. FIXE	Aucun	S'affiche pendant 4 secondes lorsque "RES" est actionné alors que la vitesse réelle du véhicule est supérieure de 30 km/h (19 miles/h) à la vitesse limite programmée précédemment.
LIMIT DEPASS XXX km/h	Jaune	S'affiche lorsque le véhicule excède la vitesse limite programmée de 3 km/h (1,8 miles/h) à 15 km/h (9 miles/h).
LIMIT DEPASS XXX km/h	Jaune clignotant	S'affiche lorsque le véhicule dépasse la vitesse limite programmée de plus de 15 km/h (9 miles/h).
LIMIT DEPASS XXX km/h	Jaune clignotant et tonalité	S'affiche lorsque le véhicule dépasse la vitesse limite programmée de plus de 15 km/h (9 mile/h) pendant plus de 5 secondes.
REGUL. VITESS NON DISPO	Jaune	S'affiche lorsque le système régulateur de vitesse standard ou adaptatif n'est pas disponible, c.-à-d. si un défaut est diagnostiqué. Contactez votre concessionnaire Jaguar dès que possible.
REGUL. VITESSE ACTIVE	Aucun	S'affiche pendant 4 secondes lorsque le système régulateur de vitesse est activé initialement.
REGUL. VIT. DESENGAGE	Aucun	S'affiche pendant 4 secondes lorsque le système régulateur de vitesse est désengagé.
REGUL. VITESS CONTOURNE	Aucun	Le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur ce qui neutralise la fonction de régulation de vitesse. Le message disparaît lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée et la vitesse de croisière est rétablie.

4-14 Sur la route

Message	Indicateur de priorité	Signification
Les messages suivants et les témoins correspondants ne seront affichés que si le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) est installé et activé. Voir Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (le cas échéant) à la page 4-33.		
DETECTION AV ACTIVEE (ou DESACTIVEE)	Aucun	Détection avant activée (ou désactivée).
DETECTION AV <--->	Aucun	Réglage de sensibilité de la détection avant.
VITES PREVUE XXX km/h	Aucun	Vitesse programmée pour le régulateur de vitesse adaptatif.
ELOIGNEMENT <--->	Aucun	Distance fixée pour le régulateur de vitesse adaptatif (éloignement en durée).
INTERVENTION CONDUCTEUR	Rouge	Intervention du conducteur nécessaire.
REGUL. VITESS DESACTIVE	Aucun	Le régulateur de vitesse a été désactivé.
ACC CAPTEUR BLOQUE	Jaune	Le champ de vision du capteur de régulateur de vitesse adaptatif est masqué.

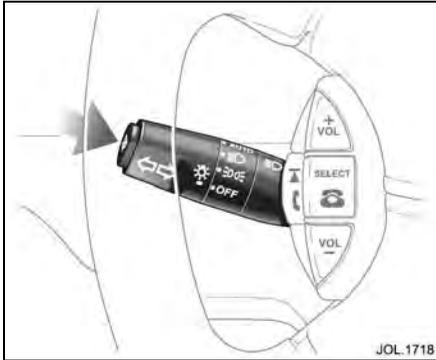
Signaux sonores

Divers sons sont émis pour avertir et informer le conducteur :

Danger ou condition	Correction/Signal sonore ou tonalité
Eclairage extérieur allumé quand la porte du conducteur est ouverte.	Signal aigu intermittent et lent pendant 10 secondes. Eteignez les feux ou fermez la porte conducteur.
Feux de détresse allumés.	Un tic-tac sonore retentit jusqu'à ce que les feux de détresse soient éteints.
Indicateurs de direction gauches ou droits allumés.	Si le commutateur n'est pas revenu automatiquement en position d'arrêt, éteignez les indicateurs une fois la manœuvre terminée. Un tic-tac sonore retentit jusqu'à ce que les indicateurs soient éteints.
Configuration de mémoire 1 ou 2 enregistrée.	Une brève tonalité lorsque la sélection est mémorisée.
Défaillance du système d'airbag. (Le signal sonore ne retentit qu'en cas de défaillance du témoin lumineux d'airbag.)	Une série de tonalités aiguës est répétée cinq fois toutes les trente minutes. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar dès que possible.
Ceinture de sécurité conducteur non attachée quand le commutateur d'allumage est en position "II" (Taiwan et Moyen-Orient seulement).	Tonalité continue de 6 secondes. Attachez la ceinture de sécurité du conducteur ou tournez la clé de contact en position "0".
Avertissement de frein de stationnement serré.	Une tonalité aiguë retentit quand le véhicule atteint environ 5 km/h (3 miles/h).
Pression sur le commutateur d'ouverture du coffre à bagages en mode voiturier, ou pression sur le commutateur "VALET" (voiturier) quand le coffre à bagages est fermé.	Tonalité grave de 1 seconde.

4-16 Sur la route

Danger ou condition	Correction/Signal sonore ou tonalité
Le sélecteur n'est pas sur "P" quand le contact est coupé.	Tonalité grave intermittente et rapide pendant 10 secondes.
La capote commence à se fermer ou à s'ouvrir.	Une seule tonalité aiguë.
Avertissement d'entrée temporisée (Europe seulement).	Signal grave intermittent lent. Désarmez le système d'alarme.
Le dépassement de vitesse du limiteur de vitesse automatique est supérieur de 15 km/h (9 miles/h) à la vitesse limite programmée.	Un bref signal sonore. Le conducteur doit intervenir pour ralentir.
ACC – Intervention du conducteur et détection avant.	Puissant signal sonore unique au-dessus de 48 km/h (30 miles/h), signal sonore unique en dessous de 48 km/h (30 miles/h). Le conducteur doit prendre la mesure appropriée immédiatement.



Ordinateur de bord

La mémoire de l'ordinateur enregistre les données pour un trajet ou une série de trajets jusqu'à ce qu'il soit remis à zéro.

Deux mémoires indépendantes sont disponibles (A et B) pour permettre d'enregistrer deux trajets séparés en parallèle, par exemple les trajets professionnels et les trajets du soir/week-end.

Toutes les données de l'ordinateur de bord affichées, à part "autonomie" et "consommation de carburant instantanée" seront précédées du préfixe A ou B, selon la mémoire de trajet sélectionnée en dernier.

Les informations ne sont données qu'à titre indicatif car elles peuvent être affectées par la circulation et les conditions routières et météorologiques.

Pour que les données de l'ordinateur de bord puissent être affichées, le commutateur d'allumage doit être en position "II". Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de fonction pour afficher les données dans l'ordre suivant :

Totalisateur kilométrique

Distance totale parcourue par le véhicule.

Kilométrage du trajet

Distance parcourue depuis la dernière remise à zéro de la mémoire. L'indication maximale pour un trajet est 16 090 kilomètres (9 999,9 miles). L'ordinateur repasse automatiquement à zéro si cette distance est dépassée.

Autonomie

Distance que le véhicule devrait pouvoir parcourir avec le carburant restant, en supposant que la vitesse et la consommation moyennes restent constantes.

Consommation moyenne

L'affichage indique "CONS MOY". Consommation moyenne de carburant depuis la dernière remise à zéro de la mémoire.

Consommation de carburant instantanée

L'affichage indique "CONS INST". Consommation actuelle calculée sur une période de 3 secondes et continuellement remise à jour.

Vitesse moyenne

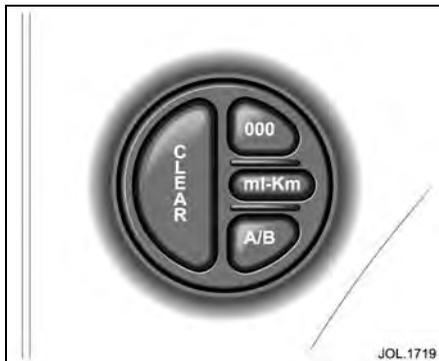
Pour la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro de la mémoire.

Remarque sur l'utilisation de l'ordinateur de bord :

1. "Autonomie" et "Consommation instantanée" sont des données indépendantes de l'ordinateur de bord et ne peuvent pas être remises à zéro. Ces données sont communes aux deux mémoires de trajet et leur affichage n'est pas précédé par le préfixe A ou B.

Les données d'une mémoire de trajet ne peuvent pas être remises à zéro pendant que l'autonomie ou la consommation instantanée est affichée.

4-18 Sur la route



Les touches de commande de l'ordinateur de bord

000 – Remet à zéro le trajet sélectionné.

A/B – Bascule entre les deux mémoires de trajets A et B, pendant que les données en mémoire sont affichées.

ml-Km – Sélectionne les unités métriques ou anglo-saxonnes pour l'affichage des données.

CLEAR – Sert à faire défiler tour à tour ORDINATEUR – TOTALISATEUR – MESSAGES.

Note : Les touches "A/B" et "ml-Km" sont aussi utilisées pour la fonction de sélection de la langue de l'afficheur de messages.

Affichage des données de l'ordinateur

Les messages d'avertissement et d'information ont priorité sur les données de l'ordinateur de bord et, s'ils sont actifs, sont affichés quand le contact est établi.

Pour masquer les messages d'avertissement et afficher les données de l'ordinateur de bord, appuyez sur la touche **CLEAR** (effacer) ;

Note : Si les messages ne sont pas masqués, vous pouvez cependant sélectionner les données de l'ordinateur de bord au moyen du bouton de fonction. Les données seront affichées pendant 10 secondes avant que le message soit de nouveau affiché.

Remise à zéro de l'ordinateur de bord

Au départ du trajet ou de la série de trajets à enregistrer, remettez à zéro la mémoire de l'ordinateur comme suit :

1. Appuyez sur le bouton de fonction de l'ordinateur de bord pour sélectionner une fonction. L'ordinateur affiche soit les données du trajet A, soit celles du trajet B.
2. Appuyez sur la touche **A/B** pour sélectionner le trajet (A ou B) à remettre à zéro.
3. Appuyez sur la touche "**000**" pendant 3 secondes.

L'affichage indiquera :

A : REMISE A ZERO

ou

B : REMISE A ZERO.

Il se remettra alors à zéro et affichera :

A : 0.0

ou

B : 0.0

Note : Seul le trajet affiché (A ou B) sera remis à zéro.

Sélection de l'affichage en unités métriques/anglo-saxonnes

Chaque pression sur la touche "**ml-Km**" affiche les données en unités métriques ou anglo-saxonnes alternativement. Les unités utilisées pour les fonctions de l'ordinateur sont :

CONSOMMATION MOYENNE – Litres aux 100 km / miles par gallon

CONSOMMATION INSTANTANEE – Litres aux 100 km / miles par gallon

Sélection de la langue

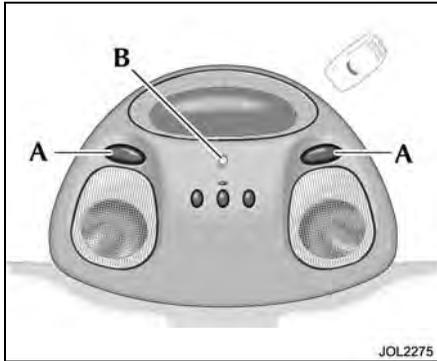
Pour obtenir la fonction de sélection de la langue, appuyez sur la touche "**ml-Km**" de l'ordinateur de bord tout en tournant la clé de contact en position "II".

La première langue affichée est celle qui est actuellement sélectionnée. La langue est affichée pendant 10 secondes.

Pour faire défiler les langues disponibles, appuyez de façon répétée sur la touche **ml-Km**.

Lorsque la langue voulue est affichée, appuyez sur la touche **A/B**. La nouvelle langue sélectionnée sera affichée pendant 2 secondes.

Appuyez sur **CLEAR** ou mettez le moteur en marche pour afficher le totalisateur kilométrique. (Le totalisateur est automatiquement affiché après 10 secondes.)



Eclairage intérieur

Des lampes intérieures sont montées dans la console de pavillon (des spots de lecture [A] et une lampe jaune de faible intensité [B]), ainsi que dans les caves à pieds conducteur et passager. L'arrière de l'habitacle est éclairé par un seul plafonnier (coupé seulement).

Vous pouvez allumer indépendamment les lampes intérieures en appuyant sur l'interrupteur approprié (A). Si le contact est coupé (position "0"), la lampe s'éteint au bout de 15 minutes. Le plafonnier jaune (B) s'allume avec l'éclairage extérieur et son intensité est déterminée par le rhéostat du tableau de bord.

Toutes les lampes intérieures s'allument et s'éteignent graduellement. Pour la commodité du conducteur, l'éclairage fonctionne de la manière suivante :

Il s'allume quand l'une des portes est ouverte et reste allumé pendant 15 secondes après la fermeture des deux portes. Si une porte est laissée ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint au bout de 2 minutes. Si les portes sont fermées après 2 minutes, l'éclairage se rallume pendant 15 secondes.

Si le moteur est en marche, l'éclairage s'éteint dès que les deux portes sont fermées.

Le verrouillage du véhicule ou le démarrage du moteur éteint immédiatement l'éclairage.

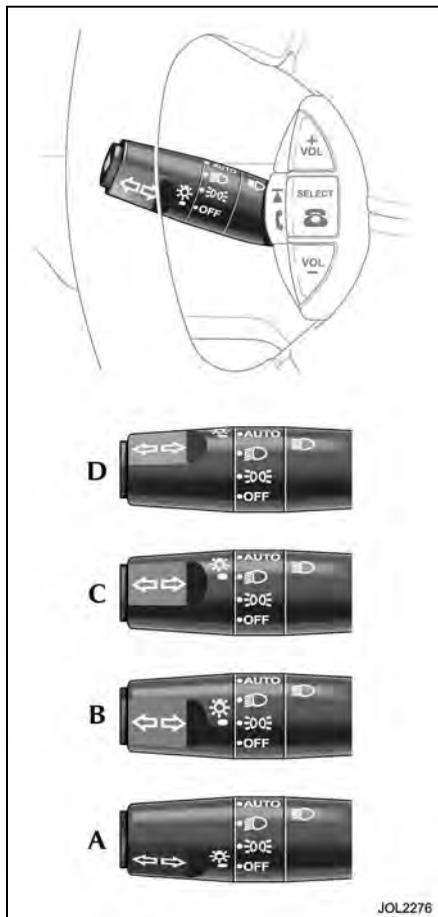
Lorsque le véhicule est déverrouillé par une clé ou un émetteur de porte-clés, l'éclairage intérieur s'allume aux $\frac{3}{4}$ de l'intensité maximale (pendant 2 minutes maximum si la porte n'est pas ouverte), puis à l'intensité maximale lorsqu'une porte est ouverte.

Note : Le coffre à bagages, le miroir de courtoisie et la boîte à gants s'allument pendant leur utilisation. Ces lampes et les spots de lecture restent allumés jusqu'à 15 minutes après qu'on a coupé le contact (position "0") si aucun autre commutateur n'est actionné.

Feux de bas de portes

Des feux de bas de porte équipent chaque porte pour éclairer la zone de "descente de voiture" dans l'obscurité et pour signaler l'ouverture de la porte aux autres usagers.

Le feu s'allume automatiquement quand la porte s'ouvre et s'éteint quand elle se ferme. Si la porte est laissée ouverte, le feu reste allumé pendant 5 minutes puis s'éteint.



Eclairage extérieur



AVERTISSEMENT :

Dans certains pays, masquer les feux avant et arrière, les indicateurs de direction et les réflecteurs constitue une infraction.

Tout l'éclairage extérieur, à l'exception des feux antibrouillard avant et arrière, est commandé par le commutateur gauche sur la colonne de direction.

Note : Le bouton situé au bout du commutateur de colonne fait défiler les fonctions d'affichage des messages.

Feux de position, phares de croisement et feux de jour

La bague rotative sur le commutateur de colonne a quatre positions :

Position (A) – OFF

Tout l'éclairage extérieur est éteint.

Scandinavie uniquement : Les phares de croisement, feux de position avant et arrière, feux de plaque d'immatriculation et feux latéraux s'allument automatiquement quand le contact est établi (position "II").

Position (B) – feux de position allumés

Allume les feux de position avant et arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et tous les autres feux éventuellement exigés par la législation locale.

Dans cette position, l'icône des feux de position est allumée.

Scandinavie uniquement : Tous les feux allumés en position (A) restent allumés, à part les phares de croisement.

Position (C) – phares allumés

Si la clé de contact est en position "II", les phares s'allument en plus des feux allumés à la position (B).

Si le contact est coupé (position "0") alors que la bague rotative est en position (C), les feux de position avant et arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation restent allumés, mais les phares s'éteignent. Lorsque le contact est rétabli (position "II"), les phares se rallument automatiquement.

Position (D) – phares automatiques

Cette fonction permet d'allumer et d'éteindre automatiquement les feux de position et de croisement en fonction de la lumière ambiante extérieure. La lumière extérieure est contrôlée par un capteur monté derrière le rétroviseur intérieur.

Utilisation : Contact établi, tournez la bague rotative sur la position AUTO (D).

Lorsque la lumière ambiante baisse à un niveau prédéterminé, les feux de position et les phares s'allument après un bref délai et l'icône des feux de position s'allume.

Quand la lumière ambiante augmente à un niveau prédéterminé, les feux de position et les phares s'éteignent automatiquement après un bref délai.

Par commodité, il est recommandé de laisser constamment la bague rotative du commutateur de colonne en position **AUTO**.

Scandinavie uniquement : Sur les véhicules équipés de feux de jour, la sélection des phares **AUTO** avec la clé de contact en position "II" éclaire automatiquement le tableau de bord à l'intensité maximale pendant le jour. Quand la lumière ambiante baisse à un niveau prédéterminé, ou pendant la nuit, l'allumage de l'éclairage extérieur permet l'utilisation du rhéostat d'éclairage du tableau de bord.

Note :

1. Gardez le pare-brise propre et ne couvrez pas le capteur. Si cette zone est occultée, les feux de position et les phares pourront s'allumer intempestivement lorsque le commutateur sera réglé sur **AUTO**.

2. Si les essuie-glaces sont réglés en mode **AUTO**, lent ou rapide pendant plus de 20 secondes, l'éclairage extérieur s'allumera si les phares automatiques sont sélectionnés. L'éclairage s'éteint 2 minutes après l'arrêt des essuie-glaces ou immédiatement si les phares automatiques sont désélectionnés ou si le contact est coupé.

Phares de route

Le commutateur d'éclairage étant en position d'éclairage, (C à la page précédente), poussez le commutateur pour l'éloigner du volant. Le témoin bleu s'allume au tableau de bord.

Pour faire un appel de phares, tirez le commutateur de colonne vers le volant. Les phares restent allumés tant que vous maintenez le commutateur dans cette position.

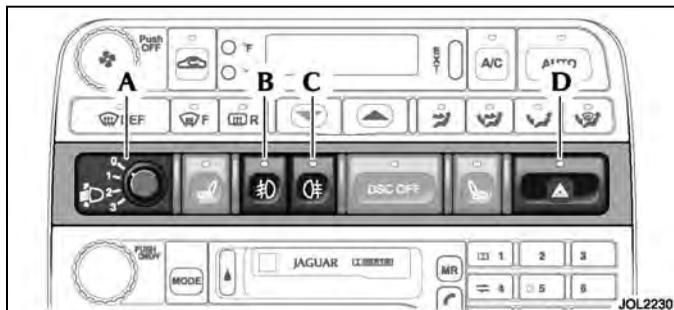
Les appels de phares sont possibles quelle que soit la position du commutateur d'allumage et du commutateur d'éclairage.

Note : Passez toujours en feux de croisement à l'approche d'autres usagers et lorsque vous roulez en agglomération.

Allumage des phares à distance

En approchant du véhicule, vous pouvez allumer les feux de position et de croisement en appuyant sur le bouton "phare" de l'émetteur de porte-clés. Les feux resteront allumés pendant 25 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton "phare".

4-22 Sur la route



Réglage de site des phares (A)

Le commutateur rotatif de réglage de site des phares est situé sur la console centrale et fonctionne quand les phares sont allumés. Tournez le commutateur à la position correspondant à la charge du véhicule. (Appuyez brièvement sur le commutateur pour le faire sortir et en faciliter l'utilisation. Après utilisation, appuyez de nouveau pour le faire rentrer.)

- Position "0"** : Conducteur et passager avant, sans bagages.
- Position "1"** : Conducteur et passager avant, avec des bagages.
- Position "2"** : Conducteur, passager avant et passager(s) arrière ou bagages lourds.
- Position "3"** : Véhicule chargé au maximum à l'arrière.

Réglage automatique de site des phares (le cas échéant)

Le réglage automatique des phares à décharge à haute intensité (HID) évite d'éblouir les conducteurs venant en sens inverse.

Le réglage de site des phares en accélération, en décélération et en fonction des variations du terrain est entièrement automatique.

Feux antibrouillard

Projecteurs antibrouillard (B) : Ne fonctionnent que si les feux de position ou les phares sont allumés.

Les projecteurs antibrouillard ne doivent pas être utilisés en même temps que les phares de route.

Feux arrière de brouillard (C) : Ne fonctionnent que si les phares ou les projecteurs antibrouillard sont allumés.

Appuyez pour allumer les feux de brouillard. Appuyez de nouveau pour les éteindre. Des diodes incorporées aux commutateurs indiquent l'éclairage des feux de brouillard.

Les feux de brouillard s'éteignent automatiquement lorsqu'on éteint les feux de position.

Si les feux de position sont laissés allumés lorsque le contact est coupé, les feux de brouillard s'éteignent jusqu'à ce que le contact soit rétabli.

Interrupteur de feux de détresse (D)

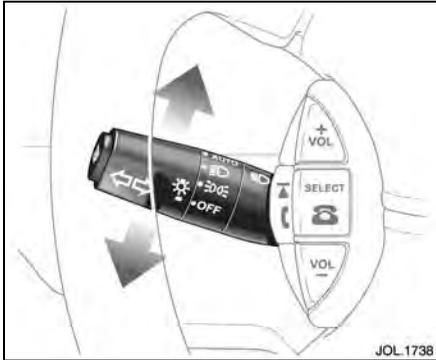
L'interrupteur est situé dans le groupe de commutateurs de la console centrale et fonctionne même si le contact est coupé.

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer les feux. Les indicateurs de direction, les répétiteurs latéraux, les témoins et le signal sonore fonctionnent simultanément. Le témoin de l'interrupteur s'allume. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur l'interrupteur.

Avertisseur d'ampoule grillée

Cette fonction surveille les ampoules de feux de position arrière et de feux stop.

Message : **AMPOULE ARR. GRILLEE** Indicateur de priorité : **Jaune**



Indicateurs de direction

Les indicateurs de direction fonctionnent quand la clé de contact est en position "II".

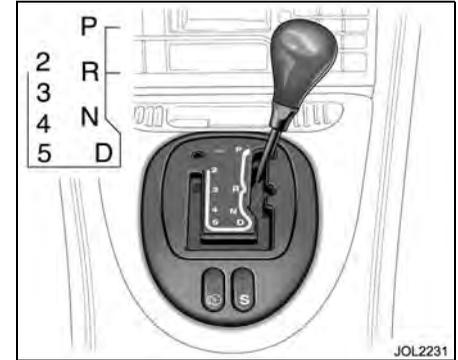
La manette gauche sur la colonne de direction a deux positions pour commander les indicateurs gauches et droits.

Les indicateurs clignotent tant que la manette est maintenue vers le haut ou vers le bas dans la première position. Dès que vous relâchez la manette, les indicateurs cessent de clignoter.

La manette se maintient dans la deuxième position vers le haut ou le bas pour indiquer un tournant à droite ou à gauche. Les indicateurs continuent de clignoter jusqu'à ce que la manœuvre soit terminée.

Un tic-tac sonore et une flèche verte clignotante au tableau de bord signalent que les indicateurs de direction sélectionnés sont allumés.

Si une ampoule d'indicateur de direction est grillée, la flèche verte du côté correspondant clignotera à deux fois sa fréquence normale. Le tic-tac sonore retentira à deux fois sa fréquence normale.



Transmission automatique

La transmission automatique à six vitesses est conçue pour tenir compte de différents styles de conduite et adapter automatiquement les points de passage des rapports aux conditions de la route et de la conduite.

Le commutateur marqué "S" sur l'encadrement de la grille en "J" permet au conducteur de sélectionner le mode de transmission normal "N" ou sport "S".

En plus des modes de transmission "commutés" ("N" et "S"), le module de commande de transmission sélectionne les points de passage des rapports adaptés aux conditions spécifiques. Ce sont les suivantes :

4-24 Sur la route

Régulateur de vitesse – Quand une vitesse a été programmée avec le régulateur de vitesse, la transmission sélectionne les points de passage des rapports convenant au fonctionnement du régulateur.

Régulation de stabilité dynamique – Quand la régulation de stabilité dynamique est activée et en action, la transmission sélectionne des points de passage de rapports convenant aux conditions de régulation de stabilité dynamique.

Côtes – Quand le véhicule est sur une route en côte, la transmission adopte des points de passage de rapports pour optimiser la puissance du moteur et favoriser son refroidissement.

Dans les conditions décrites ci-dessus, le mode de transmission approprié prend le pas sur le mode “N” ou “S” sélectionné par le conducteur. Quand ces conditions n’existent plus, par exemple si le régulateur de vitesse est désactivé, la transmission adopte de nouveau les points de passage de rapports sélectionnés préalablement par le conducteur, à savoir “N” ou “S”.

Sélecteur à grille en “J”

Le levier sélecteur de vitesses à grille en “J” est conçu pour permettre deux techniques de conduite différentes :

1. **Sélection automatique.** Le côté droit de la grille de sélection est moins encombré que la grille d’un sélecteur classique.

2. **Sélection manuelle.** Le côté gauche de la grille peut être utilisé pour la sélection manuelle.

Note : Les deux côtés de la grille en “J” peuvent être utilisés quel que soit le mode de la transmission. Par exemple, quand “S” est sélectionné, la transmission peut être utilisée de manière entièrement automatique ou par sélection manuelle.

Positions du sélecteur de vitesses



AVERTISSEMENT :

Il faut serrer le frein à main ou appuyer sur la pédale de frein avant de sélectionner un rapport de marche avant ou la marche arrière à l’arrêt.

Note :

1. Après avoir sélectionné un rapport de marche avant ou la marche arrière à partir de “N” ou de “P”, attendez brièvement que le rapport s’engage avant d’accélérer.
2. Avec le sélecteur sur “N” ou sur “P”, le moteur ne peut accélérer à plus de 4 500 tr/min (tous modèles).

P Stationnement – A n’utiliser que pour le stationnement. Serrez le frein à main avant de sélectionner la position “P”.

R Marche arrière – Ne sélectionnez pas cette position si le véhicule roule en marche avant.

Les feux de recul s’allument automatiquement quand la marche arrière (“R”) est sélectionnée et que la clé de contact est en position “II”.

N Point mort – Désaccouple la transmission du moteur. Utilisez cette position en serrant le frein à main pour un arrêt temporaire.

D Marche avant normale – Les six rapports sont engagés automatiquement en fonction de la position du papillon et de la vitesse de la voiture.

2, 3, 4, 5 – Seconde, troisième, quatrième, cinquième – Si une de ces positions est sélectionnée, la transmission fonctionne automatiquement mais n’engage pas de rapport supérieur à celui qui est sélectionné.

“D” à “5”

Lorsqu’on roule en position “D”, sixième rapport engagé, le sélecteur de vitesses peut être déplacé latéralement à la position “5” de la grille. Pourvu que la vitesse du véhicule ne soit pas trop élevée, la transmission rétrogradera au cinquième rapport.

La sixième sera neutralisée jusqu’à ce que le sélecteur soit ramené sur “D”.

Démarrage et arrêt

Le moteur ne peut pas démarrer si le sélecteur de la transmission n'est pas sur "N" ou "P".

Quand le véhicule est à l'arrêt, vous pouvez laisser le sélecteur de boîte automatique sur "D", "2", "3", "4" ou "5", sauf si le véhicule doit être laissé en stationnement. Aux feux rouges, aux carrefours, etc., serrez le frein à main et sélectionnez "N".

Note : Quand vous coupez le contact, un signal sonore retentit pendant 10 secondes si le sélecteur n'est pas sur "P".

Frein moteur dans les descentes

Pour obtenir un frein moteur suffisant dans les longues descentes, vous pouvez sélectionner la position "3" ou "2", selon la route et les conditions de circulation.

Lorsque le sélecteur de vitesses est amené de "D", "5", "4" ou "3" à "2", la rétrogradation en 2e vitesse n'a lieu qu'aux vitesses appropriées de la voiture.

Neutralisation de la marche arrière

La sélection de la marche arrière est neutralisée quand le véhicule roule en marche avant à plus de 8 km/h (5 miles/h).

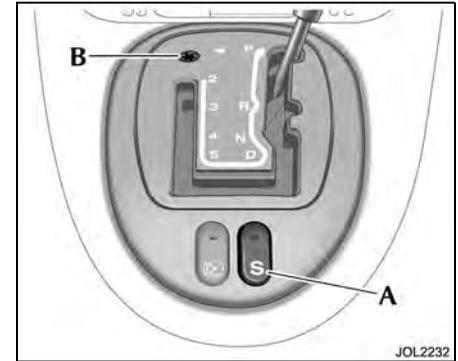
Note : La neutralisation de la marche arrière ne fonctionne pas en mode dépannage.

Kickdown (rétrogradation forcée)

Le kickdown est actionné quand la pédale d'accélérateur est enfoncée jusqu'au plancher, au-delà de la tension de fonctionnement normale du ressort, pour procurer les performances maximales du moteur. Le kickdown est utilisé dans les cas où une accélération rapide est requise, par exemple pour un dépassement.

Le kickdown force la transmission à rétrograder au rapport le plus court possible pour donner l'accélération maximale. Le rapport engagé dépend de la vitesse de la voiture au moment du kickdown.

Outre la rétrogradation, les régimes de passage des rapports sont plus élevés pour accroître les performances. Ce mode reste en vigueur aussi longtemps que la pédale reste enfoncée.



Mode sport

Le commutateur (A) sélectionne soit le mode normal "N" soit le mode sport "S".

Quand le mode sport est sélectionné, les régimes de passage des rapports sont plus élevés pour tirer le meilleur parti des réserves de puissance du moteur.

Utilisation : Appuyez sur le commutateur (A). Le commutateur s'allume pour indiquer que le mode sport a été sélectionné. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour annuler le mode sport.

Interverrouillage du sélecteur de vitesses

Un système d'interverrouillage entre la pédale de frein et le sélecteur de vitesses est incorporé dans le mécanisme du sélecteur de la transmission. Une fois la clé de contact retirée, le levier sélecteur de vitesses est bloqué en position "P".

4-26 Sur la route

De plus, il est impossible de retirer la clé de contact du commutateur tant que le sélecteur n'a pas été placé en position "P".

Pour sortir le sélecteur de la position "P" :

1. Tournez la clé de contact en position "II" ou mettez le moteur en marche.
2. Appuyez sur la pédale de frein.

Pour retirer la clé de contact, placez le sélecteur de vitesses sur "P".

Déverrouillage manuel du sélecteur

En cas de non fonctionnement de l'interverrouillage du sélecteur, vous pouvez sortir le sélecteur de la position "P" manuellement comme suit :

1. Serrez le frein à main.
2. Retirez l'obturateur vissé (B à la page précédente) avec un outil approprié.
3. Insérez la clé de contact (ou un outil de forme similaire) dans le trou.
4. Appuyez doucement vers le bas sur la clé ou l'outil tout en sortant le sélecteur de la position "P", mais sans le mettre sur "R".

Attention : Ne mettez pas le sélecteur complètement en marche arrière tant que la clé de contact ou l'outil n'a pas été retiré de la grille en "J".

5. Un signal sonore retentit lorsque le sélecteur quitte la position "P", à condition que le contact soit coupé.
6. Retirez la clé de contact ou l'outil et mettez le sélecteur sur "N" pour démarrer. Remettez l'obturateur en place.

Mode dépannage

Dans le cas improbable où il se produirait une défaillance électrique ou mécanique, le fonctionnement de la transmission serait affecté. Les modes "P", "R", "N" et "D" du sélecteur de vitesses peuvent encore être utilisés pour permettre de conduire le véhicule en lieu sûr.

Le conducteur doit être conscient du fait que les performances du véhicule seront réduites et doit en tenir compte en conduisant. Dans ce cas, consultez **immédiatement** un concessionnaire Jaguar.

Message : **ANOMALIE DE BOITE DE VIT**
Indicateur de priorité : **Jaune**

Pour tous détails sur le dépannage du véhicule, voir page 6-11.



Régulation de stabilité dynamique (DSC)

Sauf s'il a été désactivé, le système régulateur de stabilité dynamique est actif dès que le moteur est en marche. S'il intervient, le témoin clignote au tableau de bord.

Le système DSC commande le système de freinage antiblocage des roues (ABS), l'antipatinage et le contrôle de lacet du véhicule.

Le contrôle de vitesse angulaire de lacet détermine la trajectoire du véhicule par rapport aux sollicitations du conducteur (dérapage latéral et sous-virage/survirage). Il exerce une pression de freinage aux roues individuelles s'il détecte une variation excessive.

Cela a pour effet de maintenir le véhicule sur la trajectoire prévue par le conducteur.

Le système d'antipatinage intervient pour empêcher le patinage des roues en réduisant automatiquement le couple moteur et en freinant les roues individuellement.

Cela améliore la motricité, notamment dans les cas où les roues se trouvent sur des surfaces à adhérence différente, par exemple une sur le verglas et l'autre sur le goudron sec.

L'ABS aide à empêcher les roues de se bloquer et de dérapier lors d'un freinage d'urgence.

Vous pouvez désactiver le système de régulation de stabilité dynamique en appuyant sur le commutateur situé sur la console centrale. Le témoin restera alors allumé au tableau de bord et un message s'affichera pour indiquer que le système a été désactivé.

Si vous appuyez de nouveau sur le commutateur, le système sera réactivé.

Note : Si le régulateur de vitesse est activé, il se désactive automatiquement quand le régulateur de stabilité intervient.

Une anomalie du système est indiquée par le message :

ANOMALIE SYS CONTR STABIL

Indicateur de priorité : **Jaune**

Le véhicule peut être conduit sans danger, mais le système n'interviendra peut-être pas en cas de patinage des roues ou de dérapage. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar dès que possible.



AVERTISSEMENT :

1. **Le fait que le véhicule soit équipé de la régulation de stabilité dynamique ne doit jamais permettre au conducteur d'être tenté de prendre des risques pouvant affecter sa sécurité ou celle des autres usagers. Dans tous les cas, c'est au conducteur qu'incombe la responsabilité de conduire prudemment en tenant compte des conditions de conduite.**
2. **Lorsque des chaînes à neige sont utilisées, il est recommandé de désactiver le DSC.**

Système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Ce système contribue à empêcher les roues de se bloquer et de dérapier lors d'un freinage d'urgence, et aide ainsi le conducteur à garder le contrôle total de la direction et la stabilité directionnelle.

Le facteur qui détermine finalement la distance d'arrêt et la vitesse de passage en virage est l'adhérence pneu/route.



AVERTISSEMENT :

1. **C'est au conducteur qu'incombe la responsabilité de conduire prudemment en tenant compte des conditions de conduite.**
2. **Le fait qu'un véhicule soit équipé de l'ABS ne doit jamais permettre au conducteur d'être tenté de prendre des risques pouvant affecter sa sécurité ou celle des autres usagers.**
3. **La présence de l'ABS ne permet pas de s'arrêter sur une distance trop courte ou de virer à une vitesse excessive et elle n'élimine pas le risque d'aquaplaning.**

4-28 Sur la route

4. **Le conducteur doit toujours tenir compte des conditions routières. Un revêtement glissant nécessite toujours une distance de freinage plus longue pour une vitesse donnée, même avec l'ABS. On peut même constater une distance d'arrêt plus longue avec l'ABS par rapport aux roues bloquées sur neige fondante, gravier, sable ou certains tronçons de route fortement ondulés ou rainurés.**

L'ABS optimise l'adhérence pneu/route dans les conditions de freinage maximum, mais il ne peut pas procurer d'amélioration de l'adhérence en virage. Les techniques de freinage spéciales, telles que le "pompage" de la pédale de frein, pour obtenir les distances de freinage optimales et le meilleur contrôle du véhicule sur chaussées en mauvais état ou glissantes ne sont pas nécessaires. Les pneus doivent être en bon état pour procurer l'adhérence maximale.

Lors du freinage normal, l'ABS n'est pas sollicité. Toutefois, si la force de freinage appliquée commence à dépasser l'adhérence pneu/route, l'ABS intervient automatiquement et empêche les roues de se bloquer.

Dans ces conditions, on peut ressentir des pulsations dans la pédale de frein, ce qui indique que le système fonctionne.

Les pulsations sont provoquées par les petites fluctuations de la pression fournie aux freins par le système pour maintenir l'adhérence maximale entre pneu et route.

En cas de freinage violent, un bruit de pneu pourra se faire entendre sur certains revêtements même si les roues ne se bloquent à aucun moment.

Contrôle de l'ABS

Le module de commande ABS contrôle les circuits électriques de l'ABS entre le moment où vous mettez le contact et le moment où vous le coupez. Tout dysfonctionnement est indiqué par l'allumage du témoin ABS.

S'il se produit une anomalie dans le système ABS, les freins fonctionnent de manière normale et avec la même efficacité que sur les véhicules non équipés de l'ABS.

Attention : Consultez immédiatement un concessionnaire Jaguar si le témoin s'allume pendant la marche, car cela indique une défaillance du système.

Techniques de freinage conseillées avec l'ABS

Pour une efficacité optimale de l'ABS, les techniques suivantes doivent être appliquées pendant son intervention :

1. Ne réduisez pas la pression sur la pédale de frein quand vous ressentez les pulsations. Maintenez une pression constante jusqu'à ce que la manœuvre soit terminée.
2. Pour vous familiariser avec la sensation dans la pédale de frein pendant le freinage avec ABS, effectuez un freinage d'urgence, après vous être assuré que vous pouvez le faire sans danger. Tous les occupants étant attachés avec leur ceinture, roulez à 32 km/h (20 miles/h) et freinez brusquement.
3. L'ABS permet au conducteur d'éviter les obstacles avec la direction pendant un freinage d'urgence. Toutefois, l'ABS ne permet pas d'éviter les conséquences d'un braquage brutal à grande vitesse.
4. N'essayez pas de "pomper" avec la pédale de frein pour éviter de déraper, car cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS. L'ABS empêche les roues de déraper sur route normale.

5. L'ABS tend à maintenir la trajectoire du véhicule lors du freinage. Comme les distances de freinage peuvent augmenter dans certaines conditions routières, il faut prévoir et effectuer les changements de direction aussitôt que possible.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse vous permet de maintenir une vitesse sélectionnée au-dessus de 24 km/h (15 miles/h) sans que vous ayez à toucher l'accélérateur. Des touches au volant permettent la commande manuelle du système par le conducteur. Toute intervention sur le frein ou l'embrayage affecte aussi le régulateur de vitesse.

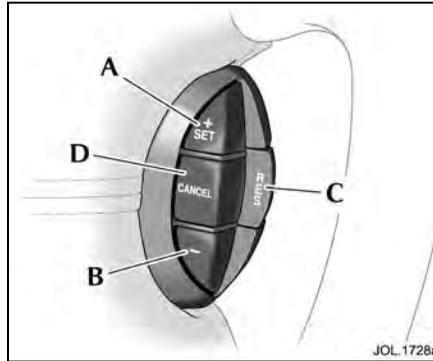
(A) – SET + permet de programmer la vitesse ou accélérer.

(B) – “-” permet de décélérer.

(C) – RES permet de revenir à la vitesse mémorisée.

(D) – CANCEL annule le régulateur de vitesse mais garde en mémoire la vitesse programmée.

Le système limiteur de vitesse automatique (ASL) est interverrouillé avec le système régulateur de vitesse. Voir **Limiteur de vitesse automatique (ASL) (le cas échéant)** à la page 4-30.



Programmation d'une vitesse



AVERTISSEMENT :

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque les conditions sont favorables, par exemple sur routes droites, sèches et dégagées avec peu de circulation.

Lorsque vous roulez à la vitesse voulue, qui doit être supérieure à 24 km/h (15 miles/h), appuyez sur la touche SET (réglage).

Le régulateur de vitesse s'engage alors et maintient la vitesse programmée, ce qui vous permet de retirer le pied de la pédale d'accélérateur.

Note : Le régulateur de vitesse se désengage automatiquement lorsque vous freinez ou lorsque la vitesse du véhicule tombe au-dessous de 24 km/h (15 miles/h).

Changement de la vitesse programmée

Vous pouvez changer la vitesse programmée de trois manières :

1. Accélérer ou décélérer jusqu'à la vitesse voulue puis appuyer sur la touche SET (+).
2. Augmenter ou réduire la vitesse en appuyant sur SET (+) ou (-) jusqu'à ce que la vitesse voulue soit obtenue, puis relâcher la touche.
3. Augmenter ou réduire la vitesse par étapes de 2 km/h (1 mile/h) en appuyant brièvement sur la touche SET (+) ou (-) jusqu'à la vitesse voulue.

4-30 Sur la route

Reprise de la vitesse programmée

Si vous accélérez et dépassez la vitesse programmée, le véhicule y reviendra automatiquement quand vous relâchez l'accélérateur.

Si vous appuyez sur **CANCEL** (annulation) ou si vous freinez ou débrayez, le régulateur de vitesse se désengage, mais la vitesse programmée reste en mémoire. Appuyez sur **RES** (reprise) pour faire revenir le véhicule à la vitesse programmée.

Note : La fonction de reprise est inopérante si la vitesse est inférieure à 24 km/h (15 miles/h).

RES ne fonctionne pas si le contact a été coupé.

Attention :

1. La fonction **RES** ne doit être utilisée que si le conducteur connaît la vitesse programmée et a l'intention d'y retourner.
2. Il est déconseillé de retourner à la vitesse programmée quand un rapport de boîte court est sélectionné, car cela provoquerait un sursrégime du moteur.

Désactivation automatique du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse est désactivé et sa mémoire est effacée quand :

- Le contact est coupé (clé en position "0").

- Il se produit une anomalie. Le système se désactive et ne peut pas être utilisé tant que l'anomalie n'est pas éliminée.
- Le frein de stationnement est serré.
- La vitesse maximale du véhicule est atteinte.

Le régulateur de vitesse est désactivé mais la vitesse programmée reste en mémoire quand :

- On appuie sur la touche **CANCEL**.
- On appuie sur la pédale de frein.
- La vitesse tombe en dessous de 24 km/h (15 miles/h).
- Le sélecteur de boîte est mis en position "N" (point mort), "P" (stationnement) ou "R" (marche arrière).
- L'antipatinage ou le DSC est en action.
- La différence entre la vitesse réelle et la vitesse programmée est trop grande.
- Lorsque la vitesse programmée est supérieure à 144 km/h (90 miles/h), le régulateur se désengage automatiquement après 20 minutes environ.
- La pédale d'accélérateur est utilisée trop longtemps pour accélérer au-delà de la vitesse programmée.



Limiteur de vitesse automatique (ASL) (le cas échéant)



AVERTISSEMENT :

Le fait que le véhicule soit équipé du Limiteur de vitesse automatique ne doit jamais permettre au conducteur d'être tenté de prendre des risques pouvant affecter sa sécurité ou celle des autres usagers. Dans tous les cas, c'est au conducteur qu'incombe la responsabilité de conduire prudemment en tenant compte des limitations de vitesse locales et des conditions de conduite.

Le conducteur peut utiliser le système limiteur de vitesse automatique pour sélectionner une vitesse de conduite maximale entre 30 km/h (18 miles/h) et 240 km/h (150 miles/h), à ne pas dépasser. Cette fonction supplémentaire est interverrouillée avec le système régulateur de vitesse standard seulement (l'ASL n'est pas disponible avec le système régulateur de vitesse adaptatif). Le commutateur sur l'encadrement de la grille en "J" permet au conducteur d'alterner entre le système régulateur de vitesse et le système limiteur de vitesse automatique.

Il est recommandé de régler la limite de vitesse véhicule à l'arrêt mais moteur en marche.

Lorsque le système ASL est activé, le témoin d'état s'allume et la fonction ASL est sélectionnée. Lorsque le commutateur est dans l'autre position, le témoin s'éteint et le système régulateur de vitesse est sélectionné.

Lorsque le système ASL est activé, l'accélérateur répond à la demande du conducteur jusqu'à ce que la vitesse limite programmée soit atteinte. A ce moment là, si la pédale d'accélérateur reste à la même position, le véhicule reste à la vitesse limite programmée.

Le système ASL régule la vitesse du véhicule en agissant sur la commande du papillon pour l'adapter à la vitesse limite.

Si l'on appuie davantage sur la commande du papillon, la vitesse du véhicule n'augmente pas et le limiteur de vitesse automatique maintient le véhicule à la vitesse limite.

Vous pouvez annuler le système ASL en sélectionnant la régulation de vitesse ou en actionnant le kickdown sur la pédale d'accélérateur ou encore en appuyant sur le bouton **CANCEL** (annulation) au volant.

L'actionnement des freins par le conducteur ne désactive pas le système ASL. Le système est désactivé et la vitesse limite en mémoire est effacée chaque fois que le contact est coupé.

Activation du système

Le conducteur commande le système par les commutateurs du régulateur de vitesse et la pédale d'accélérateur. Les commandes du conducteur sont les suivantes :

- Sélecteur d'ASL/régulateur de vitesse
- Commandes de régulation de vitesse au volant
 - “SET” (réglage)
 - “_”
 - “CANCEL” (annulation)
 - “RES” (reprise)
- Pédale d'accélérateur (elle peut être utilisée pour désactiver le système en faisant intervenir le kickdown).

Lors de la première activation du système, aucun message n'apparaît sur l'afficheur de messages jusqu'à ce qu'une vitesse limite soit programmée.

Le conducteur règle ou modifie la vitesse limite au moyen des commandes au volant comme il le fait pour la régulation de vitesse.

Voir **Régulateur de vitesse** à la page 4-29.

4-32 Sur la route

Messages affichés quand l'ASL est sélectionné

Limiteur activé : Lorsqu'une limite de vitesse est programmée ou modifiée, un message apparaît sur l'afficheur de messages.

REGL LIMIT
XXX km/h

Le message apparaît également lorsque le système limite la vitesse du véhicule, lorsque la vitesse réelle est inférieure à la vitesse limite programmée et lorsque la vitesse réelle est égale à la vitesse limite.

Limiteur désactivé : Ce message est affiché pendant 4 secondes lorsque le conducteur annule le système, au moyen de la commande CANCEL, en appuyant sur le commutateur ASL ou encore par "kickdown" (rétrogradation forcée).

LIMITEUR
DESACTIVE

Le système passe alors au mode attente.

Limiteur non disponible : Ce message s'affiche lorsque le système n'est pas disponible, c'est-à-dire si un défaut est diagnostiqué.

LIMITEUR NON
DISPONIBLE

+

Témoin jaune au tableau de bord

Dans cette condition, le système émet continuellement le message si l'ASL est sélectionné à l'aide du commutateur. Il est conseillé de contacter votre concessionnaire Jaguar dès que possible.

Messages affichés lorsque le véhicule roule à une vitesse assez élevée et que l'ASL est sélectionné

Supérieur à la vitesse limite : Ce message est affiché lorsque RES est actionné alors que la vitesse réelle du véhicule est supérieure de 30 km/h (18 miles/h) à la vitesse limite programmée précédemment.

VIT. EXCES. PR RTR
VIT. FIXE

Dépassement de vitesse de limiteur : Ce message est affiché lorsque le véhicule dépasse la vitesse limite programmée.

LIMIT DEPASS
XXX km/h

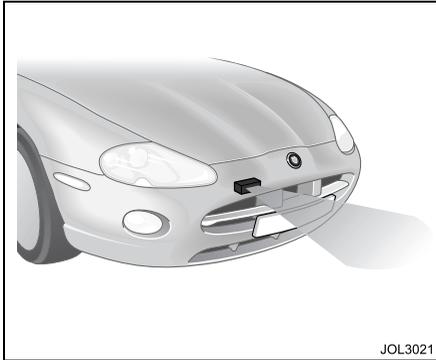
+

Témoin jaune clignotant au tableau de bord

Lorsqu'il se produit un dépassement de vitesse de 3 km/h (1,8 mile/h) à 15 km/h (9 miles/h) au-dessus de la vitesse limite programmée, le système affiche le message ci-dessus et allume un témoin jaune.

Lorsqu'il se produit un dépassement de vitesse supérieur de 15 km/h (9 miles/h) à la vitesse limite programmée, le système affiche le message ci-dessus et allume un témoin jaune clignotant.

Lorsqu'il se produit un dépassement de vitesse de 15 km/h (9 miles/h) au-dessus de la vitesse limite programmée pendant environ 5 secondes, le système affiche le message ci-dessus, allume un témoin jaune clignotant et émet un signal sonore.



Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (le cas échéant)

Le système régulateur de vitesse adaptatif est conçu pour aider le conducteur à maintenir une distance constante par rapport au véhicule qu'il suit ou une vitesse constante programmée s'il n'y a pas de véhicule plus lent devant lui. Ce système a pour rôle de faciliter la conduite du véhicule lorsque vous suivez d'autres véhicules roulant dans la même voie et dans la même direction.

Le système régulateur de vitesse adaptatif est basé sur l'utilisation d'un détecteur radar qui projette un faisceau directement en avant du véhicule pour détecter les objets.

Le détecteur radar est monté derrière un cache du côté gauche de l'ouverture de refroidissement inférieure, pour donner un "champ de vision" sans obstruction au faisceau radar.



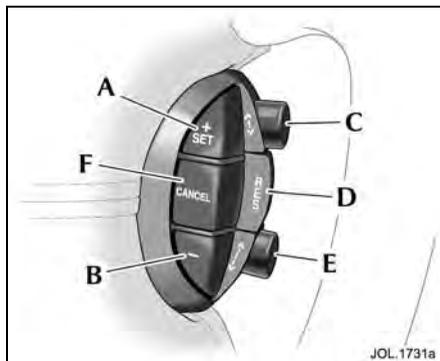
AVERTISSEMENT :

Le régulateur de vitesse adaptatif n'est pas prévu pour signaler ou éviter les collisions possibles. En outre, le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas :

1. Les véhicules arrêtés ou roulant à moins de 10 km/h (6 miles/h).
 2. Les piétons ou les objets sur la chaussée.
 3. Les véhicules venant en sens inverse sur la même voie de circulation.
- N'utilisez le régulateur de vitesse adaptatif que lorsque les conditions sont favorables, par exemple sur routes droites, sèches et dégagées avec peu de circulation.
 - Ne l'utilisez pas par mauvaise visibilité, notamment dans le brouillard, sous forte pluie, sur routes détrempées ou sous la neige.
 - Ne l'utilisez pas sur routes verglacées ou glissantes.

- C'est au conducteur qu'il incombe de rester vigilant, de conduire prudemment et de garder constamment le contrôle de son véhicule.
- Gardez l'avant du véhicule exempt de saleté, d'écussons métalliques ou d'autres objets, notamment de dispositifs protecteurs de l'avant du véhicule, qui pourraient empêcher le détecteur de fonctionner.
- N'utilisez pas l'ACC à l'entrée ou à la sortie des autoroutes.

4-34 Sur la route



Le système est commandé par six touches montées au volant. Le conducteur peut aussi intervenir à tout moment en freinant ou en accélérant.

Les commandes au volant fonctionnent comme suit :

(A) – “SET +” : Programmer une vitesse ou accélérer.

(B) – “-” : Décélérer.

(C) – “<->” : Diminution de l’espace.

(D) – “RES” : Retourne à la vitesse programmée.

(E) – “<--->” : Augmentation de l’espace.

(F) – “CANCEL” : Désactive le système sans effacer la vitesse mémorisée.

Programmation d’une vitesse

Accélérez de la manière normale jusqu’à ce que la vitesse requise soit atteinte.

Appuyez brièvement sur le bouton SET + (régler) (A) pour mémoriser la vitesse du véhicule et engager le système. La vitesse programmée est indiquée sur l’afficheur de messages.

VITES PREVUE
80 km/h

Entrée en mode “convoi”



AVERTISSEMENT :

En mode “convoi”, le véhicule ne décélère pas automatiquement jusqu’à l’arrêt, ni assez vite pour éviter une collision sans intervention du conducteur.

Une fois qu’une vitesse programmée a été sélectionnée, le conducteur peut relâcher l’accélérateur et la vitesse choisie sera maintenue.

Lorsqu’un véhicule qui vous précède entre dans la même voie de circulation que vous ou qu’un véhicule plus lent s’y trouve déjà, la vitesse de votre véhicule sera automatiquement ajustée jusqu’à ce que votre distance au véhicule précédent corresponde à l’espace prédéterminé. Le véhicule est alors en “mode convoi”.



Le témoin s’allume alors au tableau de bord.

ELOIGNEMENT
← - →

Et l’afficheur de messages affiche l’espace programmé.

Le véhicule maintient alors l’espace constant par rapport au véhicule suivi jusqu’à ce que :

- Le véhicule suivi adopte une vitesse supérieure à la vitesse programmée.
- Le véhicule suivi sort de la voie de circulation ou du champ de vision.
- Le véhicule suivi ralentisse au point que la “désactivation automatique à basse vitesse” se produise.
- Un nouvel espace soit programmé.

Si nécessaire, les freins du véhicule seront actionnés automatiquement pour le ralentir afin de maintenir la distance voulue derrière le véhicule suivi.

Le freinage maximum appliqué par le système ACC est limité et peut être remplacé par l'intervention du conducteur sur les freins, si nécessaire.

Note : Le freinage par le conducteur désactive le régulateur de vitesse adaptatif.

Si le système ACC prévoit que son freinage maximum sera insuffisant, un signal sonore est émis tandis que l'ACC continue de freiner. Ce signal est accompagné d'un témoin rouge et du message "INTERVENTION CONDUCTEUR" sur l'afficheur. Le conducteur doit alors intervenir IMMEDIATEMENT.

Lorsqu'il est en mode convoi, le véhicule retourne automatiquement à la vitesse programmée lorsque la route se dégage devant lui, par exemple lorsque :

- Le véhicule suivi accélère ou change de voie.
- Le conducteur change de voie d'un côté ou de l'autre ou s'engage sur une bretelle de sortie.

Le conducteur doit intervenir selon le besoin.

Désactivation automatique à basse vitesse

Si la vitesse du véhicule tombe en dessous de 30 km/h (18 miles/h), le système ACC se désactive automatiquement et le témoin s'éteint au tableau de bord.

Si les freins étaient actionnés par le système ACC, ils sont relâchés lentement.

En même temps, un signal sonore est émis, accompagné d'un témoin rouge et du message "INTERVENTION CONDUCTEUR" sur l'afficheur. Le conducteur doit reprendre le contrôle du véhicule.

Annulation de la vitesse programmée ou du mode convoi



AVERTISSEMENT :

Si le conducteur désactive l'ACC en appuyant sur la pédale d'accélérateur, l'ACC ne freinera pas automatiquement pour maintenir l'intervalle par rapport au véhicule qui précède.

Vous pouvez annuler la vitesse programmée et l'espace en appuyant sur l'accélérateur en roulant à vitesse constante ou en mode convoi. Si le véhicule est en mode convoi, le témoin au tableau de bord s'éteint quand le conducteur désactive l'ACC en accélérant.

"REGUL. VITESSE CONTOURNE" apparaît sur l'afficheur de messages. Lorsque l'accélérateur est relâché, l'ACC est réactivé et la vitesse du véhicule retombe à la valeur programmée ou à une vitesse inférieure si le mode convoi est actif.

Changement de la vitesse programmée

Vous pouvez changer la vitesse programmée de trois manières :

1. Accélérer ou freiner jusqu'à la vitesse voulue et appuyer sur le bouton **SET +** (réglage) (A à la page précédente).
2. Augmenter ou diminuer la vitesse en appuyant sur le bouton **SET +** ou **-** jusqu'à ce que la vitesse voulue soit indiquée sur l'afficheur de messages. La vitesse du véhicule passe progressivement à la valeur sélectionnée.
3. Augmenter ou diminuer la vitesse par étapes de 2 km/h (1 mile/h) en appuyant brièvement sur le bouton **SET +** ou **-**.

L'ACC fonctionne entre 34 km/h et 180 km/h environ (20 miles/h et 110 miles/h), selon le pays de destination.

Les vitesses extérieures à ces valeurs ne sont pas saisies.

4-36 Sur la route

L'ACC peut freiner pour ralentir le véhicule à la nouvelle vitesse programmée. La nouvelle vitesse programmée est indiquée sur l'afficheur pendant quatre secondes après le changement.

Changement de l'intervalle

Vous pouvez augmenter ou réduire l'intervalle par rapport au véhicule qui précède en appuyant sur les interrupteurs à bascule (C et E, page 4-34) situés sur le volant. Quatre intervalles sont disponibles et celui qui est sélectionné est indiqué sur l'afficheur lorsque vous appuyez sur l'un des boutons. Lorsque vous mettez le contact, l'intervalle par défaut est automatiquement sélectionné, prêt pour l'utilisation de l'ACC.

Note : C'est le conducteur qui doit sélectionner l'espace adapté aux conditions de conduite.

Désactivation automatique de l'ACC.

Le régulateur de vitesse adaptatif se désengage, sans effacement de la mémoire, lorsque :

- On appuie sur la touche **CANCEL** (annulation) (F, page 4-34).
- On appuie sur la pédale de frein.
- La vitesse du véhicule tombe en dessous de 30 km/h (18 miles/h).
- Le sélecteur de boîte est mis en position "N" (point mort), "P" (stationnement) ou "R" (marche arrière).

- Le frein à main est serré.
- L'antipatinage est activé.

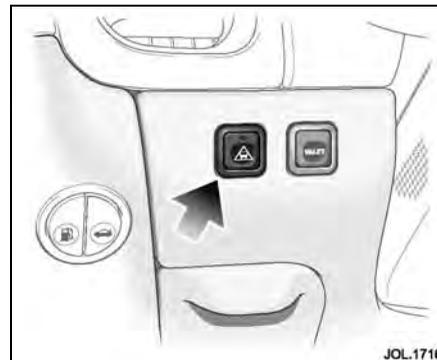
Le régulateur de vitesse adaptatif se désengage, et la mémoire est effacée, lorsque :

- Le contact est coupé (clé en position "0").
- La vitesse maximale du véhicule est atteinte.
- Il se produit une défaillance dans le système ACC.

Retour à la vitesse programmée ou au mode convoi

Lorsqu'on appuie sur le bouton **RES** (reprise) (D, page 4-34) après que l'ACC a été désactivé (par exemple après un freinage), l'ACC redevient actif pourvu que la vitesse programmée n'ait pas été effacée de la mémoire. La vitesse programmée est affichée pendant quatre secondes et le véhicule retourne à la vitesse initialement programmée, à moins que le véhicule qui précède ne fasse entrer le système en mode convoi.

Attention : La fonction **RES** ne doit être utilisée que si le conducteur connaît la vitesse programmée et a l'intention d'y retourner.



Détection avant (le cas échéant)

Une détection limitée des objets en avant du véhicule est assurée pendant le fonctionnement de l'ACC qui donne alors l'avertissement "INTERVENTION CONDUCTEUR".

La fonction détection avant fournit en outre ces avertissements pendant que l'ACC n'est pas actif; si un objet est détecté à une faible distance en avant, le message d'avertissement et la tonalité sont alors émis. Les freins ne seront pas actionnés.

Cette fonction supplémentaire peut être activée ou désactivée au moyen du commutateur de détection avant situé dans le groupe de commutateurs extérieur situé sur le rembourrage de protection des genoux.

Lorsque le témoin du commutateur est allumé, la détection avant est active.

Il est possible de changer la sensibilité de la détection.

- Lorsque l'ACC est désengagé, une pression sur le bouton de diminution de l'intervalle (C, page 4-34) affiche puis diminue la sensibilité de la détection.
- Une pression sur le bouton d'augmentation de l'éloignement affiche puis augmente la sensibilité de l'alerte.

Ces deux manœuvres sont accompagnées de l'affichage du message DETECTION AV ← — → sur l'afficheur.

Défaillance de l'ACC

Si une défaillance se produit pendant le fonctionnement du système en mode régulation de vitesse ou convoi, le système ACC se désactive et ne peut plus être utilisé tant que la défaillance n'est pas corrigée.

Un témoin rouge s'allume et le message "INTERVENTION CONDUCTEUR" apparaît brièvement ; ils sont alors remplacés respectivement par un témoin jaune et par le message "REGUL. VITESSE NON DISPONIBLE".

Si la défaillance de l'ACC ou d'un système connexe intervient à tout autre moment, un témoin jaune s'allume, accompagné du message "REGUL. VITESSE NON DISPONIBLE". Il n'est plus possible d'activer le système ACC dans aucun mode.

Une accumulation de saleté, de neige ou de glace sur le détecteur ou le cache peut empêcher le fonctionnement de l'ACC. La présence d'écussons métallisés ou d'un dispositif de protection sur l'avant du véhicule peut aussi affecter le fonctionnement de l'ACC.

Si cela se produit en mode régulation de vitesse/convoi de l'ACC, le témoin rouge s'allume, le signal sonore retentit et le message "INTERVENTION CONDUCTEUR" apparaît brièvement. Ces avertissements sont alors remplacés par le témoin jaune et le message "ACC CAPTEUR BLOQUE" est affiché. Le système n'est plus actif.

L'élimination de l'obstruction permet au système de reprendre son fonctionnement normal. Si l'obstruction est présente lorsque l'ACC est inactif, par exemple au démarrage ou lorsque le système a été désactivé, le témoin jaune est allumé et le message "ACC CAPTEUR BLOQUE" est affiché.

Les pneus autres que les pneus recommandés peuvent avoir des dimensions différentes. Cela peut affecter le bon fonctionnement de l'ACC.

Notes sur l'utilisation du régulateur de vitesse adaptatif :

1. Le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne lorsque le sélecteur de vitesses est en position "2", "3", "4", "5" ou "D".
2. Lorsqu'il est engagé, la pédale d'accélérateur repose en position relevée. Relâchez complètement la pédale pour permettre le fonctionnement normal de l'ACC.
3. Lorsque le freinage est actionné par l'ACC, la pédale de frein descend et remonte avec l'actionnement et le relâchement du frein. Les feux stop du véhicule s'allument pendant le freinage.



AVERTISSEMENT :

Ne laissez pas reposer le pied sous la pédale de frein, car il pourrait être coincé.

4-38 Sur la route

Conduite avec l'ACC activé

Le système règle la vitesse du véhicule en utilisant la commande du moteur et les freins. Des changements de rapports peuvent se produire en fonction de la décélération ou de l'accélération quand l'ACC est actif.

Le système ACC ne permet pas d'éviter les collisions mais, dans certaines conditions, il peut indiquer au conducteur qu'une intervention est nécessaire.

Un signal sonore retentit, accompagné du témoin rouge et du message "INTERVENTION CONDUCTEUR" si l'ACC détecte :

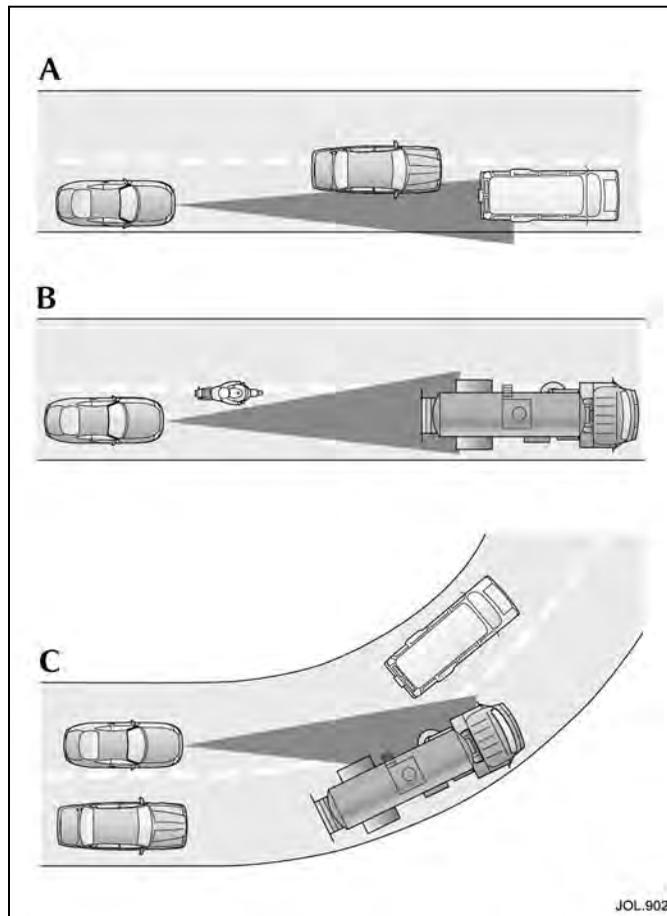
- Que la seule utilisation du freinage maximum de l'ACC n'est pas suffisante.
- Que la vitesse du véhicule est tombée en dessous du seuil minimum de fonctionnement de l'ACC.
- Qu'une défaillance s'est produite pendant que le système est actif.

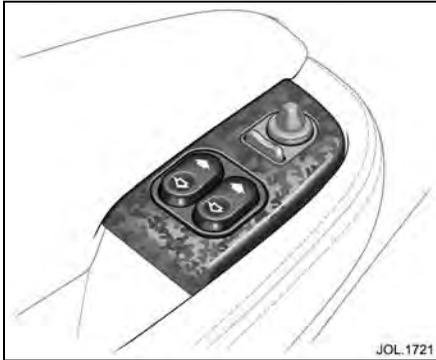
Des problèmes de détection peuvent se produire :

- Lorsque le véhicule roule sur une ligne différente de celle du véhicule qui le précède (A).
- Dans le cas de véhicules qui se déportent dans votre voie et ne peuvent être détectés qu'une fois qu'ils sont totalement engagés dans votre voie (B).

Il peut être difficile de détecter les véhicules qui vous précèdent à l'entrée et à la sortie des virages (C).

Dans ces cas-là, l'ACC ne pourra freiner que tardivement ou de façon inattendue. Le conducteur doit rester vigilant et intervenir au besoin.





Utilisation des lève-vitres

Deux commutateurs situés sur le bloc commutateurs de la porte conducteur commandent les vitres du conducteur et du passager. Le passager dispose d'un commutateur qui ne commande que sa propre vitre.

Ces commutateurs fonctionnent seulement :

1. Quand le commutateur d'allumage est en position "I" ou "II", ou
2. Après que le contact a été coupé, jusqu'à ce qu'une porte soit ouverte.



AVERTISSEMENT :

1. Avant de refermer les vitres, vérifiez que tous les occupants en sont suffisamment éloignés.
2. En quittant le véhicule, prenez la clé de contact pour empêcher les occupants restants (surtout les enfants) d'utiliser les commutateurs de vitres à mauvais escient.
3. La détection d'obstruction n'est pas disponible.

Utilisation

Pour ouvrir : Appuyez sur la partie inférieure du commutateur sans la relâcher. Relâchez le commutateur pour arrêter la manœuvre.

Pour fermer : Appuyez sur la partie supérieure du commutateur sans la relâcher. Relâchez le commutateur pour arrêter la manœuvre.

Note : Si un commutateur est actionné plus de 8 secondes, par exemple si l'on essaie de libérer une vitre gelée ou coincée, la commande de vitre est mise hors tension pendant quelques secondes pour protéger le moteur du lève-vitre.

Commande d'ouverture par impulsion

Appuyez brièvement sur la partie inférieure du commutateur de lève-vitre conducteur – la vitre s'ouvre entièrement. Pour arrêter la vitre, il suffit d'appuyer de nouveau sur le commutateur.

Entrouverture automatique des vitres pour la fermeture des portes



AVERTISSEMENT :

Les vitres de portes s'entrouvrent lorsqu'on ouvre une porte et se referment lorsqu'on la ferme. N'essayez pas de fermer la porte en la tenant ou la poussant par le haut de la vitre.

Les vitres sans cadre forment un joint étanche avec la capote ou les joints du toit. Si elles sont complètement fermées, les vitres de portes s'abaissent partiellement quand le levier d'ouverture de porte est actionné, afin de faciliter l'ouverture de la porte. Quand la porte est refermée, la vitre remonte en position de fermeture complète.

N'ouvrez pas les portes si l'alimentation électrique nécessaire pour "l'entrouverture automatique des vitres" n'est pas disponible, par exemple si la batterie est débranchée. Cependant, en cas d'urgence, les portes peuvent être ouvertes avec les vitres complètement fermées.

4-40 Sur la route

Re-programmation des vitres de portes après une coupure de l'alimentation

Après le débranchement de la batterie ou la dépose du fusible, le système doit "réapprendre" les limites de la course des vitres. Cette opération a pour but d'assurer le fonctionnement correct de l'entrouverture automatique des vitres.

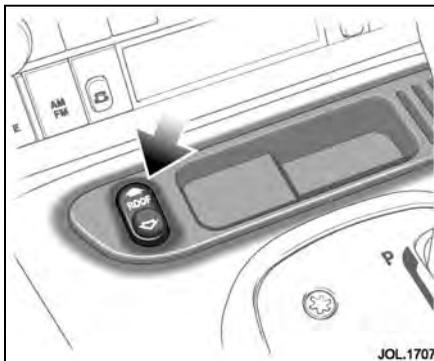
La reprogrammation s'effectue avec les portes fermées et le commutateur d'allumage en position "I" ou "II", comme suit :

1. Appuyez sur la partie inférieure du commutateur sans la relâcher. Une fois la vitre abaissée au maximum, maintenez encore 5 secondes la pression sur le commutateur.
2. Appuyez sur la partie supérieure du commutateur sans la relâcher. Une fois la vitre remontée au maximum, maintenez encore 5 secondes la pression sur le commutateur.

Procédez de même pour les vitres de portes conducteur et passager.

Fonctionnement des vitres de custode (Décapotable seulement)

Les vitres de custode fonctionnent automatiquement avec l'ouverture ou la fermeture de la capote.



Les vitres de custode peuvent aussi être actionnées indépendamment de la capote lorsque celle-ci est fermée, au moyen du commutateur **ROOF** (toit) sur la console centrale, de la manière suivante.

Pour abaisser : Appuyez brièvement sur l'arrière du commutateur. Les vitres de custode s'ouvrent au maximum.

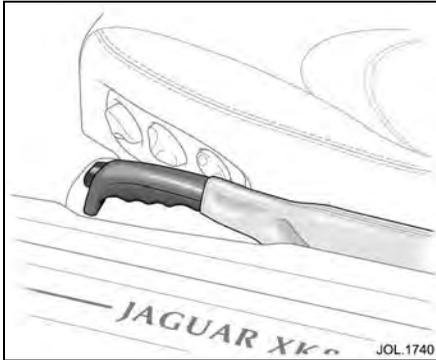
Pour relever : Appuyez sur l'avant du commutateur. Les vitres de custode continuent de monter tant que vous maintenez le commutateur dans cette position.

Attention : Ne fermez pas la porte quand les vitres sont complètement fermées car les joints et la vitre seraient endommagés.

Notes sur le fonctionnement des vitres de custode :

1. Lorsque la capote est ouverte, les vitres de custode s'ouvrent automatiquement et ne peuvent pas être actionnées tant que la capote n'est pas fermée. Quand on ferme la capote, les vitres de custode se ferment automatiquement.
2. Les vitres de custode fonctionnent ensemble et ne peuvent pas être commandées individuellement.

Si vous continuez d'appuyer sur le commutateur **ROOF** après le signal sonore, il en résultera une manœuvre intempestive de la capote.



Frein à main

Le levier de frein à main est monté sur le côté extérieur du siège conducteur et agit mécaniquement sur les freins arrière de stationnement.

Les freins de stationnement sont indépendants du système de freinage principal.

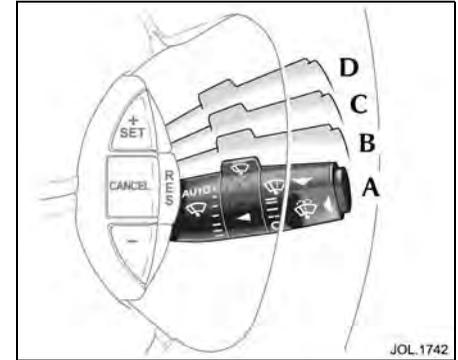
Pour serrer : Relevez fermement le levier. Le frein de stationnement doit être serré au maximum au troisième ou quatrième cran du levier. Vous pouvez alors abaisser le levier à sa position d'origine sans desserrer le frein. Cela facilite l'accès du conducteur à son siège. Les avertissements de **frein à main serré** sont activés (voir ci-après).

Pour desserrer : Relevez le levier au maximum, appuyez sur le bouton de déverrouillage à son extrémité et rabaissez le levier en position desserrée. Si le levier de frein à main n'est pas complètement abaissé, les avertissements de **frein à main serré** restent allumés (voir ci-après).

Avertissements de frein à main serré.

Le témoin de frein à main serré/bas niveau de liquide de frein s'allumera et un message sera affiché.

Message : **FREIN A MAIN SERRE**
Indicateur de priorité : **Rouge**



Essuie-glaces et lave-glace

Les fonctions des essuie-glaces et du lave-glace sont commandées par le commutateur droit de colonne de direction et ne sont utilisables qu'avec la clé de contact en position "II".

Les fonctions sont les suivantes :

Position "0" (A) : Les essuie-glaces sont arrêtés et en position de repos.

Première position (B) : Balayage intermittent.

Deuxième position (C) : Balayage normal.

Troisième position (D) : Balayage rapide.

4-42 Sur la route

Balayage intermittent

Lorsque le balayage intermittent est sélectionné, première position (B), la bague rotative peut être réglée pour faire varier l'intervalle entre balayages. Six positions de la bague (cinq sur les véhicules avec essuie-glaces automatiques) font varier l'intervalle de 2 secondes à 20 secondes. Tournez la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter l'intervalle.

Si le balayage unique ou le lavage/balayage est sélectionné entre balayages intermittents, le mode intermittent est interrompu temporairement.

Fonctionnement automatique des essuie-glaces (à détection de pluie)

Si la bague rotative est placée sur **AUTO** et si le balayage intermittent (position **B**) est sélectionné, les essuie-glaces fonctionnent automatiquement lorsque de la pluie ou de l'humidité est détectée sur le pare-brise. Les essuie-glaces s'arrêtent automatiquement lorsque la pluie cesse et que l'humidité n'est plus détectée. Veillez à ne jamais masquer le capteur de pluie/humidité, situé derrière la bande verticale sombre, au centre de la partie supérieure du pare-brise.

Note : Lorsque vous démarrez avec un pare-brise mouillé, les essuie-glaces à détection de pluie ne se mettent pas en marche immédiatement quand vous mettez le contact. Vous devrez donc déclencher un balayage unique pour débarrasser le pare-brise de l'humidité.

Attention : Vérifiez que la fonction **AUTO** n'est pas sélectionnée en entrant dans un lavage-auto, sinon les balais/bras d'essuie-glaces pourront être endommagés.

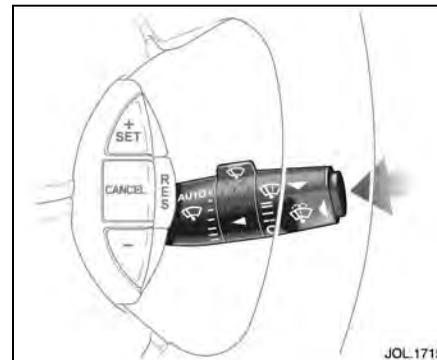
Balayage unique

Tirez le commutateur de colonne de direction vers le volant pour obtenir un seul balayage lent. Si vous maintenez le commutateur dans cette position, les essuie-glaces fonctionneront en continu à basse vitesse jusqu'à ce que vous le relâchiez.

Fonctionnement du lave-glace

Appuyez sur le bouton à l'extrémité du commutateur de colonne pour obtenir le programme lave/essuie-glace. Une courte pression fera fonctionner brièvement le lave-glace et les essuie-glaces exécuteront trois balayages.

Si vous maintenez la pression sur le bouton, le lave-glace et les essuie-glaces fonctionneront en continu pendant 20 secondes maximum. Quand vous relâchez le bouton, les essuie-glaces effectueront trois balayages après l'arrêt du lave-glace.



La fonction balayage d'égouttement exécute un seul balayage 4 secondes après la fin de la séquence de lavage/balayage.

Quand le niveau de liquide de lave-glace est bas, un message est affiché et la fonction lavage/balayage programmé est neutralisée. Le fonctionnement manuel est encore disponible.

Message : **LIQUIDE LAVE GLACE BAS**
Indicateur de priorité : **Jaune**

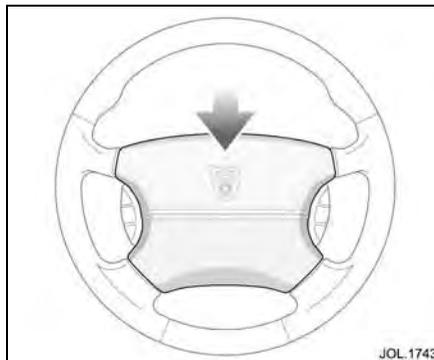
Lave-phares électriques

Note : Les lave-phares télescopiques sont contenus à l'intérieur des groupes de phares. Lorsqu'ils sont activés, les lave-phares se déploient sous la pression de l'eau, pulvérisent du liquide sur les phares, puis se rétractent automatiquement dans les phares.

Les lave-phares fonctionnent si la clé de contact est en position "II" et le commutateur d'éclairage en position phares de croisement ou de route (C). Ils ne fonctionnent pas si le niveau de liquide de lave-glace est bas (indiqué par l'afficheur de messages).

Quand on appuie sur le bouton de lave-glace/essuie-glaces, le lave-phares projette deux jets brefs, espacés d'environ 6 secondes, sur les groupes de phares. Si l'on continue d'appuyer sur le bouton de lave-glace/essuie-glaces, le cycle de lave-phares se poursuit pendant 20 secondes maximum.

Les lave-phares fonctionneront à la première pression sur le bouton de lave/essuie-phares, puis tous les six cycles successifs de lavage/balayage du pare-brise. Si les feux de position sont éteints puis rallumés ou si le contact est coupé puis rétabli, les lave-phares fonctionneront à la prochaine pression sur le bouton de lave-glace/essuie-glaces.



Avertisseurs sonores

Pour actionner l'avertisseur deux tons, appuyez sur le couvre-moyeu du volant.

Les avertisseurs ne fonctionnent pas lorsque le commutateur d'allumage est en position "0" et que la porte du conducteur est ouverte.



Equipements intérieurs

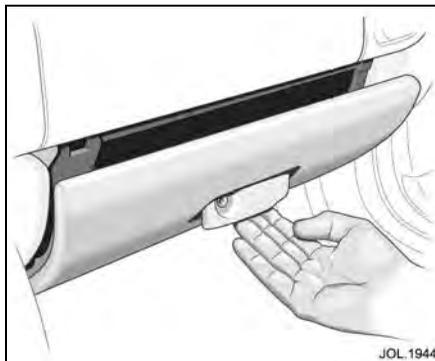
Compartiment à lunettes de soleil

Un espace de rangement pour les lunettes de soleil du conducteur est prévu dans le rembourrage de protection des genoux du côté conducteur.

Pour ouvrir : Abaissez le compartiment en passant les doigts dans le creux pour tirer.

Filet de rangement (non illustré)

Un espace de rangement pour de petits objets est offert par un filet situé du côté passager de la console centrale.



Boîte à gants

Une boîte à gants est située en dessous de l'airbag du passager. Ce compartiment ne peut être verrouillé qu'avec la clé à tête noire.

Pour ouvrir : Soulevez la poignée et laissez retomber le couvercle. La boîte à gants est éclairée quand elle est ouverte.

Note : Elle reste allumée jusqu'à 15 minutes après que le contact a été coupé (position "0").

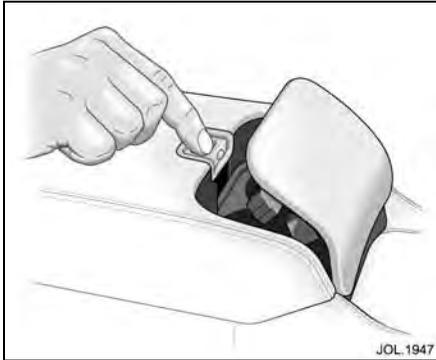
Un espace de rangement est prévu pour : la documentation du véhicule, un porte-stylo et une torche électrique rechargeable (disponible en accessoire).



Accoudoir de console centrale

L'accoudoir est articulé à l'arrière pour donner accès à un vide-poches et comporte un porte-gobelets qui est décrit plus loin.

Sur les véhicules équipés du téléphone GSM en option, le vide-poches est entièrement occupé par le combiné et son interface avec le véhicule.



Porte-gobelets

Un porte-gobelets double est ménagé dans l'accoudoir de console centrale.



AVERTISSEMENT :

1. **Ne mettez pas de boissons chaudes dans les porte-gobelets pendant que le véhicule est en marche, car les occupants risqueraient d'être brûlés.**
2. **N'utilisez que des gobelets souples.**

Utilisation : Appuyez vers l'arrière sur le bouton de l'accoudoir. Après usage, rabattez le porte-gobelets et appuyez dessus pour engager le verrou.

N'ouvrez pas le vide-poches pendant que vous utilisez le porte-gobelets.



Cendrier et allume-cigares

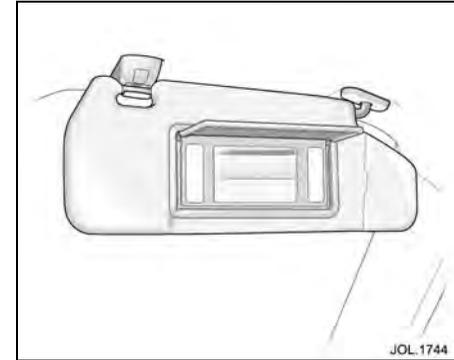
Le cendrier et l'allume-cigares sont situés devant le porte-gobelets.

Pour ouvrir : Appuyez sur le bord avant du couvercle qui s'ouvrira pour révéler l'allume-cigares et le cendrier amovible.

Pour utiliser l'allume-cigares : La clé de contact étant en position "I", appuyez sur l'allume-cigares et attendez qu'il ait chauffé ; il sera alors partiellement éjecté.

Note : Appuyez sur l'allume-cigares : N'essayez pas d'enlever de particules de l'élément car il est auto-nettoyant.

Pour vider le cendrier : Soulevez-le verticalement pour le retirer.



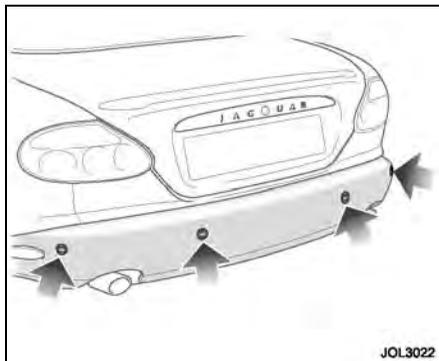
Pare-soleil et miroirs de courtoisie

Les pare-soleil réglables peuvent être rabattus vers le bas ou bien décrochés et pivotés sur le côté pour protéger contre l'éblouissement solaire.

L'arrière de chaque pare-soleil est muni d'un miroir de courtoisie éclairé et protégé par un rabat relevable. L'éclairage s'allume quand on soulève le rabat.

Note : L'éclairage des miroirs de courtoisie ne fonctionne que lorsque les pare-soleil sont maintenus en place par les clips de rangement.

4-46 Sur la route



Avertisseur sonore de marche arrière

Attention : C'est le conducteur qui est responsable de détecter les obstacles et d'estimer la distance qui les sépare de sa voiture. Certains objets en surplomb, barrières, obstacles minces ou surfaces peintes qui pourraient occasionner des dommages au véhicule risquent de ne pas être détectés par le système.

Soyez toujours vigilant en effectuant une marche arrière.

Cet avertisseur de marche arrière, lorsque la marche arrière est sélectionnée et le contact établi, fournit automatiquement un avertissement sonore de proximité. Si un objet est détecté, un "bip" sonore est émis et augmente de fréquence quand le véhicule se rapproche de l'objet.

A une distance d'environ 200 mm (8 pouces), le "bip" devient continu pendant trois secondes puis s'arrête automatiquement.

Si le système est défaillant quand la marche arrière est engagée, une seule tonalité de trois secondes est émise.

Note :

1. Pour la fiabilité du fonctionnement, les quatre capteurs montés dans le pare-chocs arrière doivent être maintenus exempts de givre et de saleté.
2. Lorsque vous utilisez un jet à haute pression, n'aspergez que brièvement les capteurs et à une distance d'au moins 200 mm (8 pouces).



Carburant et ravitaillement

Avant tout ravitaillement en carburant, coupez le contact et retirez la clé.

Note : Ne laissez pas la clé de contact dans le véhicule car des voitures sont parfois volées aux stations service pendant que le conducteur est absent du véhicule. Il est recommandé de verrouiller le véhicule si vous le laissez sans surveillance.

Attention : Ne mettez aucun additif (carburant ou huile) dans le réservoir de carburant. Des additifs pourraient réduire la durée de vie du moteur ou affecter les émissions à l'échappement.



AVERTISSEMENT :

1. **Les vapeurs de carburant sont très inflammables et, dans les espaces fermés, elles sont explosives et toxiques. Si du carburant est répandu accidentellement, et avant tout ravitaillement, arrêtez toujours le moteur. N'utilisez pas de flamme nue. Ne fumez pas. Ne respirez pas les vapeurs.**
2. **Ne remplissez pas le réservoir au point que le carburant soit visible dans la goulotte de remplissage. Cela risque de causer un débordement et le carburant répandu constitue un danger potentiel.**

Remplissage du réservoir d'essence

Attention : Votre véhicule est équipé de convertisseurs catalytiques et ne doit utiliser que du carburant sans plomb.

Le commutateur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant est situé dans le bloc de commutateurs du rembourrage de protection des genoux situé en dessous de la planche de bord. La trappe de remplissage est du côté gauche du véhicule.

Le commutateur ne fonctionne pas pendant la marche du moteur.

Tournez le bouchon de remplissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le de la goulotte de remplissage.

Le bouchon est retenu par une sangle et peut être rangé contre la plaque magnétique sur le bord intérieur de la trappe pour faciliter l'accès à l'orifice de remplissage.

Une étiquette apposée à l'intérieur de la trappe de remplissage indique le type/qualité de carburant à utiliser.

Pour le remplissage, la buse du pistolet de la pompe à essence doit être introduite suffisamment dans la goulotte de remplissage pour ouvrir le clapet et permettre au carburant de couler dans le réservoir d'essence.

Remplissez le réservoir jusqu'à ce que la buse de remplissage s'arrête automatiquement.

En remplissant au-delà de ce point, vous risquez un débordement.

4-48 Sur la route

Après avoir ravitaillé, remettez le bouchon en place dans la goulotte de remplissage, tournez-le d'un tiers de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée, et refermez la trappe qui se verrouille automatiquement.

L'emploi régulier de carburant de bonne qualité rend inutile l'utilisation d'additifs supplémentaires. Il contribue à protéger les organes du moteur contre la corrosion, la formation de dépôts de carbone et prévient l'encrassement du circuit d'injection.

En cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar local sur le carburant à utiliser pour votre véhicule.

Capacité de carburant

Ne prenez pas le risque de tomber en panne de carburant ; ne roulez jamais délibérément alors que la jauge de carburant indique que le réservoir est vide. En refaisant le plein alors que la jauge indiquait "vide", vous ne pourrez peut-être pas faire entrer dans le réservoir la quantité de carburant indiquée ci-dessous car il restera une petite réserve dans le réservoir.

Capacité totale du réservoir de carburant	75 litres 16,5 gallons britanniques
Capacité de remplissage	70 litres 15,4 gallons britanniques
Capacité de réserve	5 litres 1,1 gallons britannique

Composants antipollution

Du fait des réglementations en vigueur ou des options disponibles dans certains pays, consultez un concessionnaire Jaguar en cas de doute sur les spécifications exactes du système antipollution de ce véhicule.

Carburants préconisés

La goulotte de remplissage du réservoir d'essence a un petit diamètre (sauf pour le Japon) laissant passer la buse de distribution du carburant sans plomb mais empêchant l'introduction de la buse de distribution de carburant au plomb qui a un plus gros diamètre.



Ouverture de secours de la trappe de remplissage de carburant

En cas de panne électrique, la trappe de remplissage de carburant peut être ouverte comme suit :

1. Retirez le garnissage du coffre à bagages à l'arrière du côté gauche, en dessous de l'orifice de remplissage.
2. Passez la main pour localiser le mécanisme de la trappe de remplissage. Le plongeur de verrouillage comporte une patte en forme de "L" à une extrémité. Tirez le plongeur en arrière pour libérer le verrou de la trappe.

Après avoir ravitaillé, remettez le bouchon en place dans la goulotte de remplissage, tournez-le d'un tiers de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée, et refermez la trappe qui se verrouille automatiquement.

Carburant sans plomb

Tous les véhicules sont équipés d'un système catalyseur et ne peuvent utiliser que du carburant sans plomb.

Du carburant sans plomb doit être utilisé pour que le système antipollution fonctionne correctement.

Son emploi réduit aussi l'encrassement des bougies, la corrosion du système d'échappement et la détérioration de l'huile moteur.

Utilisez de préférence un carburant ayant un indice d'octane d'au moins 95 RON (indice d'octane Recherche).

Du "Super sans plomb" 98 RON (lorsqu'il est disponible) peut être utilisé au lieu du carburant ordinaire sans plomb 95 RON.

Dans certains pays vous ne trouverez que du carburant à l'indice d'octane 91. Les véhicules circulant dans ces pays sont réglés pour utiliser ce carburant.

L'utilisation de carburant sans plomb à indice d'octane inférieur à la valeur recommandée peut provoquer un fort cliquetis persistant (une sorte de claquement métallique). Si ce phénomène est suffisamment grave, il peut provoquer des dégâts au moteur.

Si vous détectez un fort cliquetis même en utilisant du carburant de l'indice d'octane recommandé, ou si vous entendez un cliquetis régulier en roulant à vitesse stabilisée sur routes planes, consultez un concessionnaire Jaguar.

Si vous ne prenez pas cette mesure, cela constitue une utilisation incorrecte du véhicule dont Jaguar Cars Limited n'est pas responsable. Cependant, un léger cliquetis occasionnel peut se produire brièvement en accélération ou en côte.

Carburants contenant de l'alcool

Attention : Prenez garde de ne pas répandre de carburant pendant le ravitaillement. Du carburant contenant de l'alcool peut endommager la peinture, ce qui ne sera peut-être pas couvert par la garantie.

Certains fournisseurs vendent du carburant contenant de l'alcool sans l'indiquer. En cas de doute, renseignez-vous auprès du gérant de la station-service.

Note : L'emploi de carburant contenant de l'alcool risque de provoquer des difficultés de démarrage.

Ethanol

Les carburants contenant jusqu'à 10% d'éthanol (alcool de grain) peuvent être utilisés. Vérifiez que l'indice d'octane du carburant n'est pas inférieur à celui recommandé pour le carburant sans plomb. La plupart des conducteurs ne remarquent pas de différence en roulant au carburant contenant de l'éthanol. Si vous remarquez une différence, recommencez à utiliser du carburant sans plomb normal.

Méthanol

Certains carburants contiennent du méthanol (alcool méthylique ou de bois). Si vous utilisez des carburants contenant du méthanol, ils doivent aussi contenir des co-solvants et des inhibiteurs de corrosion pour le méthanol.

En outre, n'utilisez pas de carburants contenant plus de 3% de méthanol, même s'ils contiennent des co-solvants et des inhibiteurs de corrosion. Jaguar Cars Limited décline toute responsabilité concernant les dégâts au circuit de carburant et les problèmes de performances du véhicule résultant de l'emploi de ces carburants et ils risquent de ne pas être couverts par la garantie.

Méthyltertiobutyl éther (MTBE)

Du carburant sans plomb contenant un composant oxygéné appelé MTBE peut être utilisé à condition que le rapport de MTBE au carburant normal ne dépasse pas 15%.

Le MTBE est un composé à base d'éther, dérivé du pétrole, qui a été spécifié par plusieurs raffineurs comme étant une substance améliorant l'indice d'octane du carburant.

4-50 Sur la route

Convertisseurs catalytiques

Quelques précautions sont nécessaires pour l'utilisation des véhicules équipés de convertisseurs catalytiques. Ce sont les suivantes :

1. Pour maintenir l'efficacité du système antipollution, il est indispensable d'utiliser du carburant sans plomb. L'emploi de carburant au plomb provoquera de graves dommages aux convertisseurs catalytiques.
2. Les chocs violents sur l'extérieur des convertisseurs doivent être évités.
3. Les réglages du moteur ne doivent pas être modifiés. Ils ont été établis pour assurer la conformité du véhicule à des réglementations antipollution très strictes. Des réglages incorrects du moteur pourraient provoquer des températures anormalement élevées des convertisseurs catalytiques et entraîner ainsi des dégâts aux convertisseurs et au véhicule. Si des modifications des réglages sont estimées nécessaires, elles doivent être confiées à un concessionnaire Jaguar.
4. Un moteur bien au point optimise les émissions à l'échappement, les performances et la consommation de carburant. Il est donc recommandé que le véhicule soit entretenu régulièrement.
5. Cessez d'utiliser le véhicule si une anomalie de fonctionnement du moteur est manifeste ; faites corriger le défaut immédiatement. Par exemple, des ratés, une baisse de performances du moteur, une consommation d'huile excessive ou de l'auto-allumage peuvent entraîner une surchauffe anormale des convertisseurs catalytiques pouvant elle-même provoquer des dégâts aux convertisseurs et au véhicule.
6. L'utilisation de convertisseurs catalytiques augmente la température de l'échappement. Il ne faut donc pas conduire ni stationner le véhicule sur des surfaces où des matières combustibles comme de l'herbe ou des feuilles sèches peuvent entrer en contact avec les organes d'échappement.
7. Ne faites pas tourner le moteur avec un fil de bougie débranché ou une bougie déposée. N'utilisez pas de dispositifs nécessitant l'introduction d'un embout dans un trou de bougie pour produire de l'air comprimé, par exemple une pompe à pneus, un pistolet à peinture, etc., car cela pourrait aussi endommager les convertisseurs catalytiques.
8. Le véhicule est prévu pour une utilisation routière normale. Voici une liste d'exemples d'utilisations abusives pouvant endommager les convertisseurs catalytiques et le véhicule. Elles peuvent donner lieu à des conditions dangereuses en raison de températures excessivement élevées des convertisseurs catalytiques :
 - Utilisation en compétition ou en tout terrain.
 - Régime moteur excessif.
 - Surcharge du véhicule.
 - Arrêt du moteur avec la transmission en prise.

Informations générales sur la conduite



AVERTISSEMENT :

Vérifiez que le frein de stationnement est serré et que le sélecteur de transmission automatique est en position “P” ou “N” avant d’essayer de mettre le moteur en marche.

Avant de démarrer, vérifiez les instruments, les témoins lumineux et les messages. Tenez particulièrement compte de tout témoin allumé.

Les ceintures de sécurité sont prévues pour votre sécurité et il est déconseillé, et même illégal dans certains pays, de commencer un trajet, même très court, sans les attacher.

Réchauffement

Ne faites pas tourner le moteur à haut régime juste après le démarrage ; donnez-lui le temps de chauffer et à l’huile le temps de circuler.

Frein moteur dans les descentes

Dans les longues descentes sur routes de montagne, il est conseillé de sélectionner un rapport de transmission court.

Rodage

A part quelques précautions élémentaires, il n’y a pas de procédure de “rodage” proprement dite pour ce véhicule.

En suivant ces conseils, vous assurerez la durée de vie maximale du moteur, de la transmission et des freins de votre véhicule :

1. Attendez que le moteur soit complètement réchauffé pour le faire tourner à plus de 3 500 tr/min.
2. Faites varier fréquemment la vitesse.
3. A partir de 1 500 kilomètres (940 miles), augmentez progressivement les performances du véhicule jusqu’à la vitesse maximale autorisée, si les conditions de circulation le permettent.

Rodage des freins

Pour assurer un “rodage” uniforme des plaquettes ainsi que leur efficacité et leur usure optimales, observez les recommandations suivantes, habituellement pendant les premiers 480 kilomètres (300 miles).

1. Dans la mesure du possible évitez les freinages intensifs ou brutaux, car ils peuvent endommager les plaquettes et les disques de freins.

2. Evitez un usage prolongé des freins, par exemple dans les descentes à fort pourcentage.
3. Les freinages légers et fréquents sont bénéfiques. Les plaquettes de freins seront ainsi bien “rodées” avant la période de rodage normale du véhicule et les freins pourront donner leur efficacité maximale qui sera nécessaire lorsque le véhicule roulera à grande vitesse.

Ces conseils sont également applicables après le remplacement des disques ou des plaquettes de freins.

Consommation d’huile du moteur

Une certaine consommation d’huile est normale. L’importance de la consommation dépend des facteurs suivants :

- La qualité et la viscosité de l’huile.
- L’oxydation et la dilution de l’huile.
- Les conditions climatiques.
- Le régime de fonctionnement du moteur.
- Les conditions routières.

On peut s’attendre à une consommation supérieure à la normale quand le moteur est neuf, et après le rodage si l’on roule régulièrement à vitesse élevée.

4-52 Sur la route

Conduite hivernale

Déblocage d'une serrure de porte gelée

Attention : N'introduisez pas dans la serrure de produit spécial pour dégeler les serrures.

Si la serrure est gelée, chauffez l'extrémité de la clé avant de l'introduire.

Balais d'essuie-glaces

Avant de prendre la route, dégivrez le pare-brise et vérifiez que les balais d'essuie-glaces ne sont pas collés par le gel. L'emploi du chauffage de pare-brise accélérera le dégivrage.

Précautions contre le gel

La concentration appropriée d'antigel dans le liquide de refroidissement doit toujours être maintenue, que ce soit en faisant l'appoint ou en faisant le plein du circuit.

Tourisme

Voyages à l'étranger

Avant de prévoir un voyage à l'étranger, vérifiez auprès d'un organisme automobile que votre véhicule est conforme aux exigences légales des pays que vous avez l'intention de visiter.

Il est conseillé d'emporter des pièces de rechange essentielles pour se prémunir contre une panne dans un endroit isolé.

Les organismes automobiles internationaux peuvent vous conseiller sur tous les aspects des longs voyages à l'étranger.

Dans certains pays, il est obligatoire d'avoir des ampoules de rechange dans le véhicule.

Trousse de premiers secours

Une trousse de premiers secours est un équipement obligatoire dans certains pays. Votre concessionnaire Jaguar peut vous fournir une trousse de premiers secours.

Extincteurs

Dans de nombreux pays, il est obligatoire d'avoir un extincteur dans la voiture. Votre concessionnaire Jaguar peut en fournir et en monter un.

Essence en bidons

Certains pays interdisent le transport d'essence dans des bidons, de même que la plupart des exploitants de ferry et d'aéroglosses.

Radiotéléphones cellulaires

Renseignez-vous auprès de votre organisme automobile sur l'utilisation des radiotéléphones cellulaires avant de voyager à l'étranger car certains pays contrôlent l'importation et l'utilisation de ces équipements.

Galerie de coffre

Seule la galerie de coffre approuvée par Jaguar peut être utilisée.

La charge maximale, y compris le poids de la galerie, ne doit pas dépasser la charge indiquée sur les barres de la galerie et doit être **obligatoirement** déduite du poids maximum des bagages.

Le chargement de la galerie peut affecter le comportement routier du véhicule, surtout par vent de travers ou dans les virages.

Triangle de signalisation Jaguar

Un triangle de signalisation avertissant les autres usagers de la présence d'un véhicule en panne est obligatoire dans de nombreux pays. Un triangle conforme à des normes internationales constitue un équipement standard dans de nombreux pays.

Les feux de détresse doivent être utilisés avec le triangle de signalisation.

Le triangle de signalisation, pattes de support repliées à plat, est monté sur la face intérieure du couvercle de coffre.

En cas de besoin, retirez le triangle et dépliez ses pattes de support. Placez le triangle sur la route conformément au code de la route local pour avertir les autres usagers de la présence d'un véhicule immobilisé.

Introduction	5-3
Utilisation recommandée	5-3
Généralités	5-4
Distribution de l'air	5-4
Système de climatisation	5-6
Panneau de commande	5-6
Conseils d'utilisation	5-9





JAGUAR

Introduction

L'habitacle est alimenté en air filtré par un système de climatisation électronique entièrement automatique. Des commandes manuelles peuvent prendre le pas sur le fonctionnement automatique.

Le panneau de commande de climatisation est situé dans la console centrale, au-dessus des commandes du système audio.

Utilisation recommandée

Climatisation automatique

La climatisation automatique assure une régulation efficace de l'environnement de l'habitacle sans ajustements constants par les occupants.

Des capteurs situés à l'intérieur du véhicule contrôlent la température et la lumière solaire directe. En fonction de leurs données, le système de commande électronique ajuste automatiquement l'apport de chaleur, la vitesse du ventilateur, le débit et la distribution de l'air de manière à maintenir la ou les températures sélectionnées et à réduire l'embuage.

Le fonctionnement automatique offre le confort optimal dans la plupart des conditions de conduite.

Il est recommandé de sélectionner la commande automatique (AUTO) comme mode d'exploitation normal.

Utilisation de l'air conditionné

L'air conditionné fait partie intégrante du système de climatisation et fournit de l'air rafraîchi et déshumidifié pour le confort des occupants et aussi pour prévenir efficacement l'embuage des vitres.

Bien que l'air conditionné puisse être désactivé manuellement, il est conseillé de l'utiliser dans toutes les conditions climatiques tout au long de l'année, de préférence en mode AUTO.

Fermez toutes les vitres quand l'air conditionné est en marche pour assurer un fonctionnement satisfaisant. Dans certaines conditions, surtout par temps très chaud, il peut être avantageux de fermer la capote du cabriolet et de mettre l'air conditionné en marche.

Utilisation du recyclage de l'air

Le système d'air conditionné/chauffage est alimenté en air frais par des volets d'entrée.

La fermeture des volets permet de recycler l'air à l'intérieur du véhicule. Cela évite dans une certaine mesure que les odeurs désagréables ne soient aspirées dans le véhicule et améliore également l'efficacité du climatiseur par temps très chaud. Toutefois, l'emploi du recyclage de l'air entraîne l'embuage du pare-brise à brève échéance et ne doit être adopté qu'en cas de nécessité.

En mode AUTO, les volets d'entrée d'air sont commandés automatiquement. Si nécessaire, le recyclage de l'air peut être sélectionné manuellement pour une durée brève ou indéfinie.



AVERTISSEMENT :

Pour éviter une accumulation d'humidité dans le véhicule et l'embuage éventuel du pare-brise, évitez de conduire sans l'air conditionné ou avec le recyclage d'air manuel pendant des durées prolongées.

5-4 Climatisation

Généralités

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant du système de climatisation, notez les points suivants :

- Veillez à ce que la grille extérieure située à la base du pare-brise, par laquelle entre l'air frais pour le système de climatisation, ne soit pas bouchée par des feuilles, de la neige ou d'autres obstructions.
 - Un capteur solaire est monté au centre du dessus de la planche de bord, comme illustré ci-contre (A). Ce capteur ne doit jamais être couvert.
 - La sonde de température est située derrière la petite grille (B). Ne couvrez pas ou n'obstruez pas l'ouverture.
 - Des conduits d'air passant sous les sièges avant acheminent l'air aux caves à pieds arrière (voir illustration ci-contre). Les objets ou matériaux placés sous les sièges peuvent boucher ou obstruer les conduits ouverts.
 - L'entrée d'air extérieur du système d'air conditionné/chauffage est munie d'un filtre. Le filtre doit être remplacé aux intervalles spécifiés pour assurer l'efficacité du système.
- Si l'air conditionné n'est pas utilisé fréquemment, faites-le fonctionner brièvement au moins une fois par semaine avec un réglage froid pour empêcher les joints d'étanchéité de sécher et de provoquer des fuites de réfrigérant.
 - L'humidité enlevée de l'air par le climatiseur est déchargée sur la route sous le véhicule. Après un arrêt, des flaques d'eau peuvent se former sous le véhicule.

Distribution de l'air

L'illustration ci-contre montre l'emplacement des aérateurs dans le véhicule. Le débit d'air provenant des aérateurs de planche de bord est réglé au moyen de roues moletées et d'ailettes de direction orientables.

La répartition de l'air entre le pare-brise, la planche de bord et le plancher est sélectionnée automatiquement en mode AUTO, mais elle peut être sélectionnée manuellement.

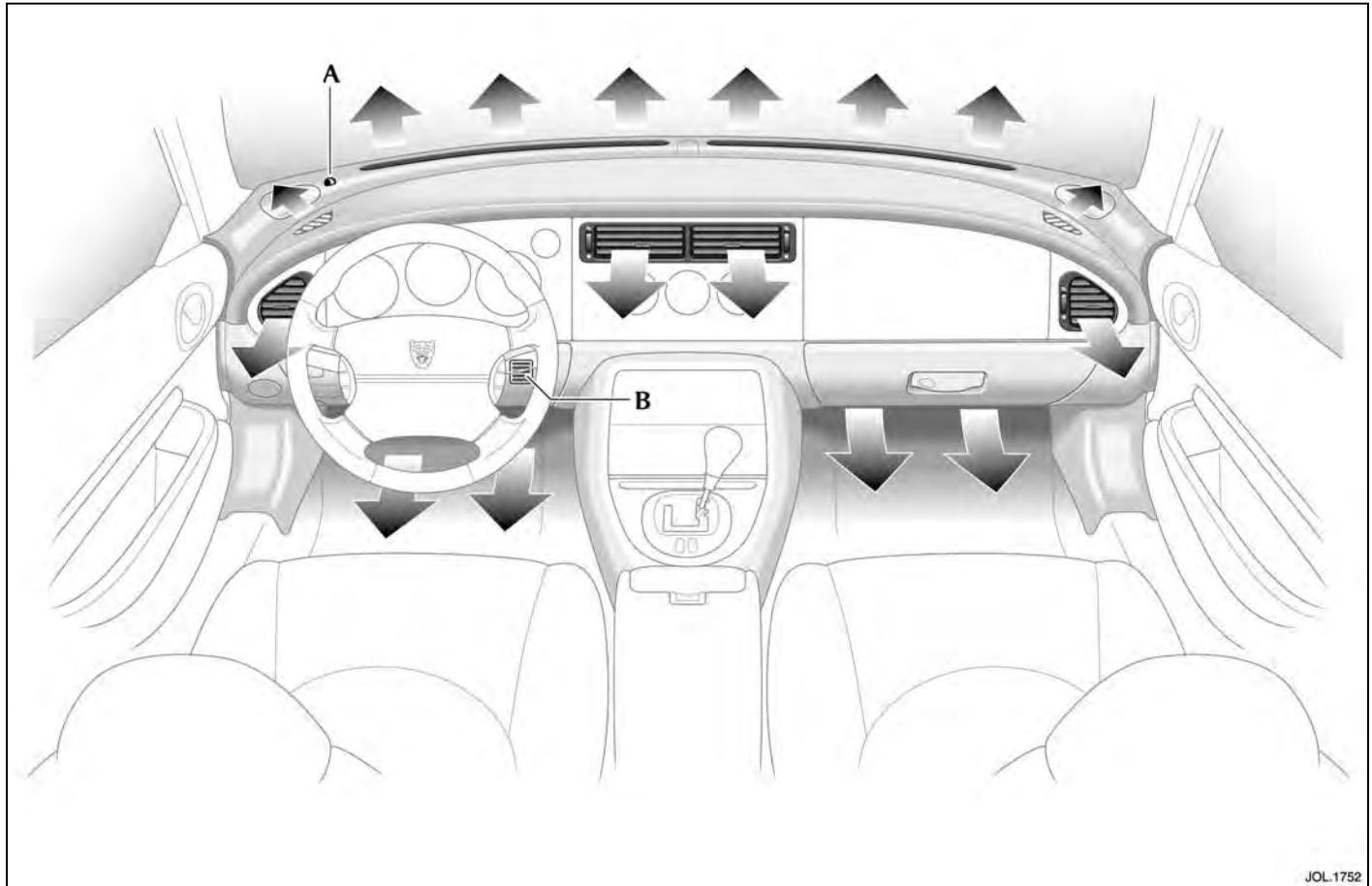
Le repère (A) indique le capteur solaire.

Affichage des anomalies du système

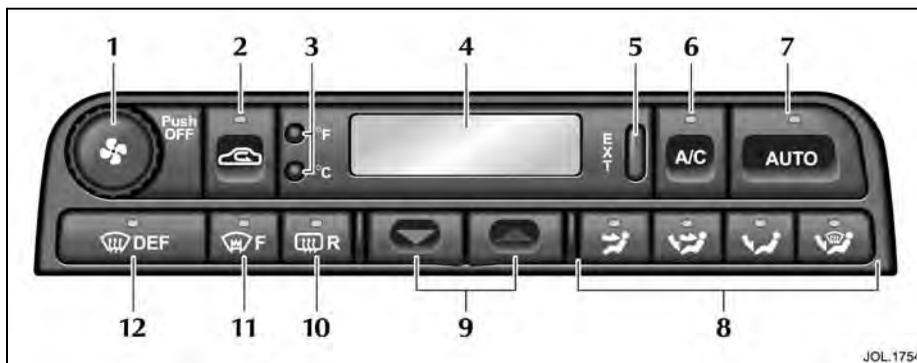
Le système de climatisation comporte un auto-diagnostic.

Si une anomalie est détectée, le symbole "Er" apparaît sur l'affichage, accompagné d'une série de bips pendant 5 secondes. Dans le cas improbable où cela se produirait, ramenez le véhicule chez le concessionnaire Jaguar le plus tôt possible.

"Er" sera affiché lors de chaque démarrage ultérieur du véhicule jusqu'à ce que la défaillance soit corrigée.



5-6 Climatisation



Système de climatisation

Le système de climatisation équipant ce véhicule offre une régulation automatique de la température, de la vitesse de soufflerie et de la distribution de l'air pour assurer un confort optimal dans la plupart des conditions de conduite.

Des commandes manuelles sont prévues pour permettre au conducteur de prendre le pas sur le fonctionnement automatique.

Panneau de commande

- a) Appuyez pour activer ou désactiver.
b) Tournez pour sélectionner manuellement la vitesse de la soufflerie.

- Sélection manuelle du recyclage/air extérieur.
- Boutons de sélection Celsius/Fahrenheit.
- Panneau d'affichage.
- Température extérieure.
- Air conditionné.
- Fonctionnement automatique.
- Distribution manuelle (de gauche à droite) :
 - Visage seulement.
 - Double niveau (visage et pieds).
 - Pieds seulement.
 - Désembuage (pare-brise et pieds).

- Sélection de la température :
Bleu (flèche descendante) – Diminution.
Rouge (flèche montante) – Augmentation.
- Lunette arrière chauffante.
- Pare-brise chauffant.
- Dégivrage.

Utilisation du système et fonctions des boutons

Activation du système

Vous pouvez activer le système en appuyant sur l'un des boutons suivants :

- Bouton **AUTO** – Met le système en marche en mode automatique.
- Bouton **DEF** – Met le système en marche en mode dégivrage.
- Bouton **A/C** – Met le système en marche sur le dernier réglage et avec le système de réfrigération activé.
- Bouton **Push OFF** – Met le système en marche sur le dernier réglage.

Fonctionnement automatique.



Note : La soufflerie ne fonctionne pas tant que le moteur n'est pas chaud (sauf en mode dégivrage).



Appuyez sur **AUTO** pour un fonctionnement automatique optimal dans la plupart des conditions d'utilisation.

Le mot "AUTO" apparaîtra sur le panneau d'affichage et la température, la vitesse de la soufflerie et la distribution seront réglées automatiquement.

Air conditionné



Appuyez sur ce bouton pour désactiver le système de réfrigération. Appuyez de nouveau pour l'activer. Le système de réfrigération est automatiquement activé lorsqu'AUTO est sélectionné.

Il est recommandé d'utiliser l'air conditionné tout au long de l'année pour bénéficier d'un confort optimal et pour réduire l'embuage intérieur.

Sélection de la température



La température sélectionnée est indiquée sur le panneau d'affichage. Appuyez

sur le bouton rouge (flèche ascendante) pour augmenter la température. Appuyez sur le bouton bleu (flèche descendante) pour réduire la température.

La régulation de température automatique fonctionne entre 17 °C et 31 °C (61 °F à 89 °F). En outre, les réglages "HI" et "LO" procurent le chauffage ou le refroidissement maximum à la vitesse maximale de la soufflerie. La vitesse de la soufflerie peut être réduite manuellement si nécessaire.

Dégivrage



Appuyez sur **DEF** (dégivrage) pour diriger l'air sur le pare-brise et les vitres latérales à la vitesse

maximale de la soufflerie. Cela active aussi le pare-brise chauffant (le cas échéant). La vitesse de la soufflerie peut être réduite manuellement si nécessaire. Appuyez de nouveau sur **DEF** pour retourner au dernier réglage ou sur **AUTO** pour passer en mode automatique.



AVERTISSEMENT :

Un courant d'air froid sur le pare-brise par temps chaud et humide peut provoquer de la condensation extérieure.

Recyclage manuel de l'air



Ferme les entrées d'air extérieur et recycle l'air à l'intérieur du véhicule. Empêche les odeurs désagréables d'être aspirées dans le véhicule.

Deux options de commande sont disponibles :

1. Appuyez brièvement sur le bouton pour obtenir le recyclage de l'air intérieur pendant 5 minutes environ.
2. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que deux "bips" retentissent pour obtenir le recyclage continu de l'air intérieur. Appuyez de nouveau sur le bouton pour effacer l'affichage.



AVERTISSEMENT :

Évitez d'utiliser le recyclage d'air manuel pendant des durées prolongées par temps froid car cela peut provoquer l'embuage de l'intérieur des vitres.

5-8 Climatisation

Pare-brise chauffant



Moteur en marche, appuyez sur ce bouton pour activer le pare-brise chauffant et obtenir un dégivrage/désembuage rapide.

Cette fonction est activée automatiquement quand DEF (dégivrage) est sélectionné, mais elle peut être désactivée ou activée indépendamment à tout moment. Elle est désactivée automatiquement au bout de 6 minutes environ.

Lunette arrière chauffante



Moteur en marche, appuyez sur ce bouton pour activer la lunette arrière chauffante et les rétroviseurs extérieurs chauffants et obtenir un dégivrage/désembuage rapide.

Cette fonction peut être activée ou désactivée indépendamment à tout moment. Elle est désactivée automatiquement au bout de 20 minutes environ.

Sélection Celsius/Fahrenheit



Appuyez sur °F pour afficher la température en degrés Fahrenheit.

Appuyez sur °C pour afficher la température en degrés Celsius.

Réglage manuel de la vitesse de soufflerie



La vitesse de la soufflerie est indiquée par une série de barres et le mot "AUTO" disparaît.

Appuyez sur **AUTO** pour retourner au mode automatique.

Note : En mode "AUTO", la soufflerie ne fonctionne pas tant que le moteur n'est pas chaud.

Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit d'air, ou dans le sens inverse pour le réduire.

Température extérieure

Deux options sont disponibles pour afficher la température extérieure :

1. Appuyez brièvement sur le bouton pour afficher la température pendant 4 secondes environ.
2. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que deux "bips" retentissent pour obtenir un affichage continu de la température extérieure. Appuyez de nouveau sur le bouton pour effacer l'affichage.



Désactivation/débit de ventilation



Appuyez sur le bouton Push OFF (arrêt) pour désactiver le système de climatisation et empêcher l'air extérieur d'entrer dans le véhicule.

Si la ventilation est requise quand le système est arrêté, appuyez sur le bouton voulu de distribution manuelle de l'air. Vous obtiendrez ainsi de l'air non conditionné pendant la marche du véhicule seulement.

Les fonctions pare-brise chauffant, lunette arrière chauffante et affichage de la température peuvent être sélectionnées quand le système est désactivé.

Distribution manuelle de l'air

Les options suivantes sont disponibles :



Visage seulement.



Double niveau (visage et pieds).



Pieds seulement.



Désembuage (pare-brise et pieds).



AVERTISSEMENT :

Un courant d'air froid sur le pare-brise par temps chaud et humide peut provoquer de la condensation extérieure.

Appuyez sur le bouton voulu (le mot "AUTO" disparaît du panneau d'affichage).

Appuyez de nouveau sur le bouton ou bien sur **AUTO** pour retourner au mode automatique.

Conseils d'utilisation

Lorsque le véhicule a stationné au soleil, l'habitacle se rafraîchira plus vite si vous suivez les conseils suivants :

- Avant de vous installer dans le véhicule, ouvrez une (ou les) porte(s) quelques instants pour laisser s'échapper l'air chaud.
- Roulez un moment avec les vitres ouvertes pour chasser l'air chaud du véhicule.

Il est recommandé d'utiliser l'air conditionné tout au long de l'année pour bénéficier d'un confort optimal et pour réduire l'embuage intérieur.



AVERTISSEMENT :

Pour éviter une accumulation d'humidité dans le véhicule et l'embuage éventuel du pare-brise, évitez de conduire sans l'air conditionné ou avec le recyclage d'air manuel pendant des durées prolongées.

Décapotables

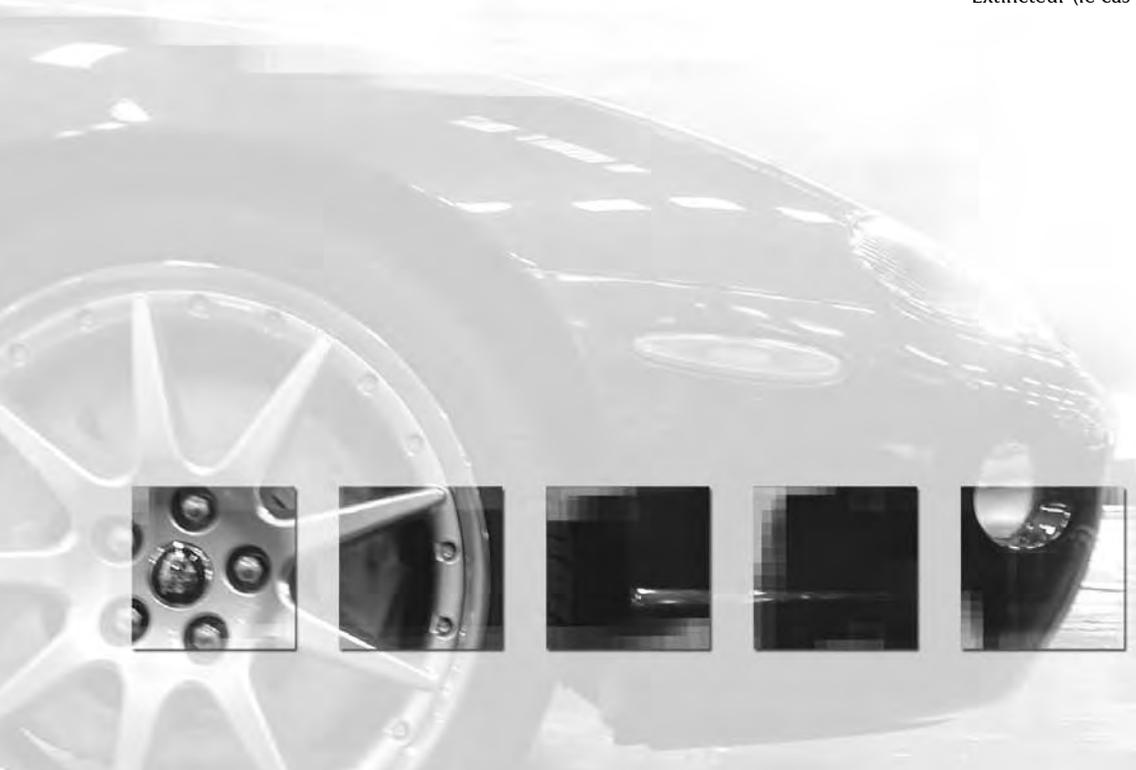
En roulant capote baissée, il est conseillé d'utiliser les commandes manuelles.



JAGUAR

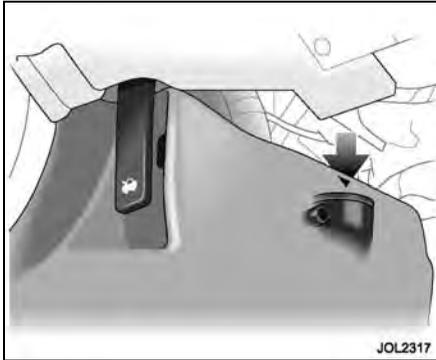
Secours en cours de route

Interrupteur de sécurité à inertie.	6-3
Démarrage de secours.	6-3
Changement de roue et levage avec le cric	6-5
Dépannage du véhicule	6-11
Remplacement des ampoules	6-12
Tableau des ampoules.	6-17
Fusibles et boîtes à fusibles	6-18
Intensité des fusibles et circuits protégés.	6-21
Extincteur (le cas échéant).	6-26





JAGUAR



Interrupteur de sécurité à inertie

En cas d'accident, un interrupteur à inertie peut se déclencher pour couper l'alimentation des circuits commandés par le commutateur d'allumage, y compris la pompe à carburant. En même temps, les portes se déverrouillent automatiquement. Une fois que cet interrupteur s'est déclenché, il faut le réarmer avant d'essayer de remettre le moteur en marche.

Note : Les portes ne se déverrouillent pas si l'interrupteur à inertie se déclenche alors que le commutateur d'allumage est en position "0".

L'interrupteur de sécurité à inertie est situé derrière le garnissage du côté gauche de la voiture, en avant du montant de porte, sous la planche de bord. Le bouton de réarmement est parallèle au bord supérieur du panneau de garnissage.

Réarmement de l'interrupteur



AVERTISSEMENT :

Pour éviter le risque d'incendie ou de blessures corporelles, ne réarmez pas l'interrupteur à inertie si vous voyez ou sentez du carburant.

S'il n'y a aucun signe de fuite de carburant, réarmez l'interrupteur de sécurité à inertie comme suit :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position "0".
2. Appuyez sur le bouton en caoutchouc sur le dessus de l'interrupteur à inertie.
3. Tournez le commutateur d'allumage en position "II", marquez une pause de quelques secondes, puis ramenez la clé en position "0".
4. Vérifiez une nouvelle fois qu'il n'y a pas de fuite de carburant.

Démarrage de secours



AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de faire démarrer un véhicule dont la batterie est peut-être gelée en la reliant à une batterie de secours.

Démarrage en poussant ou en remorquant

Il n'est pas possible de faire démarrer un véhicule à transmission automatique en le poussant ou en le remorquant.

Démarrage de secours avec des câbles de démarrage

La batterie de secours et la batterie déchargée doivent être traitées avec précaution lorsqu'on utilise des câbles de démarrage. Utilisez toujours des câbles de haute qualité capables de supporter le courant de démarrage du véhicule à mettre en marche.

Avant de commencer, il faut prendre les précautions suivantes :

1. Si vous utilisez une batterie de secours séparée, placez-la près du véhicule à dépanner, et non sur le véhicule.
2. Pour faire démarrer un véhicule en le reliant à la batterie d'un autre véhicule, les équipements électriques des deux véhicules doivent être hors circuit, leur frein à main doit être serré et leur transmission doit être en position "P" ou "N".

Si les câbles de démarrage sont de couleurs différentes, par exemple rouge et noir, utilisez le rouge comme positif (+). Prenez bien soin d'éviter une inversion de polarité si les câbles sont de la même couleur.

Attention :

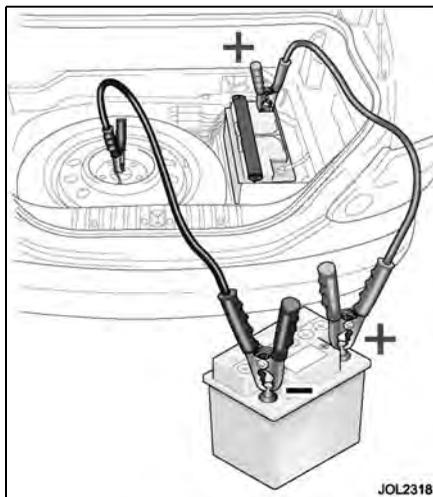
1. **Si vous reliez la batterie à celle d'un autre véhicule, les deux véhicules ne doivent en aucun cas se toucher. Cela pourrait créer une connexion de masse qui pourrait provoquer des étincelles et des dommages.**

6-4 Secours en cours de route

2. Ne faites pas tourner le moteur du véhicule de secours en dépannant un Jaguar. Si le moteur du véhicule de secours est en marche et si les câbles de démarrage sont débranchés, les circuits électriques du véhicule Jaguar seront endommagés.
3. La tension de la batterie d'appoint ne doit pas être supérieure à 12 volts.

La procédure suivante doit être respectée exactement et vous devez prendre garde de ne pas provoquer d'étincelles :

1. Serrez le frein à main, placez le sélecteur sur "P" et mettez hors circuit tous les équipements électriques du véhicule.
2. Retirez les panneaux du plancher de coffre.
3. Retirez le capuchon de la borne positive (+) de la batterie.
4. Branchez une extrémité du câble de démarrage rouge à la borne positive (+) de la batterie d'appoint et l'autre extrémité à la borne positive (+) de la batterie déchargée. **Vérifiez que la connexion est correcte. Les véhicules ne doivent pas se toucher.**



Attention : Ne branchez pas directement le câble de démarrage négatif sur la borne négative (-) de la batterie déchargée.

5. Branchez une extrémité du câble de démarrage noir à la borne négative (-) de la batterie d'appoint et l'autre extrémité à un point de masse du véhicule en panne. (Utilisez le boulon de maintien de la roue de secours comme illustré.) Le point de masse doit être à plus de 305 mm (12 pouces) de la batterie déchargée. Vérifiez que la connexion est correcte.

6. Une fois qu'il a démarré, laissez tourner le moteur au ralenti pendant cinq minutes avant de débrancher les câbles.
7. Débranchez le câble de démarrage noir du point de masse et de la borne négative (-) de la batterie d'appoint. Débranchez le câble de démarrage rouge des bornes positives (+) des deux batteries.
Note : Le débranchement s'effectue dans l'ordre inverse de la procédure de branchement.
8. Remettez en place le capuchon de la borne positive de la batterie.
9. Remettez en place les panneaux de plancher de coffre.

Changement de roue et levage avec le cric

Introduction

En cas de crevaison, suivez scrupuleusement la procédure de changement de roue et d'utilisation du cric décrite dans ce chapitre. Les points de levage corrects ainsi que la manière de les localiser sont illustrés. Il est important d'utiliser uniquement les points de levage corrects.

Soyez prêt en cas de crevaison. Vous devez savoir où est rangé l'outillage et lire attentivement les instructions de levage avec le cric et de changement de roue.

Arrêt du véhicule

Sortez complètement de la route et garez la voiture à l'écart de la circulation, sur une surface aussi plane que possible. Allumez les feux de détresse.



AVERTISSEMENT :

Il peut être dangereux de changer une roue quand le véhicule est en pente ou sur un terrain meuble ou inégal.

Sortez la roue de secours, à usage temporaire ou de taille normale, pour accéder au cric et aux outils de changement de roue.

Roue de secours à usage temporaire

Si votre véhicule est équipé d'une roue de secours à "usage temporaire", tenez bien compte des conditions restrictives d'utilisation.

Observez les consignes suivantes avant d'utiliser la roue :



AVERTISSEMENT :

1. **Veillez tenir compte de l'étiquette d'avertissement concernant la roue de secours à usage temporaire. Suivez les instructions figurant sur l'étiquette. Il peut être dangereux d'ignorer les instructions.**
2. **Après avoir monté une roue de secours à usage temporaire, roulez avec prudence et remplacez-la dès que possible par une roue normale.**
3. **Ne montez pas plus d'une roue de secours à usage temporaire en même temps sur la voiture.**
4. **Le pneu de la roue de secours à usage temporaire doit être gonflé à 420 kPa (60 lbf/in², 4,2 bar, 4,3 kg/cm²).**
5. **Vous ne devez pas rouler à plus de 80 km/h (50 miles/h) avec une roue de secours à usage temporaire.**

Les informations pour l'entretien des pneus normaux s'appliquent aussi au pneu de la roue de secours à usage temporaire, voir page 7-17.

Roue de secours et équipement de levage



AVERTISSEMENT :

Les roues sont extrêmement lourdes. Agir avec précaution pour lever et plus particulièrement pour sortir et ranger la roue dans son logement à l'intérieur du coffre à bagages.

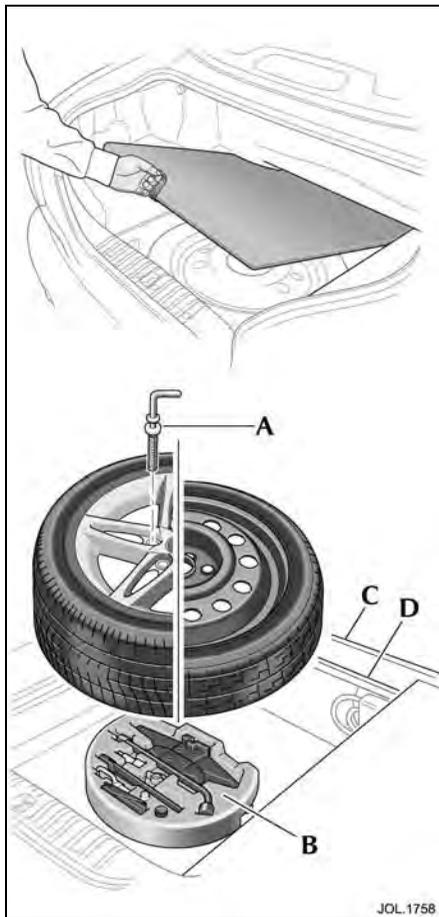
La roue de secours, l'équipement de levage et la cale de roue sont rangés sous le panneau de plancher du coffre à bagages.

Pour retirer la roue de secours, retirez le panneau de plancher de coffre et dévissez la vis de maintien (voir [A] à la page suivante). Pour sortir le nécessaire de levage du coffre à bagages, dévissez le boulon jaune de fixation (voir [B] à la page suivante).

Le nécessaire comprend : le cric, le manche de cric à rochet avec rallonge de douille, la clé à écrous de roue avec rallonge télescopique, la cale de roue, l'œillet de remorquage et un tube extracteur d'écrou de roue antivol avec la douille à clé (le cas échéant).

Examinez le cric de temps en temps, nettoyez et graissez ses filetages pour être sûr qu'il sera toujours prêt en cas de besoin.

6-6 Secours en cours de route



Rangement de la roue de secours

Si vous avez monté la roue de secours à usage temporaire, rangez la roue remplacée dans le coffre à bagages en la disposant par-dessus le logement de l'équipement de levage. Repositionnez le panneau de coffre à bagages dans les rainures de positionnement supérieures (C).

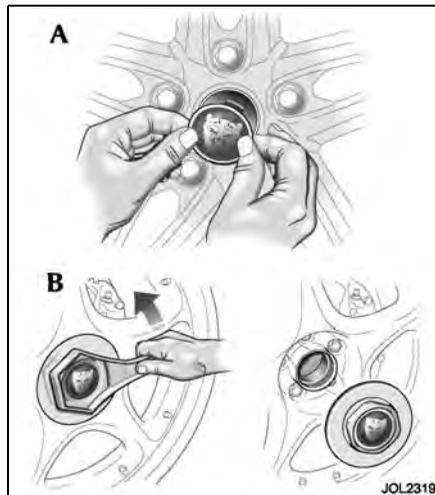
En remettant en place la roue de secours à usage temporaire dans le coffre à bagages, positionnez-la avec un trou de goujon juste au-dessus du boulon en plastique jaune. Introduisez la vis de maintien dans la tête de boulon en la faisant passer par le trou de goujon et serrez-la. Remettez le panneau de plancher de coffre dans sa position inférieure (D).

Note : Déposez l'écusson central.

Les roues de 20 pouces de diamètre ne peuvent pas se ranger sous le panneau de plancher de coffre. Utilisez le sac de rangement en plastique et les gants fournis dans le coffre à bagages.



AVERTISSEMENT :
Gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants.

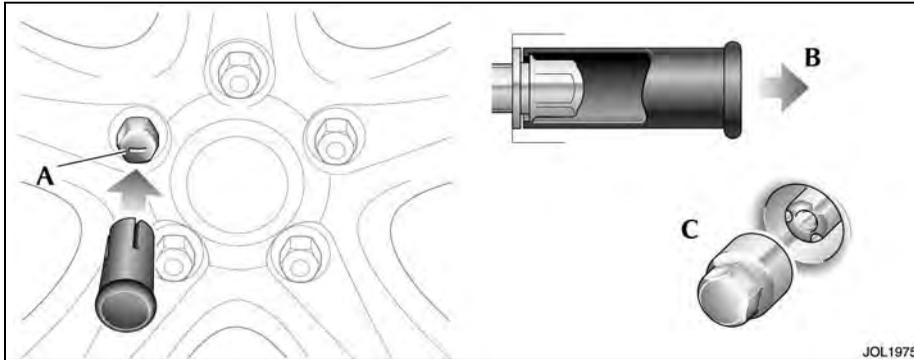


Jantes en alliage avec écusson central (A)

En changeant de roue, retirez l'écusson central et transférez-le à la roue de secours (si celle-ci est de taille normale).

Jantes en alliage avec chapeau d'écrou central hexagonal (B)

Retirez le chapeau avec la clé en plastique fournie avec l'équipement de changement de roue.



Dépose des écrous de roue antiviol (le cas échéant)

Certains véhicules sont équipés d'un écrou de roue antiviol sur chaque roue. Ces écrous ne peuvent être déposés qu'à l'aide du tube extracteur et de la douille codée fournis avec l'équipement de changement de roue.

L'écrou de roue antiviol est muni d'un capuchon qui le fait ressembler à un écrou de roue normal. Le dessus du capuchon comporte un creux (A) qui en facilite l'identification.

Poussez fermement le tube extracteur sur le capuchon d'écrou de roue antiviol, comme illustré en (B), jusqu'à ce qu'il soit enfoncé au maximum. Retirez le tube extracteur pour déposer le capuchon.

Placez la douille par-dessus l'écrou de roue antiviol comme illustré en (C).

Placez le manche de la clé sur la douille et desserrez l'écrou de roue antiviol.

Codage de sécurité des écrous de roues antiviol

Une lettre est frappée sur la surface supérieure des écrous de roue antiviol. La douille codée porte un numéro correspondant. Seule la douille portant le numéro correspondant correct s'adapte sur l'écrou de roue antiviol.

Si vous avez besoin d'une nouvelle douille codée, notez la lettre figurant sur l'écrou de roue antiviol et contactez votre concessionnaire Jaguar. Vous devrez prouver que vous êtes le propriétaire du véhicule.



Desserrage des écrous de roue

Desserrez toujours légèrement les écrous de la roue avant de lever le véhicule.

L'étiquette ci-dessus montrant l'utilisation correcte de la clé à écrous de roue est imprimée sur son manche.

(A) – WHEEL NUT REMOVAL (dépose des écrous de roue)

(B) – WHEEL NUT TIGHTEN (serrage des écrous de roue)

6-8 Secours en cours de route

Changement de roue

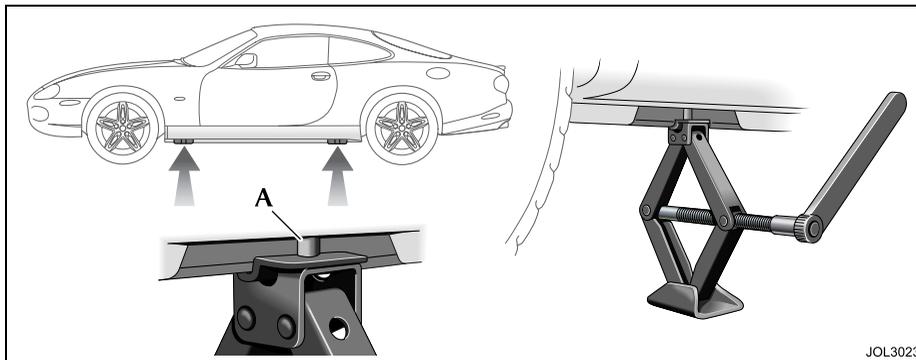
1. Assurez-vous que tous les passagers sont en lieu sûr, à l'écart du véhicule.
2. Serrez le frein de stationnement et placez le sélecteur en position "P" (stationnement).
3. Le cric doit reposer sur un sol ferme et horizontal.

Note : Lorsqu'une roue arrière est levée, la sélection de la position "P" (stationnement) de la transmission n'empêchera pas le véhicule de se déplacer et éventuellement de glisser du cric.



AVERTISSEMENT :

1. **Avant d'essayer de lever le véhicule avec le cric, calez la roue diagonalement opposée à la roue à remplacer pour empêcher le véhicule de rouler quand il sera levé. Une cale prévue à cet usage est fournie avec l'équipement de levage.**
2. **Ne travaillez jamais sous le véhicule s'il est seulement supporté par le cric. Placez toujours des chandelles ou des supports appropriés sous les points de levage.**
3. **Vérifiez que le frein de stationnement est serré.**



JOL3023

Avant de lever le véhicule, desserrez les écrous de la roue, sans les déposer.

Observez les instructions imprimées sur le cric.

N'utilisez le cric que pour lever le véhicule pendant un changement de roue, et n'utilisez que le cric rangé dans le véhicule.

Ne mettez pas le moteur en marche et ne le laissez pas tourner pendant que le véhicule n'est supporté que par un cric.

Il y a quatre points de levage, deux de chaque côté sous le plancher du véhicule. Ce sont des plaques métalliques renforcées (A) fixées au bas de caisse près de chaque roue.

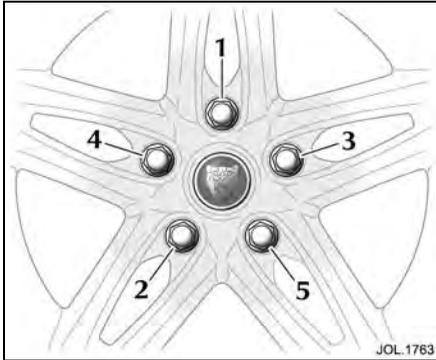


AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de lever le véhicule si la tête du cric n'est pas complètement engagée dans le point de levage.

Attention : Avant de lever le véhicule, veillez toujours à ce que le cric soit correctement positionné pour éviter des dommages aux bas de caisse ou aux panneaux de protection de bas de caisse. N'utilisez que les points de levage corrects, jamais les pare-chocs ni d'autres parties de la carrosserie pour lever le véhicule.

Levez le véhicule avec précaution en tournant la manivelle. Arrêtez de lever le véhicule quand le pneu ne touche plus le sol. Pour un maximum de stabilité, ne levez le véhicule qu'à la hauteur minimale nécessaire. Déposez les écrous de roue et la roue.



Montez la roue de secours et fixez-la avec les écrous sans les serrer.

A l'aide de la clé à écrou de roue, serrez légèrement les écrous dans l'ordre indiqué sur l'illustration.

Abaissez le cric et serrez les écrous en procédant alternativement en diagonale.
NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT.

A la première occasion, faites serrer les écrous de la roue avec une clé dynamométrique au couple de 88 Nm à 102 Nm (65 – 75 lb.ft).

Ce couple ne doit pas être dépassé.

Si la jante est en alliage, transférez son écusson central à la roue de secours (si celle-ci est de taille normale).

En poussant de l'intérieur de la roue déposée avec le bout en plastique du manche de la clé à écrou de roue, délogez l'écusson central de la roue. Si la roue de secours doit être utilisée à usage temporaire, gardez l'écusson central en lieu sûr et remontez-le sur la roue d'origine quand elle sera reposée sur le véhicule.

Remise en place de l'écusson central (le cas échéant)

Enfoncez l'écusson central en position sur la roue.

Remise en place du capuchon d'écrou de roue central (le cas échéant)

Serrez le capuchon d'écrou de roue central hexagonal sur la roue avec la clé en plastique fournie avec l'outillage de changement de roue.

Rangement de l'outillage

Rangez la roue remplacée dans son emplacement dans le coffre à bagages et fixez-la avec l'écrou de retenue.

Placez le bac de rangement contenant le cric et la clé par-dessus la roue et remettez en place le panneau de plancher de coffre.

Note : Examinez le cric de temps en temps et nettoyez et graissez ses filetages pour être sûr qu'il soit toujours prêt en cas de besoin.



AVERTISSEMENT :

Après avoir monté la roue de secours à usage temporaire, roulez avec prudence et remplacez-la dès que possible par la roue normale.

6-10 Secours en cours de route

Œillets de remorquage



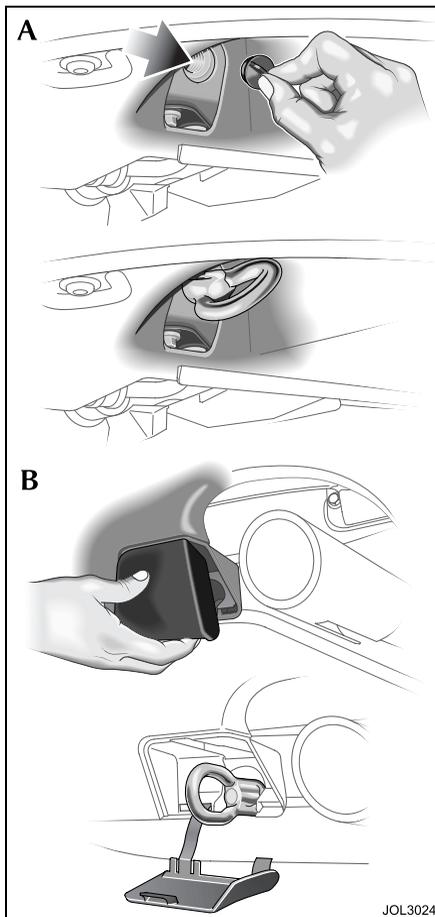
AVERTISSEMENT :

1. Ne conduisez pas le véhicule avec un œillet de remorquage fixé à un point de remorquage avant.
2. Quand le moteur ne tourne pas, la direction et les freins ne sont plus assistés. Il faut donc vous attendre à ce que la direction soit plus lourde et à ce que la pression nécessaire sur la pédale de frein soit plus importante.

Attention : Les œillets de remorquage ne conviennent pas au remorquage avec une barre rigide. Prenez garde de ne pas endommager les pare-chocs et le tablier avant.

Un œillet de remorquage est fourni et peut être fixé à l'avant ou à l'arrière du véhicule. L'œillet de remorquage a un filetage à droite et doit être vissé dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsqu'il n'est pas utilisé, il se range avec l'outillage de changement de roue, voir page 6-5.

Le véhicule peut être remorqué sur une COURTE DISTANCE (maximum 0,8 kilomètre (0,5 mile), à condition de ne pas dépasser une vitesse de 48 km/h (30 miles/h).



Montage à l'avant (A) : Retirez l'obturateur en caoutchouc de la traverse avant du côté conducteur et vissez l'œillet dans le trou fileté. L'obturateur s'enfonce par simple pression dans le trou fileté de montage de l'œillet.



AVERTISSEMENT :

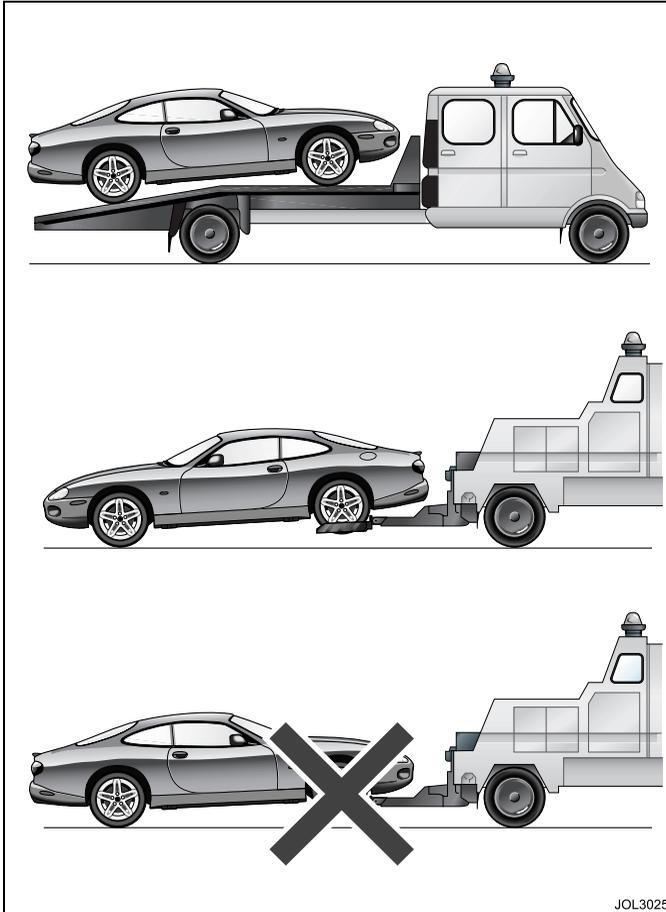
Évitez tout contact avec le tuyau d'échappement chaud en mettant en place l'œillet de remorquage arrière.

Montage à l'arrière (B) : Dégagez le cache du pare-chocs arrière en tirant légèrement le bord inférieur vers l'extérieur puis vers le bas. Vissez l'œillet de remorquage dans le trou fileté de la carrosserie.

Pour remettre le cache en place, insérez d'abord la languette supérieure avant d'enclencher le bord inférieur en position.

Respectez toujours les réglementations sur le remorquage. Dans certains pays, le numéro d'immatriculation du véhicule remorqueur et le panneau "EN REMORQUE" ou un triangle de signalisation doivent être fixés en position bien visible à l'arrière du véhicule remorqué.

Le sélecteur de vitesses du véhicule remorqué doit être au point mort (position "N") et la clé de contact doit être en position "II" pour déverrouiller la direction et permettre le fonctionnement des indicateurs de direction, de l'avertisseur sonore et des feux de stop.



Dépannage du véhicule

La méthode préférée pour le dépannage est le transport sur camion ou remorque ou le remorquage suspendu par l'arrière.

Attention :

1. Si la transmission du véhicule est défectueuse, il faut **obligatoirement** le remorquer avec les roues arrière levées pour éviter d'aggraver les dégâts.
2. Veillez à ce que le dépanneur n'utilise pas d'équipement de type élingue, car il risquerait d'endommager la carrosserie.
3. Ne remorquez pas le véhicule en le suspendant par l'avant.

Transport

Si le véhicule est transporté sur une remorque ou un camion, le frein de stationnement doit être serré, les roues calées et le sélecteur de vitesses en position "N" ou "D" mais **JAMAIS "P"**.

Le véhicule doit être solidement amarré sur le camion ou la remorque de transport.

6-12 Secours en cours de route

Remplacement des ampoules

Il est important que seules des ampoules Jaguar du type spécifié à la page 6-17 soient utilisées pour le remplacement.

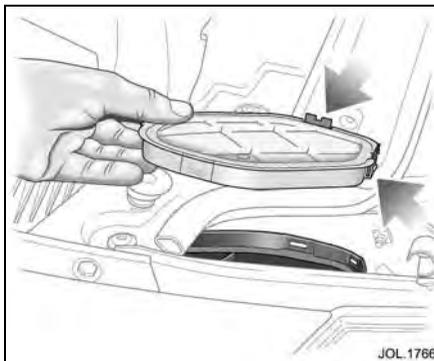
Avant de remplacer une ampoule, coupez le contact et mettez l'éclairage hors circuit.

Projecteur antibrouillard – remplacement de l'ampoule

Il est recommandé de faire remplacer les ampoules de projecteurs antibrouillard par un concessionnaire Jaguar.

Phare – remplacement d'une ampoule

Attention : Ces ampoules sont de type à halogène et sont endommagées si elles sont touchées à main nue ou contaminées par de l'huile ou de la graisse. Il est important d'utiliser des gants ou un chiffon pour manipuler une ampoule qui doit être réutilisée. Si une ampoule est contaminée, vous pouvez la nettoyer à l'alcool dénaturé avant de la remettre en place.



Accès au phare de route, à l'indicateur de direction avant et au feu de position avant

On accède aux ampoules de phare de route, d'indicateur de direction avant et de feu de position avant par le couvercle hexagonal transparent situé à l'arrière du bloc optique.

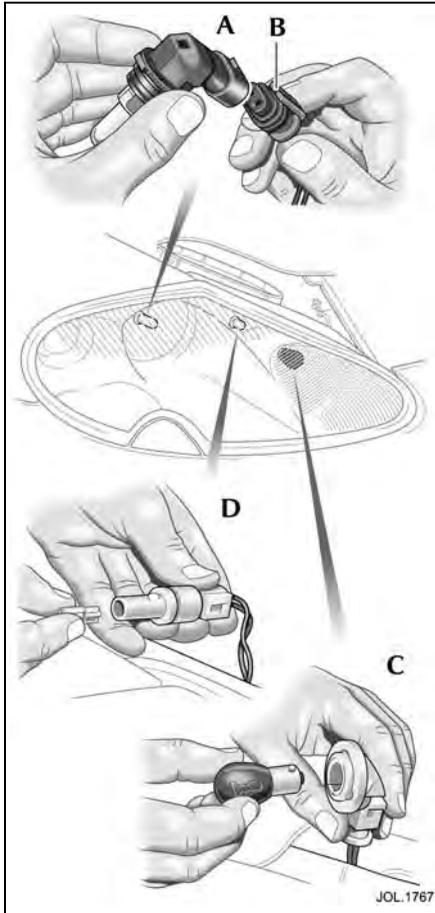
Ouvrez le capot et retirez le couvercle hexagonal en appuyant sur les deux clips inférieurs, indiqués ci-dessus par les flèches.

En remettant en place le couvercle hexagonal, vérifiez que le joint d'étanchéité est bien en place.

Phares à décharge à haute intensité (HID)

En cas de défaillance d'un phare au xénon à décharge à haute intensité (HID), type D1S, 35W, contactez votre concessionnaire Jaguar dès que possible.

Dans le cas improbable d'un défaut du système de réglage de site dynamique des phares au xénon, ces derniers se régleront automatiquement à une position prédéterminée pour éviter d'éblouir les autres usagers. Si cela se produit, prenez contact dès que possible avec votre concessionnaire Jaguar.



Pour remplacer l'une des ampoules figurant sur cette page, déposez d'abord le couvercle d'accès hexagonal comme décrit à la page 6-12.

Après avoir remplacé l'une des ampoules figurant sur cette page, remettez en place le couvercle d'accès hexagonal comme décrit à la page 6-12.

Phare de route – remplacement d'une ampoule (A)

Tournez le porte-ampoule d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer du bloc optique. Soulevez les clips en plastique (B) et retirez l'ampoule du connecteur de faisceau. Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, voir page 6-17. Rebranchez l'ampoule sur le connecteur de faisceau. Reposez l'ensemble dans le bloc optique.

Indicateur de direction avant – remplacement de l'ampoule (C)

Tournez le porte-ampoule d'indicateur de direction d'un quart de tour et retirez-le.

Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct.

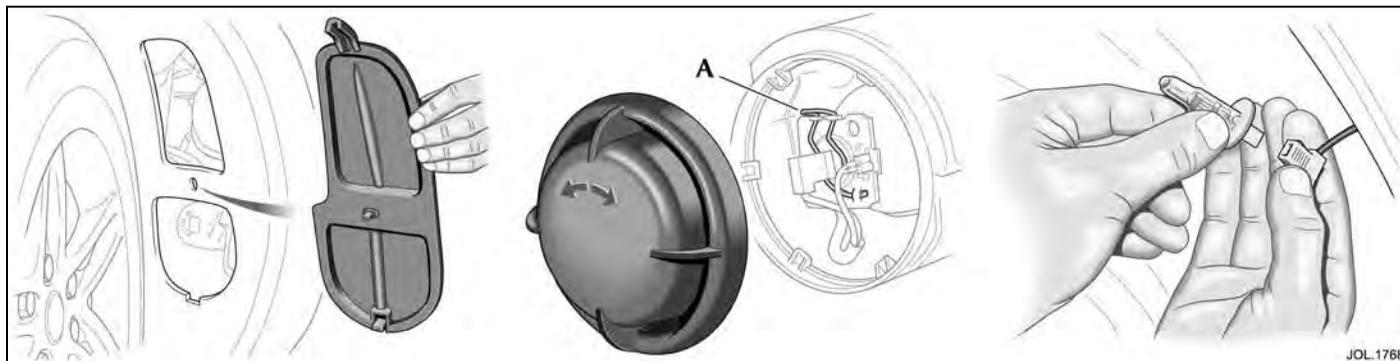
Feux de position avant – remplacement de l'ampoule (D)

Tournez le porte-ampoule d'un quart de tour et retirez-le du phare.

Sortez l'ampoule du porte-ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, voir page 6-17.

Repositionnez le porte-ampoule dans le phare et tournez-le d'un quart de tour.

6-14 Secours en cours de route



JOL.1768

Accès à l'ampoule de phare de croisement

Procédez comme suit pour accéder à l'ampoule de phare de croisement :

Braquez les roues avant pour accéder librement au passage de roue.

Déposez le panneau d'accès du passage de roue en tournant la fixation centrale et en soulevant le clip de retenue inférieur.

Tournez le capuchon à l'arrière du phare de croisement d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.

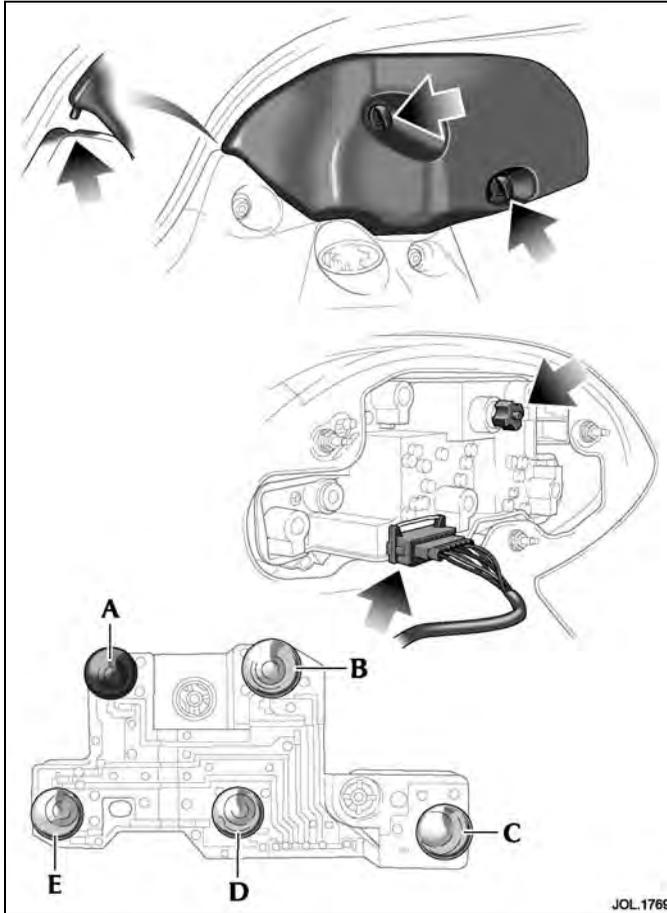
En remettant le capuchon en place, vérifiez que le joint d'étanchéité est bien en place.

Phare de croisement – remplacement d'une ampoule

Poussez le ressort de retenue (A) vers la droite et vers l'arrière pour le libérer. Déposez le porte-ampoule.

Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, voir page 6-17.

Remettez en place le porte-ampoule et le ressort de retenue.



Bloc optique arrière – remplacement des ampoules

Vérifiez que l'éclairage est éteint et que le contact est coupé avant de déposer toute ampoule. Ouvrez le coffre à bagages.

Dévissez les deux fixations du couvercle de bloc optique (figure du haut). Déposez le couvercle, en notant son ergot de positionnement.

Appuyez sur la patte de déverrouillage du connecteur (illustration centrale) et débranchez le connecteur avec précaution. Dévissez l'écrou moleté de fixation du porte-ampoules et retirez le porte-ampoules.

Le porte-ampoule gauche est illustré et les ampoules sont les suivantes :

- Indicateur de direction (A).
- Feu de recul (B).
- Feu de brouillard (C).
- Feu de position (D).
- Feu stop et de position (E).

Retirez l'ampoule défectueuse et remplacez-la par une neuve du type correct, comme illustré sur le porte-ampoule et dans le tableau des ampoules (voir page 6-17).

Notez que les ampoules de 12V, 21W/5W de feux stop/position sont montées aux positions (E) et (D) mais que le feu stop de la position (D) n'est pas utilisé.

Remettez le porte-ampoules en position et fixez-le avec l'écrou moleté. Rebranchez le connecteur électrique avec précaution.

Pour remettre en place le couvercle arrière, insérez son ergot de positionnement, fermez le couvercle et vissez les deux fixations.

6-16 Secours en cours de route

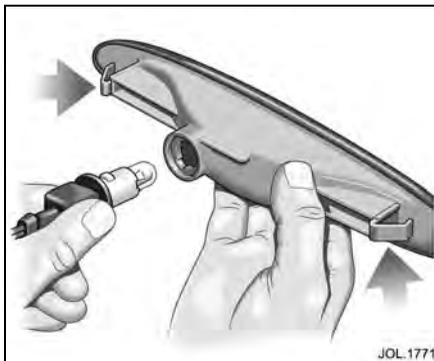


Répétiteur latéral – remplacement de l'ampoule

Retirez le feu du panneau d'aile avant en le poussant en avant ou en arrière pour comprimer les clips à ressort derrière le panneau. Cela permettra de déposer le feu.

Tournez le porte-ampoule à baïonnette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le. Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, voir page 6-17. Remettez le porte-ampoule en place.

Remettez le feu en place dans l'aile avant.



Feu latéral (le cas échéant) – remplacement de l'ampoule

Pour déposer les feux latéraux, comprimez les clips à ressort à l'arrière du cabochon. On accède à l'arrière du feu latéral au travers du panneau d'accès du passage de roue.

Pour accéder à l'arrière du feu latéral arrière, il faut passer la main derrière le bouclier de pare-chocs. En raison de la proximité de l'échappement, assurez-vous qu'il est froid avant de remplacer l'ampoule du feu latéral arrière.

Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le. Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, voir page 6-17.

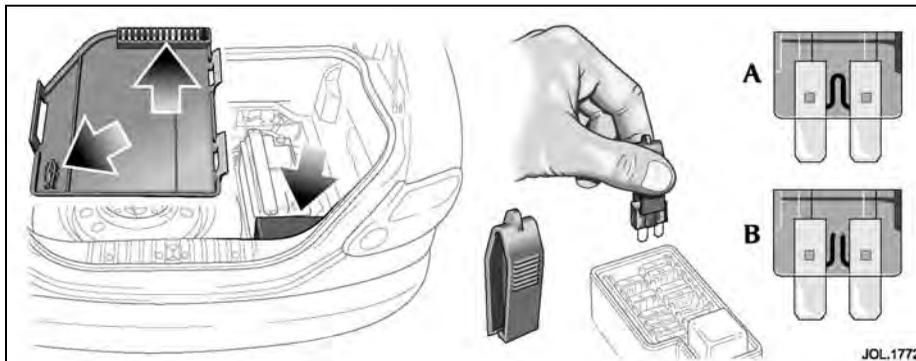
Remettez le porte-ampoule en place. Enfoncez le feu en place dans l'aile avant/bouclier de pare-chocs.

Tableau des ampoules

Description	Tension & puissance	Type
Antibrouillard – arrière.	12V 21W	Baïonnette, longue durée.
Antibrouillard – avant.	12V 55W	Halogène H3 longue durée.
Eclairage de la plaque d'immatriculation.	12V 5W	Sans culot, longue durée.
Feu de position avant.	12V 5W	Sans culot, longue durée.
Feu de recul.	12V 21W	Baïonnette, longue durée.
Feu latéral (le cas échéant).	12V 5W	Sans culot, longue durée.
Feux stop/position (les feux stop aux positions extérieures ne sont pas utilisés).	12V 21/5W	Baïonnette, longue durée.

Description	Tension & puissance	Type
Indicateur de direction arrière.	12V 21W	Baïonnette, jaune, longue durée.
Indicateur de direction avant.	12V 21W	Baïonnette, jaune, longue durée.
Répétiteur latéral.	12V 5W	Sans culot, longue durée.
Phare – croisement.	12V 55W	Halogène H1 longue durée.
Phare – route	12V 60W	Halogène HB3 ou HB3A, pour phare de croisement au xénon.

6-18 Secours en cours de route



Fusibles et boîtes à fusibles

La défaillance d'un fusible se manifeste par un circuit inopérant.

Ne remplacez pas un fusible si le câblage est endommagé. Contactez un concessionnaire Jaguar. Après avoir remplacé un fusible, faites contrôler le circuit par un concessionnaire Jaguar.

Des fusibles de rechange et un outil spécial pour retirer les fusibles sont fournis sous le couvercle du boîtier électrique situé dans le coffre à bagages.

N'utilisez que les fusibles de rechange fournis. Remplacez le fusible de rechange par un autre fusible approuvé par Jaguar et de la même intensité.

Contrôle et remplacement d'un fusible grillé

Vérifiez que le nouveau fusible est de l'intensité (ampérage) correcte. Les fusibles sont repérés par leur couleur selon leur intensité et celle-ci est aussi marquée sur chaque fusible. Les couleurs de repère des fusibles sont les suivantes :

BEIGE	5 A
ROUGE	10 A
BLEU CLAIR	15 A
JAUNE	20 A
INCOLORE	25 A
VERT CLAIR	30 A
ORANGE VIF	40 A

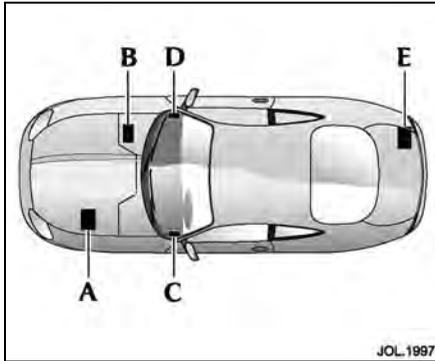
Poussez l'outil sur le fusible suspect et retirez-le.

Si le fil est cassé dans le fusible, le fusible a fondu.

(A) – Fusible en bon état.

(B) – Fusible fondu.

Montez un fusible neuf à l'aide de l'outil.



JOL.1997

Emplacements des boîtes à fusibles

Il y a cinq boîtes à fusibles distinctes dans le véhicule, chacune contenant des fusibles qui protègent un groupe de circuits différent.

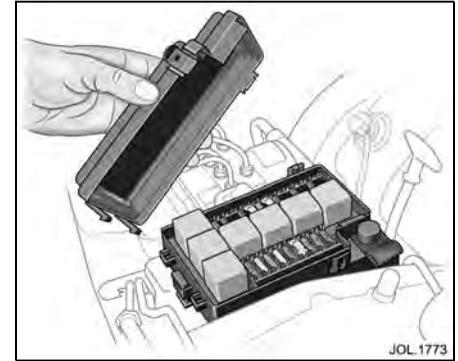


AVERTISSEMENT :

1. Ne montez jamais un fusible d'intensité différente de celle du fusible remplacé. Les circuits électriques risqueraient d'être surchargés, ce qui pourrait provoquer un incendie.
2. N'essayez jamais de réparer un fusible grillé. Cela pourrait créer un risque d'incendie ou de graves dégâts ailleurs dans le circuit électrique.

Les emplacements sont les suivants :

- (A) – Boîte à fusibles de compartiment moteur – Côté gauche, derrière le réservoir de lave-glace.
- (B) – Boîte à fusibles de gestion moteur – Côté passager, dans le prolongement du tablier.
- (C) – Boîte à fusibles de planche de bord – Côté conducteur, à l'extrémité de la planche de bord, derrière le panneau amovible.
- (D) – Boîte à fusibles de planche de bord – Côté passager, à l'extrémité de la planche de bord, derrière le panneau amovible.
- (E) – Boîte à fusibles de boîtier électrique – Coffre à bagages.



JOL.1773

Boîtes à fusibles du compartiment moteur

Il y a une boîte à fusibles dans le compartiment moteur principal, située du côté gauche, derrière le réservoir de lave-glace.

Attention : Lorsque vous retirez le couvercle de boîte à fusibles, prenez soin de protéger la boîte de l'humidité et remettez le couvercle en place aussitôt que possible.

Pour retirer le couvercle de la boîte à fusibles, appuyez sur les pattes de retenue et soulevez-le.

Pour le remettre en place, appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles au niveau des pattes de retenue jusqu'à ce qu'il s'engage.

La liste des circuits protégés figure à la page 6-24.

6-20 Secours en cours de route



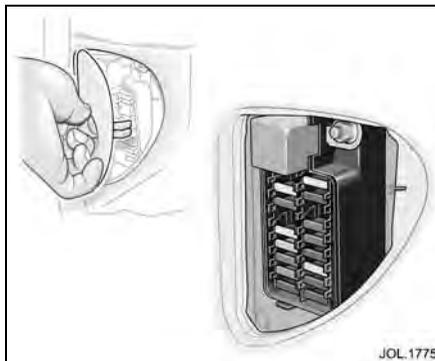
Une deuxième boîte à fusibles est située dans le prolongement du tablier, du côté passager.

Note : Le prolongement du tablier protège les composants électriques de la chaleur produite dans le compartiment moteur.

Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en comprimant et soulevant le mécanisme de verrouillage en "U" (A).

Pour remettre le couvercle de boîte à fusibles en place, positionnez ses languettes dans les fentes et appuyez jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche.

La liste des circuits protégés figure à la page 6-24.



Boîtes à fusibles de planche de bord

Les boîtes à fusibles sont situées aux extrémités de la planche de bord, une du côté conducteur et l'autre du côté passager.

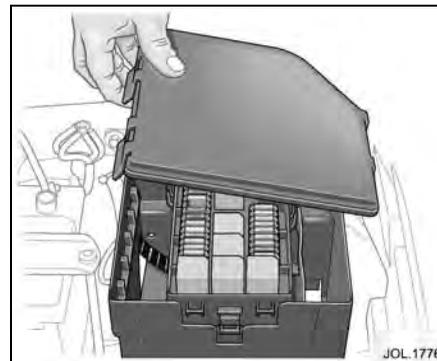
Soulevez le rebord en relief du couvercle pour accéder à la boîte à fusibles.

La liste des circuits protégés figure aux pages 6-22 et 6-23.

Boîte à fusibles de coffre à bagages

Une boîte à fusibles est située dans le boîtier électrique qui est situé à l'arrière de la batterie.

Une liste des circuits protégés et de l'intensité des fusibles figure dans le tableau des circuits et des intensités des fusibles à la page 6-25.



Attention : Lorsque vous retirez le couvercle du boîtier, prenez soin de protéger la boîte de l'humidité et remettez le couvercle en place aussitôt que possible.

Retirez le panneau de plancher de coffre.

Retirez le couvercle du boîtier électrique en tirant sur les pattes de retenue et en soulevant le couvercle.

Des fusibles de rechange et un outil spécial pour retirer les fusibles sont fournis sous le couvercle du boîtier électrique situé dans le coffre à bagages.

Repositionnez le couvercle et appuyez dessus pour engager les pattes de retenue.

La liste des circuits protégés figure à la page 6-25.

Intensité des fusibles et circuits protégés

Boîte à fusibles de gestion moteur côté passager – dans le prolongement du tablier

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
1	30	Chauffage des sondes O ₂ rangée 2 amont et aval.
2	–	Inutilisé.
3	25	Solénoïde de démarreur.
4	10	Module de gestion moteur, boîte à vitesses.
5	–	Inutilisé.
6	–	Inutilisé.
7	–	Inutilisé.
8	10	Embrayage de compresseur de climatisation.
9	20	Moteur de papillon.
10	10	Module de gestion du moteur.
11	30	Chauffage des sondes O ₂ rangée 1 amont et aval.

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
12	15	Pompe à eau d'échangeur thermique (modèle à compresseur de suralimentation).
13	–	Inutilisé.
14	10	Relais de chauffage des sondes O ₂ , électrovanne EGR, électrovanne EVAP, relais de moteur de papillon, relais d'embrayage de compresseur de climatisation, débitmètre d'air, électrovanne de fermeture de filtre à charbon, solénoïde de volet d'air (compresseur).
15	30	Pare-brise chauffant côté gauche.
16	5	Ventilateur de refroidissement du module de gestion moteur.
17	30	Pare-brise chauffant côté droit.
18	10	Alimentation des injecteurs.

(B) sur l'illustration des emplacements, page 6-19.

6-22 Secours en cours de route

Boîte à fusibles de planche de bord – côté conducteur

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
1	20	Module de commande de siège conducteur.
2	10	Chauffage des rétroviseurs extérieurs.
3	30	Moteurs et relais d'essuie-glace.
4	5	Tableau de bord principal (comprend la montre).
5	15	Alimentation 2 des témoins du module processeur de carrosserie.
6	5	Commutateurs de console centrale, module transpondeur de clé, console de pavillon.
7	15	Module processeur de carrosserie, solénoïde d'interverrouillage du sélecteur de vitesses, solénoïde de verrouillage de clé de contact, éclairage intérieur, pompe de lave-glace.
8	10	Commutateurs de réglage de colonne de direction, bloc commutateurs de siège conducteur, module d'appui-tête conducteur.
9	–	Inutilisé.
10	10	Module de commande d'airbag, module de détection d'espace occupant, boucle de ceinture de sécurité conducteur, boucle de ceinture de sécurité passager, module de détection de poids sur le siège passager, témoin de détection d'occupation.

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
11	20	Moteur de soufflerie de climatisation côté conducteur.
12	10	Climatisation, relais de chauffage des rétroviseurs extérieurs, alimentation commutée des modules de commande, relais de moteurs de soufflerie, module de commande de direction assistée.
13	5	Connecteur de diagnostic (batterie).
14	10	Combiné instruments principal, solénoïdes de confort de ceintures de sécurité, contacteur de pédale de frein (désactivation du régulateur de vitesse).
15	25	Module de commande de porte passager, relais de transport.
16	5	Rétroviseur intérieur électrochromique (le cas échéant), relais de pare-brise chauffant, sélecteur de vitesses, commutateur de mode de performances de transmission, commutateur linéaire de grille en J, système de détection de pluie, téléphone.
17	10	Prises pour accessoires (batterie).
18	10	Module de gestion du moteur.

(C) sur l'illustration des emplacements, page 6-19.

Boîte à fusibles de planche de bord – côté passager

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
1	20	Module de commande de siège passager.
2	10	Actionneurs et relais de verrouillage des portes.
3	–	Inutilisé.
4	5	Ensembles serrures de portes conducteur et passager, bloc commutateurs de rétroviseurs et de vitres conducteur et passager, bloc commutateurs de mémoires conducteur.
5	5	Emetteur-récepteur de téléphone et connecteur de RT.
6	10	Module de commande de climatisation, relais d'isolation.
7	20	Module processeur de carrosserie, moteurs de réglage d'inclinaison et de distance de colonne de direction.
8	10	Bloc commutateurs de siège passager, module d'appui-tête passager.
9	10	Autoradio.
10	5	Emetteur-récepteur de téléphone.

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
11	20	Moteur de soufflerie de climatisation côté passager.
12	5	Autoradio.
13	10	Module de commande de variateur d'intensité d'éclairage.
14	20	Allume-cigares.
15	25	Module de commande de porte passager, connecteur de relais de transport.
16	5	Ecran de navigation.
17	15	Module processeur de carrosserie, éclairage extérieur.
18	–	Inutilisé.

(D) sur l'illustration des emplacements, page 6-19.

6-24 Secours en cours de route

Boîte à fusibles de compartiment moteur – côté gauche

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
1	10	Module de gestion de transmission.
2	5	Régulateur d'alternateur.
3	5	Alarme sonore, réglage de site des phares (HID et halogène), commutateurs de console centrale, capteurs de hauteur de caisse avant et arrière pour phares HID, alimentation +Ve du commutateur d'allumage aux relais de boîtes à fusibles de compartiment moteur 1 et 2.
4	5	Module de régulation de stabilité dynamique.
5	10	Bobines d'allumage.
6	20	Phare de croisement droit (HID). Phare de route droit (halogène).
7	30	Pompe de lave-phares.
8	20	Phare de croisement gauche (HID). Phare de route gauche (halogène).
9	10	Sirène d'alarme.
10	–	Inutilisé.

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
11	15	Avertisseurs sonores.
12	–	Inutilisé.
13	–	Inutilisé.
14	–	Inutilisé.
15	10	Pompe à liquide de refroidissement de climatisation.
16	30	Electrovannes de régulation de stabilité dynamique.
17	15	Projecteurs antibrouillard.
18	30	Moteur de pompe de régulation de stabilité dynamique.
19	10	Phare de route droit (HID). Phare de croisement droit (halogène).
20	–	Inutilisé.
21	10	Phare de route gauche (HID). Phare de croisement gauche (halogène).
22	5	Module de régulateur de vitesse adaptatif.

(A) sur l'illustration des emplacements, page 6-19.

Boîte à fusibles de coffre à bagages – boîtier électrique

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
1	5	Coupé : Feux de recul. Décapotable : Feux de recul, relais de fermeture/ouverture de vitres de custode.
2	20	Module de commande d'amortissement adaptatif.
3	5	Connecteur de diagnostic (allumage).
4	5	Module de commande d'amortissement adaptatif.
5	30	Alimentation allumage +Ve de boîte à fusibles pour relais, module de commande de pompe à carburant.
6	5	Feux stop droit et gauche par module de sécurité et verrouillage.
7	–	Inutilisé.
8	5	Feu stop surélevé, entrée de signal de freinage du module de gestion moteur.
9	10	Moteur d'antenne.
10	10	Module de commande de sécurité et verrouillage.
11	10	Prises pour accessoires (Pos. accessoires du commutateur d'allumage).
12	– 20	Coupé : Inutilisé. Décapotable : Moteur de lève-vitre de custode côté droit.

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
13	5	Aide à la marche arrière, lecteur de DVD de navigation, TV et VICS (Japon).
14	– 40	Coupé : Inutilisé. Décapotable : Pompe de fermeture et d'ouverture de capote.
15	10	Feux arrière de brouillard.
16	5	Navigation, TV et VICS (Japon).
17	25	Lunette arrière chauffante.
18	30	Amplificateur de puissance.
19	5	Feu de position arrière droit, feux d'éclairage de plaque d'immatriculation gauche et droit.
20	– 20	Coupé : Inutilisé. Décapotable : Moteur de lève-vitre de custode côté gauche.
21	5	Feu de position arrière gauche, feux latéraux gauche et droit.
22	5	Alternateur, entrée détection de batterie.

(E) sur l'illustration des emplacements, page 6-19.

6-26 Secours en cours de route

Extincteur (le cas échéant)

Dans de nombreux pays, il est obligatoire d'avoir un extincteur dans la voiture. Votre concessionnaire Jaguar peut en fournir et en monter un.

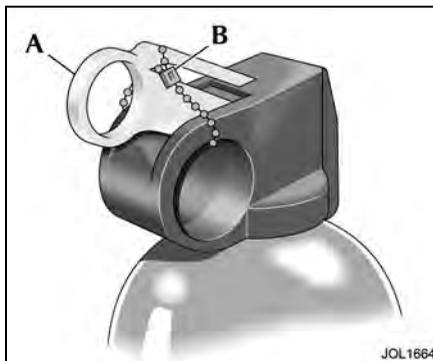
Dans certains pays, l'équipement standard comprend un extincteur qui contient 2 kg (4,4 lbs) de poudre BC pressurisée à l'azote à une pression de service de 180 psi (12 bar) à 20 °C (68 °F).

Cet extincteur peut être utilisé sur les feux d'origine liquide, les feux d'équipements électriques et, s'il n'y a pas de risque d'explosion, sur l'essence enflammée.



AVERTISSEMENT :

1. **N'essayez pas l'extincteur avant utilisation. Une décharge partielle le rendrait inopérant.**
2. **N'utilisez pas l'extincteur à moins de 2,4 m (8 pieds) de la base d'un liquide enflammé, car la force pourrait projeter des éclaboussures de liquide brûlant alentour.**



Pour actionner l'extincteur :

1. Défaites le clip de retenue et retirez l'extincteur de son support.
2. Passez le doigt dans l'anneau de la goupille de sécurité jaune (A) et tirez sèchement pour retirer la cale. Le levier d'actionnement sera exposé.
3. Tenez l'extincteur bien droit et visez la base des flammes.
4. Abaissez fermement le levier.

Relâchez le levier pour arrêter le débit de poudre.

Entretien

Tous les six mois :

- Retirez l'extincteur de son support et vérifiez que la buse est dégagée.
- Vérifiez que la chaînette de la goupille de sécurité (B) est bien attachée.
- Vérifiez le manomètre à la base de l'extincteur. Si le manomètre est dans la zone rouge, signalez-le immédiatement à votre concessionnaire Jaguar, car l'extincteur risque de ne pas fonctionner en cas de besoin.

Caractéristiques

Caractéristiques du véhicule	8-3
Capacité de la galerie de coffre	8-3
Poids	8-4
Dimensions (coupé et décapotable)	8-6
Pose de pneus recommandés	8-7





JAGUAR

Caractéristiques du véhicule

Moteur	4.2 litres, atmosphérique	4.2 litres, suralimenté
Type	V8, doubles arbres à cames en tête, 4 soupapes par cylindre	V8, doubles arbres à cames en tête, 4 soupapes par cylindre
Cylindrée.....	4 196 cm ³ (255 pouces ³)	4 196 cm ³ (255 pouces ³)
Alésage	86,0 mm (3,385 pouces)	86,0 mm (3,385 pouces)
Course.....	90,3 mm (3,555 pouces)	90,3 mm (3,555 pouces)
Taux de compression.....	11,0:1	9,1:1

Capacité de la galerie de coffre

	kg	livres
Capacité de la galerie de coffre y compris le poids de la galerie.....	48	106

Note :

1. La capacité de la galerie de coffre indiquée ci-dessus est comprise dans la capacité de charge totale du véhicule et les poids maximum autorisés par essieu indiqués sur la plaque d'identification du véhicule ne doivent pas être dépassés. En outre, les pneus doivent être gonflés aux pressions indiquées pour les vitesses supérieures à 160 km/h (100 miles/h).
2. La charge maximale autorisée dans le coffre à bagages indiquée ci-dessus peut être dépassée à condition que les conditions précisées dans la Note ci-dessus concernant les poids maximum autorisés par essieu et les pressions des pneus soient remplies.

8-4 Caractéristiques

Poids

4.2 litres, atmosphérique (moyen/approximatif)

	Coupé		Décapotable	
	kg	livres	kg	livres
Poids en ordre de marche (sans options)	1 695	3 737	1 785	3 936
Poids en ordre de marche sur l'essieu avant (sans options)	890	1 962	915	2 018
Poids en ordre de marche sur l'essieu arrière (sans options)	806	1 777	870	1 918
Poids total en charge du véhicule (PTC)	2 071	4 567	2 166	4 776
Poids total en charge sur essieu avant	999	2 203	1 025	2 260
Poids total en charge sur essieu arrière	1 071	2 362	1 141	2 516
Charge maximale recommandée dans le coffre à bagages avec conducteur et passager	48	106	48	106

Note : Des charges supérieures à 48 kg (106 livres) peuvent être transportées dans le coffre à bagages pourvu que les poids maximum techniquement autorisés par essieu indiqués sur la plaque d'identification du véhicule ne soient pas dépassés et que les pneus soient gonflés aux "pressions normales" indiquées sur l'étiquette fixée sous le couvercle du vide-poches de la console centrale.

Poids (suite)

4.2 litres, suralimenté (moyen/approximatif)

	Coupé		Décapotable	
	kg	livres	kg	livres
Poids en ordre de marche (sans options)	1 745	3 848	1 824	4 022
Poids en ordre de marche sur l’essieu avant (sans options)	929	2 048	952	2 099
Poids en ordre de marche sur l’essieu arrière (sans options)	816	1 799	872	1 923
Poids total en charge du véhicule (PTC)	2 114	4 661	2 190	4 829
Poids total en charge sur essieu avant	1 030	2 271	1 051	2 317
Poids total en charge sur essieu arrière	1 084	2 390	1 139	2 511
Charge maximale recommandée dans le coffre à bagages avec conducteur et passager	48	106	48	106

Note : Des charges supérieures à 48 kg (106 livres) peuvent être transportées dans le coffre à bagages pourvu que les poids maximum techniquement autorisés par essieu indiqués sur la plaque d’identification du véhicule ne soient pas dépassés et que les pneus soient gonflés aux “pressions normales” indiquées sur l’étiquette fixée sous le couvercle du vide-poches de la console centrale.

8-6 Caractéristiques

Dimensions (coupé et décapotable)

	mm	pouces
Longueur hors tout	4 776	188,0
Largeur hors tout y compris les rétroviseurs	2 015	79,4
Largeur hors tout sans les rétroviseurs.	1 829	70,8
Hauteur hors tout (au poids total en charge du véhicule) – Coupé.	1 267	49,9
Hauteur hors tout (au poids total en charge du véhicule) – Décapotable	1 277	50,3
Largeur maximale hors tout aux pneus – avant	1 772	69,8
Largeur maximale hors tout aux pneus – arrière	1 796	70,71
Garde au sol minimale (au poids total en charge) :		
Pour obtenir les informations requises, veuillez consulter votre concessionnaire Jaguar.		
Empattement.	2 588	101,9
Voie :		
Pour obtenir les informations requises, veuillez consulter votre concessionnaire Jaguar.		
Diamètre de braquage :		
Entre trottoirs	11 mètres	36 pieds 1 pouce

Pose de pneus recommandés

Le tableau suivant donne la liste des pneus dont l'usage est recommandé dans les pays ci-dessous :

- A. Afrique du Sud, Arabie saoudite, Australie, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Oman, Qatar, Syrie, Thaïlande.
- B. Argentine, Biélorussie, Brésil, Chili, Estonie, Indonésie, Kazakhstan, Maroc, Ouzbékistan, Panama, Philippines, Russie, Sri Lanka.

4.2 litres, atmosphérique

	Dimensions des pneus	Modèle	A	B
Avant et arrière	245/50 ZR 17 99Y	Pirelli P Zero Asimmetrico	✓	✓
Avant	245/45 ZR 18 96Y	Pirelli P Zero Direzionale	✓	✓
Arrière	255/45 ZR 18 99Y	Pirelli P Zero Asimmetrico	✓	✓
Avant	245/40 ZR 19 98Y	Pirelli Rosso Direzionale	✓	✓
Arrière	255/40 ZR 19 100Y	Pirelli Rosso Asimmetrico	✓	✓
Avant	255/35 ZR 20 97Y	Pirelli P Zero Direzionale	✓	✓
Arrière	285/30 ZR 20 99Y	Pirelli P Zero Asimmetrico	✓	✓

4.2 litres, suralimenté

	Dimensions des pneus	Modèle	A	B
Avant	245/45 ZR 18 96Y	Pirelli P Zero Direzionale	✓	✓
Arrière	255/45 ZR 18 99Y	Pirelli P Zero Asimmetrico	✓	✓
Avant	255/35 ZR 20 97Y	Pirelli P Zero Direzionale	✓	✓
Arrière	285/30 ZR 20 99Y	Pirelli P Zero Asimmetrico	✓	✓

Pour tous les autres pays, consultez votre concessionnaire local pour le montage de pneus spécifiques.

8-8 Caractéristiques

Pressions de gonflage des pneus

Les pressions de gonflage recommandées par Jaguar Cars Ltd. pour maintenir les caractéristiques optimales de confort et de tenue de route dans les conditions normales d'utilisation sont indiquées sur une étiquette apposée sur le dessous de l'accoudoir de console centrale.

Pour vous les rappeler plus facilement, vous pouvez noter les pressions correctes des pneus de votre véhicule dans le tableau ci-dessous.

Si vous n'êtes pas sûr des pressions correctes, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Jaguar.

	Avant	Arrière
Conduite normale	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Véhicule chargé/Vitesse élevée	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Pneus non homologués par Jaguar

Pneus normaux

Les pneus autres que les pneus recommandés doivent être gonflés à 14 kPa (2 lbf/in², 0,14 bar, 0,14 kg/cm²) au-dessus des pressions indiquées sur l'étiquette pour les dimensions correspondantes (avant et arrière) et vous ne devez pas dépasser la vitesse maximale prévue pour les pneus.

Pneus d'hiver

Si vous utilisez des pneus d'hiver non approuvés par Jaguar, augmentez les pressions de gonflage de 14 kPa (2 lbf/in², 0,14 bar, 0,14 kg/cm²) par rapport aux pressions indiquées sur l'étiquette pour les dimensions correspondantes (avant et arrière) et ne dépassez pas la vitesse maximale prévue pour le pneu.

Accessoires électriques	7-24	Carburant et ravitaillement	4-47
Airbags		– capacité de carburant	4-48
– mise au rebut	3-9	– carburant sans plomb	4-49
Alarmes et signaux sonores	2-12	– carburants préconisés	4-48
– alarme complète	2-12	– convertisseurs catalytiques	4-50
– signaux sonores	2-13	– ouverture de secours de la trappe de remplissage de carburant	4-48
– tonalité d’erreur	2-12	– remplissage du réservoir d’essence	4-47
Allumage à distance des phares	2-13	Ceintures de sécurité	3-3
Alternateur	7-13	– bouclage	3-3
Appoint – huile et liquides	7-7	– contrôle du mécanisme d’enrouleur à inertie	3-4
Avertisseur d’ampoule grillée	4-22	– réglage de hauteur de ceinture avant	3-4
Avertisseur sonore de marche arrière	4-46	Chaînes à neige	7-20
Avertisseurs sonores	4-43	Changement de roue et levage avec le cric	6-5
Batterie		Chauffe-sièges avant	3-18
– alarme sonore de débranchement	2-14	Coffre à bagages	
– branchement/débranchement des câbles	7-14	– bouton d’ouverture	2-12
– charge	7-14	– verrouillage et déverrouillage	2-11
– indicateur d’état	4-4	Commande d’ouverture du capot	7-4
– niveau d’électrolyte – contrôle/appoint	7-14	Commande intérieure des serrures de portes	2-10
Capacité de la galerie de coffre	8-3	– verrouillage automatique au démarrage	2-10
Capacités	7-8	Commutateur d’allumage/démarrage et verrou de direction	2-9
Capote	3-26	Contrôle des ampoules	4-5
– couvre-capote	3-29	Contrôles réguliers et appoint	7-5
Caractéristiques	8-3	– lave-glace/lave-phares	7-10
		– niveau de liquide de refroidissement	7-9
		– niveau d’huile moteur	7-7
		– réservoir de direction assistée	7-11
		– réservoir de liquide de freins	7-10

Index

Démarrage de secours	6-3	Essuie-glaces et lave-glace	4-41
– utilisation de câbles de démarrage	6-3	– balayage intermittent	4-42
Eclairage des instruments et rhéostat	4-9	– balayage unique	4-42
Eclairage extérieur	4-20	– fonctionnement automatique des essuie-glaces (à détection de pluie)	4-42
– feux de position, phares de croisement et feux de jour	4-20	– fonctionnement du lave-glace	4-42
Eclats de peinture	7-23	– lave-phares électriques	4-43
Ecrous de roue antivol	6-7	Extincteur	6-26
Effacement des messages	4-9	Feux antibrouillard	4-22
Emetteur de porte-clés	2-6	Feux de jour	4-20
– entretien	2-7	Feux de position	4-20
– perte	2-7	Fonctions du système de sécurité	2-13
– utilisation	2-7	– alarme anti-agression	2-13
Emetteur-récepteur d'ouvre-porte de garage	2-16	– alarme de débranchement de la batterie et procédure de redémarrage	2-14
– informations et assistance	2-18	– alarme sonore de débranchement de la batterie	2-14
– programmation	2-16	– allumage à distance des phares	2-13
– programmation d'un portail	2-18	– armement passif	2-13
Entretien	7-3	– détection de bris de glace	2-14
– contrôles réguliers	7-5	– détection périmétrique	2-14
– précautions générales	7-3	– protection par détection d'inclinaison	2-14
Entretien général	7-3	– verrouillage avec la clé "voiturier"	2-13
Entretien régulier	1-6	Frein à main	4-41
Equipements intérieurs	4-44	Fusibles et boîtes à fusibles	6-18
– accoudoir de console centrale	4-44	– coffre à bagages	6-20
– allume-cigares	4-45	– compartiment moteur	6-19
– boîte à gants	4-44	– contrôle et remplacement	6-18
– cendrier	4-45	– emplacement des fusibles de rechange	6-18
– compartiment à lunettes de soleil	4-44	– emplacements des boîtes à fusibles	6-19
– pare-soleil et miroirs de courtoisie	4-45	– planche de bord	6-20
– porte-gobelets	4-45		

Garniture de pavillon – nettoyage	7-21
Guide d’entretien du cuir	1-7
Huile moteur recommandée	7-8
Huile moteur usée	7-3
Hygiène et sécurité	1-5
Identification du véhicule	1-6
– numéro d’identification du véhicule (VIN)	1-6
Indicateurs de direction	4-23
Informations générales	1-3
Informations générales sur la conduite	4-51
– conduite hivernale	4-52
– extincteur	4-52
– galerie de coffre	4-52
– tourisme	4-52
– triangle de signalisation	4-52
– trousse de premiers secours	4-52
– voyages à l’étranger	4-52
Instruments	4-3
– compte-tours	4-3
– compteur de vitesse	4-3
– jauge de niveau de carburant	4-3
– manomètre d’huile	4-4
– totalisateur kilométrique	4-3
Interrupteur de feux de détresse	4-22
Interrupteur de sécurité à inertie	6-3
Interrupteur d’ouverture à distance	
– coffre à bagages	2-11
Interrupteur “VALET”	2-11
Jaguar	
– concessionnaires	1-3
– pièces et accessoires	1-3
– système de diagnostic	1-6
Jantes en alliage – entretien	7-24
Lavage automatique	7-22
Lavage – véhicule	7-22
Lave-phares	7-12
Levage avec le cric	6-5
Limiteur de vitesse automatique (ASL)	4-30
– activation du système	4-31
– messages affichés	4-32
Lunette arrière chauffante	5-8
Messages	4-10
Messages Avertissement, Attention et Note	1-4
Messages d’avertissement et d’information	4-8
Mode dépannage	4-26
Montre	4-4
Moquettes	7-21
Moteur	
– chauffe-bloc	7-9
– démarrage et arrêt	4-25
– immobilisation	2-14
– température du liquide de refroidissement	4-3

Index

Nettoyage à la vapeur – compartiment moteur	7-23	Porte	
Nettoyage de la graisse ou du goudron	7-23	– basculement des rétroviseurs	3-22
Nettoyage du compartiment moteur	7-23	– réglage des rétroviseurs	3-22
		– rétroviseurs	3-22
Ordinateur de bord	4-17	– verrouillage/déverrouillage avec une clé	2-4
– remise à zéro de l’ordinateur de bord	4-18	Pressions de gonflage des pneus	8-8
– touches de commande	4-18	Protection de l’environnement	1-8
		Protection des occupants	3-3
Pare-brise		– détection d’occupation	3-7
– essuie-glace/lave-glace – entretien	7-12		
– nettoyage	7-23	Réglage des sièges	3-17
Peinture – lustrage	7-23	– basculement du dossier	3-18
Phare		– position de conduite	3-11
– allumage à distance	4-21	Réglage d’inclinaison et de distance de colonne de direction	3-20
– phare de route	4-21	– mode entrée/sortie	3-20
– réglage de site	4-22	Régulateur de vitesse	4-29
Phares de croisement	4-20	– changement de la vitesse programmée	4-29
Pneumatiques	7-17	– désactivation automatique	4-30
– chaînes à neige	7-20	– programmation d’une vitesse	4-29
– endommagés	7-19	– reprise de la vitesse programmée	4-30
– hiver	7-19	Régulateur de vitesse adaptatif	4-33
– pressions de gonflage	7-18	– annulation de la vitesse programmée ou du mode convoi	4-35
– remplacement	7-17	– changement de la vitesse programmée	4-35
– réparation	7-17	– désactivation automatique à basse vitesse	4-35
– usure	7-18	– détection avant	4-36
Pneus d’hiver	7-19	– entrée en mode “convoi”	4-34
Poids	8-4	– programmation d’une vitesse	4-34
Points de masse	7-24	Régulation de stabilité dynamique	4-26

Remplacement des ampoules	6-12	Sellerie en tissu – nettoyage	7-21
– bloc optique arrière	6-15	Signaux sonores	4-15
– feux de position avant	6-13	Soins de l'extérieur	7-22
– indicateur de direction avant	6-13	Soins de l'intérieur	7-21
– phare	6-12	Symboles d'avertissement sur le véhicule	1-4
– phare de croisement	6-14	Système de climatisation	5-3
– phare de route	6-13	– air conditionné	5-7
– phares à décharge à haute intensité	6-12	– conseils d'utilisation	5-9
– projecteur antibrouillard	6-12	– débit de ventilation	5-8
– répétiteur latéral	6-16	– dégivrage	5-7
Repose-pied	3-21	– distribution manuelle de l'air	5-9
Retenue du tapis de sol	1-8	– fonctionnement automatique	5-7
Rétroviseurs	3-22	– panneau de commande	5-6
– escamotage motorisé des rétroviseurs extérieurs	3-22	– recyclage manuel de l'air	5-7
– extérieur	3-22	– sélection de la température	5-7
– intérieur	3-23	– température extérieure	5-8
– rétroviseur intérieur avec boussole	3-24	– vitesse de la soufflerie	5-8
Roue de secours à usage temporaire	6-5	Système de freinage antiblocage des roues (ABS)	4-27
Roue de secours et équipement de levage	6-5	Système de mémoire de position de conduite	3-19
Roues		– mémorisation d'une position de conduite	3-19
– chapeaux d'écrous	6-6	– rappel d'une position mémorisée	3-19
– roue de secours à usage temporaire	7-20	Système de retenue de technologie avancée (ARTS)	3-5
		– airbags	3-8
Sécurité		– détection d'occupation	3-6
– caractéristiques de conception	2-3		
– des clés et des émetteurs de porte-clés	2-3		
– véhicule	2-3		
Sécurité des enfants	3-12		
– dispositifs de retenue pour enfants	3-13		
Sélection des fonctions de l'afficheur de messages	4-8		
Sellerie en cuir – nettoyage	7-21		

Index

Téléphones mobiles/portables	1-8	Véhicule	
Témoins lumineux	4-5	– avec transmission défectueuse	6-11
Transmission automatique	4-23	– caractéristiques	8-3
– interverrouillage du sélecteur de vitesses	4-25	– dépannage	6-11
– kickdown (rétrogradation forcée)	4-25	– sécurité	2-3
– mode dépannage	4-26	– soins	7-21
– mode sport	4-25	– transport	6-11
– positions du sélecteur de vitesses	4-24	Verrou de direction	
– sélecteur à grille en “J”	4-24	– commutateur d’allumage/démarrage	2-9
Utilisation de la clé		– désengagement	2-9
– déverrouillage général	2-5	Vitres teintées	1-9
– système de verrouillage des portes	2-6	Vitres – nettoyage	7-23
– verrouillage et armement de l’alarme	2-4		
– verrouillage général	2-4		
Utilisation des lève-vitres	4-39		
– après coupure de l’alimentation	4-40		
– commande d’ouverture par impulsion	4-39		
– entrouverture automatique pour la fermeture des portes	4-39		
– fonctionnement des vitres de custode	4-40		

JJM 11 02 14/45